Videojet DataFlex 6330

Manual del operario

N.° P 463044-04

Revisión: AA, junio 2017

Copyright junio 2017, Videojet Technologies Inc. (en adelante Videojet).
Reservados todos los derechos.

Este documento es propiedad de Videojet Technologies Inc. y contiene información confidencial y exclusiva que pertenece a Videojet. Queda prohibido realizar cualquier copia no autorizada, uso o divulgación del mismo sin permiso previo por escrito de Videojet. CLARiTY®, CLARiSOFT®, CLARiNET® y iAssurance™ son marcas comerciales registradas.

Videojet Technologies Inc.
1500 Mittel Boulevard
Wood Dale, IL
60191-1073 EE.UU.
www.videojet.com

Teléfono : 1-800-843-3610
Fax : 1-800-582-1343
Fax internacional : 630-616-3629

Oficinas - EE. UU.: Atlanta, Chicago
Internacional: Canadá, Francia, Alemania, Irlanda, Japón, España, Singapur, Países Bajos y Reino Unido
Distribuidores en todo el mundo

Tabla de contenido

Información de conformidad ..... *i*
Para los clientes de la Unión Europea ..... *i*
Para usuarios de los EE.UU. ..... *i*
Para los clientes de Canadá ..... *ii*
Pour la clientèle du Canada ..... *ii*
Asistencia técnica y formación ..... *iii*
Información de contacto ..... *iii*
Programa de servicio ..... *iii*
Cursos de aprendizaje para el cliente ..... *iii*

Sección 1 Introducción 1-1
1.1 Descripción del equipo 1-1
1.2 Acerca de este manual 1-1
1.3 Publicaciones relacionadas 1-1
1.3.1 Códigos de idioma 1-2
1.4 Presentación del contenido 1-3
1.4.1 Referencias posicionales 1-3
1.4.2 Unidades de medida 1-3
1.4.3 Información acerca de la seguridad 1-3
1.4.4 Notas 1-4
1.5 Abreviaturas y acrónimos 1-4
1.6 Capítulos del manual 1-5

Sección 2 Seguridad 2-1
2.1 Introducción 2-1
2.2 Directrices para la seguridad del equipo 2-1
2.2.1 Cabezal de impresión 2-2
2.3 Directrices sobre seguridad eléctrica 2-3
2.3.1 Respete los códigos eléctricos 2-3
2.3.2 Suministro eléctrico 2-3
2.4 Instalación de la impresora 2-4
2.5 Pautas de seguridad de la cinta de impresión 2-5
2.6 Otras directrices importantes 2-5
2.6.1 Directrices sobre seguridad de limpieza 2-5
2.6.2 Etiquetas de advertencia 2-6

Sección 3 Piezas principales 3-1
3.1 Descripción del equipo 3-1
3.1.1 Impresora 3-1
3.1.2 Pantalla del controlador de CLARiTY y unidad de suministro de energía (PSU) 3-2

Sección 4 Arranque 4-1
4.1 Encendido de la impresora 4-1
4.2 Ajuste de la orientación de la pantalla 4-2
4.3 Inicio de la impresora 4-4
4.4 Detención de la impresora 4-4
4.5 Conceptos sobre los LED del cabezal de impresión 4-5
4.6 Ajuste de fecha y hora 4-5
4.7 Configuración del idioma y la región de la pantalla 4-6
4.8 Carga de una cinta 4-7
4.8.1 Extracción del casete 4-7
4.8.2 Inserción de una nueva cinta 4-8
4.8.3 Extracción de una cinta usada 4-11
4.8.4 Reinstalación del casete 4-12
4.8.5 Uso de cintas de diferentes anchos y colores 4-12

Tabla de contenido

4.8.6 Inspección del suministro de cinta de la impresora....4-15
4.9 Impresión de una imagen de prueba....4-16

Sección 5 Sistema operativo CLARiTY....5-1
5.1 Introducción a CLARiTY....5-1
5.2 Uso de la pantalla de inicio....5-1
5.2.1 Consumibles....5-4
5.2.2 Pantalla de rendimiento....5-6
5.3 Uso de la pantalla de herramientas....5-9
5.3.1 Uso de la pantalla de diagnóstico....5-10
5.3.2 Uso de la pantalla de base de datos....5-36
5.3.3 Uso de la pantalla de ayuda....5-38
5.4 Protección por contraseña....5-40
5.5 Impresoras principal/secundarias....5-40
5.5.1 Selección de trabajo para el grupo....5-41
5.5.2 Control del grupo....5-41

Sección 6 Editor de trabajos....6-1
6.1 Creación y agregado de nuevos trabajos....6-1
6.2 Visualización del trabajo o imagen actual....6-2
6.3 Selección de un nuevo trabajo para impresión....6-4
6.4 Campos que el usuario puede editar....6-6
6.4.1 Cambio del texto variable y la información de fecha....6-6
6.4.2 Tocar para editar....6-9
6.5 Cambio de la posición o el aspecto de la impresión....6-10
6.5.1 Cambio de la posición de la impresión....6-12
6.5.2 Cambio del nivel de oscuridad de la impresión....6-13
6.5.3 Ajuste del retardo de impresión....6-13
6.5.4 Configuración de la velocidad de impresión....6-14
6.5.5 Configuración de la posición del cabezal de impresión....6-14
6.5.6 Configuración de la impresión intercalada....6-15
6.6 Eliminación de un trabajo de la base de datos de trabajos....6-15

Sección 7 Mantenimiento....7-1
7.1 Mantenimiento general....7-1
7.1.1 Limpieza del cabezal de impresión y la caja de luz....7-2

Sección 8 Solución de problemas....8-1
8.1 Fallos de la impresora....8-1
8.2 Fallas de impresión....8-13
8.3 Errores de la pantalla CLARiTY....8-16
8.4 Mensajes de error de CLARiTY....8-17
8.4.1 Lectura de un mensaje de fallo o advertencia....8-17
8.4.2 Borrado de un mensaje de fallo o advertencia....8-18

Apéndice A Especificaciones....A-1

Apéndice B Disponibilidad....B-1
B.1.1 Introducción....B-1
B.2.2 Disponibilidad del equipo....B-1
B.3.3 Disponibilidad operativa....B-2

Información de conformidad

Para los clientes de la Unión Europea

Este equipo incluye la marca de la CE para indicar su conformidad con la siguiente legislación:

Directiva de UE EMC 2014/30/UE:

Requisitos de salud y seguridad fundamentales relacionados con la compatibilidad electromagnética.

EN 61000-6-2	Normativa genérica - Inmunidad para entornos industriales.
EN 61000-6-4	Normativa genérica sobre emisiones para entornos industriales.
EN61000-3-2	Límites para emisiones de corrientes armónicas (corriente máxima de entrada del equipo de 16A por fase).
EN 61000-3-3	Limitaciones de fluctuaciones de voltaje y centelleo en sistemas de bajo voltaje para equipos con una corriente de entrada con un régimen nominal máximo de 16A por fase.

Directiva de CE 2014/35/UE sobre baja tensión

Requisitos de salud y seguridad fundamentales relacionados con equipos eléctricos que están diseñados para usarse dentro de determinados límites de tensión.

EN 60950-1	Requisitos de seguridad para equipos de tecnología de la información que incluyen equipos comerciales eléctricos.

Para usuarios de los EE.UU.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normativas de la FCC. El funcionamiento de este aparato está sujeto a las dos condiciones que se especifican a continuación:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden ocasionar un mal funcionamiento.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Los cambios o las modificaciones en esta unidad no aprobadas expresamente por una entidad que sea responsable del cumplimiento de las normas correspondientes puede anular la autoridad del usuario para manejar este equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase A conforme al apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias que pueden provocar daños cuando el equipo es utilizado en entornos comerciales. El equipo genera, utiliza y puede irradiar radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede causar interferencias que interrumpan las radiocomunicaciones. Si utiliza este equipo en una zona residencial, es muy probable que provoque interferencias problemáticas, en cuyo caso, el usuario estará obligado a solucionar los problemas que estas causen. El usuario tendrá que pagar los gastos que esto pueda ocasionar.

Esta unidad requiere cables blindados para garantizar el cumplimiento de los límites fijados por la FCC para los aparatos de la Clase A.

Este equipo ha sido probado y certificado con respecto al cumplimiento de la normativa de los EE. UU. en lo referente a la seguridad y a las emisiones eléctricas.

Este equipo ha sido investigado de acuerdo con los estándares de seguridad:
UL 60950-1: Requisitos de seguridad aplicables a equipos de tecnologías de la información.

Para los clientes de Canadá

Este aparato digital no supera los límites de emisiones de ruido de radiofrecuencia de los aparatos de la Clase A tal y como establecen las regulaciones sobre radio interferencias del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Este equipo ha sido probado y certificado con respecto al cumplimiento de la normativa de Canadá en lo referente a la seguridad y a las emisiones eléctricas.

Este equipo ha sido investigado de acuerdo con los estándares de seguridad: CAN/CSA C22.2 Nº 60950-1-03. Requisitos de seguridad aplicables a equipos de tecnologías de la información.

Pour la clientèle du Canada

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicales aux appareils numerique de las class A prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

Cet équipement est certifié CSA.

Este equipo ha sido investigado de acuerdo con los estándares de seguridad: CAN/CSA C22.2 Nº 60950-1-03. Requisitos de seguridad aplicables a equipos de tecnologías de la información.

⚠ ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Este producto no está diseñado para que se utilice en el campo visual inmediato/directo del lugar de trabajo de la pantalla. Para evitar reflejos molestos en el lugar de trabajo de la pantalla, el producto no debe colocarse en el campo de visión inmediato/directo.

Asistencia técnica y formación

Información de contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia, por favor, póngase en contacto con Videojet Technologies Inc. llamando al número 1-800-843-3610 (para todos los clientes de los Estados Unidos). Los clientes que no residan en los EE. UU. deben ponerse en contacto con la subsidiaria o su distribuidor de Videojet Technologies Inc. para recibir asistencia.

Videojet Technologies Inc.

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 EE.UU.

Teléfono: 1-800-843-3610

Fax: 1-800-582-1343

Fax internacional: 630-616-3629

Web: www.videojet.com

Programa de servicio

El programa de servicio Videojet y los programas de asistencia están diseñados para proteger su inversión en las impresoras Videojet y proporcionar el coste total de propiedad más bajo en sus operaciones.

Videojet ofrece programas integrales de servicio, repuestos y formación, todos ellos diseñados para ayudarle a mantener sus líneas en funcionamiento.

- Una gama completa de servicios al cliente y de ofertas diseñadas para cumplir sus necesidades operativas.
- Un programa diseñado para maximizar el tiempo de funcionamiento de su equipo, con lo que podrá centrarse en el objetivo más importante: la productividad de su empresa.
- Un producto y programa de servicio en apoyo y entrega de su última compra: un código impreso confiable de alta calidad en su producto terminado.

Cursos de aprendizaje para el cliente

Si desea realizar usted mismo las operaciones de mantenimiento y reparación de la impresora, Videojet Technologies Inc. le recomienda efectuar un curso de capacitación para clientes sobre la impresora.

Nota: *Estos manuales están diseñados para complementar (y no sustituir) el aprendizaje de los clientes de Videojet Technologies Inc.*

Para obtener más información sobre los cursos de capacitación para clientes de Videojet Technologies Inc., llame al teléfono 1-800-843-3610 (solamente si se encuentra en Estados Unidos). Si se encuentran fuera de EE. UU., los clientes deben ponerse en contacto con la sucursal de Videojet o un distribuidor local de Videojet para obtener más información.

Sección 1 Introducción

Este capítulo incluye los siguientes temas:

- Descripción del equipo
- Acerca de este manual
- Publicaciones relacionadas
- Presentación del contenido
- Abreviaturas y acrónimos
- Capítulos del manual

1.1 Descripción del equipo

Las piezas principales de la impresora Videojet DataFlex 6330 se describen a continuación:

- Impresora: contiene el cabezal de impresión y la cinta. Los datos se transfieren al cabezal de impresión desde el controlador. El cabezal imprime en la película utilizada en los envases.
- Pantalla de controlador CLARiTY: contiene la unidad de fuente de alimentación y la pantalla táctil. Mediante la pantalla táctil, es posible acceder y configurar trabajos, así como ajustar los diversos parámetros de impresión.

Figura 1-1: Pantalla de controlador de impresora y CLARiTY

1.2 Acerca de este manual

El Manual del usuario está redactado teniendo en cuenta el uso cotidiano de la impresora. El Manual del usuario ayuda al usuario a comprender las diferentes piezas y las distintas operaciones de impresión de la impresora.

1.3 Publicaciones relacionadas

A modo de referencia están disponibles los siguientes manuales:

Manual de servicio de Videojet DataFlex 6330, número de pieza: 463045.

Manual ilustrado de desglosamiento de piezas de Videojet DataFlex 6330, número de pieza: 463045.

1.3.1 Códigos de idioma

Al solicitar estos manuales, asegúrese de agregar el código de idioma de dos dígitos al final del número de pieza. Por ejemplo, la versión en danés del manual del usuario es el número de pieza 463044-18. La Tabla 1-1 muestra la lista de códigos de idioma que puede usar para identificar las versiones traducidas de este manual.

Para obtener más información, contacte al servicio al cliente de Videojet o a su distribuidor local.

Nota: *La disponibilidad del Manual del operador se indica mediante un asterisco (*). La disponibilidad del Manual de servicio se indica mediante un signo más (+). Para obtener más información, contacte al servicio al cliente de Videojet o a su distribuidor local.*

Código	Idioma	Disponibilidad (consulte la nota)	
01	Inglés (EE. UU.)	*	+
02	Francés	*	
03	Alemán	*	
04	Español	*	
05	Portugués	*	
06	Japonés	*	
07	Ruso	*	
08	Italiano	*	
09	Holandés	*	
10	Chino (simplificado)	*	
11	Árabe	*	
12	Coreano	*	
15	Noruego	*	
16	Finés	*	
17	Sueco	*	
18	Danés	*	
19	Griego	*	
21	Inglés (Reino Unido)	*	+
23	Polaco	*	
24	Turco	*	
25	Checo	*	
26	Húngaro	*	
34	Búlgaro	*	
36	Chino (tradicional)	*	

Tabla 1-1: Lista de códigos de idioma

1.4 Presentación del contenido

Este Manual del usuario contiene diferentes tipos de información, como por ejemplo pautas de seguridad, notas adicionales, terminología de la interfaz de usuario (IU), etcétera. En el manual se utilizan diferentes tipos de escritura para ayudarle a identificar los diferentes tipos de información.

1.4.1 Referencias posicionales

Las posiciones y direcciones del tipo “izquierda”, “derecha”, “delante”, “detrás”, “a la izquierda” y “a la derecha” se entienden expresadas con respecto a la pantalla de CLARiTY cuando lo ve desde la parte delantera.

1.4.2 Unidades de medida

En este manual, se emplean unidades métricas de medida. Entre paréntesis se incluyen las medidas inglesas equivalentes. Por ejemplo, 240 mm (9,44 pulgadas).

1.4.3 Información acerca de la seguridad

La información específica acerca de la seguridad se indica en forma de frases de Advertencia y Precaución. Preste mucha atención a estas frases porque contienen información importante sobre cómo evitar posibles peligros que pueden afectarle a usted o al equipo.

1.4.3.1 Advertencia

- Las advertencias indican peligros o prácticas poco seguras que pueden provocar lesiones personales graves e incluso la muerte.
- Están representadas por un símbolo triangular con un signo de admiración en su interior y aparecen a la izquierda del texto de advertencia.
- Siempre están precedidas por la palabra "Advertencia".
- Se encuentran siempre antes del paso del procedimiento o la información relativa al riesgo.

Por ejemplo:

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Todos los cableados y las conexiones eléctricas deben cumplir con las normas eléctricas locales aplicables. Póngase en contacto con la agencia reguladora correspondiente para obtener más información sobre este tema.

1.4.3.2 Precaución

- Las precauciones indican prácticas peligrosas o poco seguras que pueden provocar daños al equipo u otros daños materiales.
- Están representadas por un símbolo triangular con un signo de admiración en su interior y aparecen a la izquierda del texto de advertencia.
- Siempre están precedidas por la palabra "Precaución".
- Se encuentran siempre antes del paso del procedimiento o la información relativa al riesgo.

Por ejemplo:

⚠ PRECAUCIÓN
DAÑOS AL EQUIPO Lea este capítulo detenidamente antes de instalar, poner en funcionamiento, realizar el servicio u operaciones de mantenimiento en este equipo.

1.4.4 Notas

Las notas contienen información adicional sobre un tema en concreto.

Por ejemplo:

Nota: *Es posible configurar la protección mediante contraseña para algunas funciones para evitar accesos no autorizados.*

1.5 Abreviaturas y acrónimos

Abreviatura	Expresión completa
CA	Corriente alterna
E/S	Entrada/Salida
LCD	Pantalla de cristal líquido
PLC	Controlador lógico programable
RH	Lado derecho
SELV	Tensión de seguridad extra bajo
IU	Interfaz de usuario
USB	Universal Serial Bus
WYSIWYG	Lo que ve es lo que obtiene (tal y como se imprimirá)

Tabla 1-2: Abreviaturas y acrónimos

1.6 Capítulos del manual

Este manual se divide en diez capítulos. La Tabla 1-3 presenta y describe los temas que se tratan en cada capítulo.

N.º de capítulo	Nombre del capítulo	Descripción
1	Introducción	Contiene información acerca de este manual, de las publicaciones relacionadas y los estilos de escritura utilizados en el manual.
2	Seguridad	Contiene la información sobre peligros y seguridad.
3	Piezas principales	Describe los componentes principales de la impresora.
4	Arranque	Describe las operaciones de inicio básicas de la impresora.
5	Sistema operativo CLARiTY	Contiene la información sobre el sistema operativo de CLARiTY.
6	Editor de trabajos	Contiene información sobre cómo editar y eliminar trabajos.
7	Mantenimiento	Contiene información sobre servicio y mantenimiento.
8	Solución de problemas	Contiene los procedimientos de diagnóstico y solución de problemas a nivel de operador.
Apéndice A	Especificaciones	Contiene las especificaciones de la impresora.
Apéndice B	Disponibilidad	Contiene información sobre herramientas de disponibilidad.

Tabla 1-3: Lista de capítulos

Sección 2 Seguridad

En esta sección contiene la siguiente información:

- Introducción
- Directrices para la seguridad del equipo
- Directrices sobre seguridad eléctrica
- Instalación de la impresora
- Pautas de seguridad de la cinta de impresión
- Otras directrices importantes

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES
Lea esta sección detenidamente antes de instalar, operar, realizar el servicio o mantener este producto. De lo contrario, pueden producirse lesiones graves.

2.1 Introducción

La política de Videojet Technologies Inc. es fabricar sistemas y suministros de impresión/codificación que cumplan estándares exigentes de funcionamiento y confiabilidad. Por tal razón, aplicamos las técnicas de control de calidad más estrictas para eliminar el riesgo potencial de defectos o peligros en nuestros productos.

Esta impresora ha sido diseñada para imprimir información directamente sobre un producto. Usar este equipo de cualquier otra manera puede provocar lesiones personales graves.

Las directrices de seguridad incluidas en esta sección tienen como fin instruir al operador acerca de todos los temas relacionados con la seguridad para que pueda trabajar con la impresora de manera segura.

2.2 Directrices para la seguridad del equipo

Esta sección contiene importantes directrices de seguridad que afectan al funcionamiento y al manejo el equipo.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES
El equipo debe operarlo personal autorizado que pueda usar la máquina de manera independiente y sin provocar daños en el equipo o lesiones personales. El personal operativo debe capacitarse y estar informado sobre los riesgos ambientales y la seguridad.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES
Los procedimientos de instalación deben ser llevados a cabo únicamente por personal de servicio o mantenimiento capacitado. El personal calificado que cumplió satisfactoriamente los cursos de capacitación tiene suficiente experiencia con esta impresora y conoce los riesgos potenciales a los que pueden estar expuestos.

⚠ ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Antes de intentar realizar cualquier mantenimiento o reparación de cualquier pieza de este producto, desconecte la impresora del suministro eléctrico y aíslela de todas las fuentes de energía externas, incluidos los demás equipos conectados.

⚠ ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Mantenga las manos y su ropa alejadas de la impresora mientras esté encendida.

⚠ ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Siga todas las etiquetas de seguridad y advertencia del dispositivo para un funcionamiento seguro del sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO

En ningún caso quite u obstruya la visibilidad de ninguna etiqueta de advertencia, precaución o instrucciones colocada en el equipo. Si alguna parte de estas etiquetas se deteriora, desgasta o elimina, deberá ser reemplazada inmediatamente.

2.2.1 Cabezal de impresión

⚠ ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

No coloque los dedos debajo del cabezal de impresión cuando el equipo está funcionando.

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO

El dispositivo debe estar desenchufado en el momento de instalar, conectar o desconectar los cabezales de impresión.

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO

El cabezal de impresión puede calentarse durante el funcionamiento normal. Tenga en cuenta las precauciones necesarias antes de intentar tocar el cabezal de impresión.

2.3 Directrices sobre seguridad eléctrica

En esta sección se explican las directrices de seguridad relacionadas con el suministro eléctrico, los cables eléctricos, las tomas y las conexiones a tierra.

2.3.1 Respete los códigos eléctricos

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Todos los cableados y las conexiones eléctricas deben cumplir con las normas eléctricas locales aplicables. Póngase en contacto con la agencia reguladora correspondiente para obtener más información sobre este tema.

2.3.2 Suministro eléctrico

⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Los voltajes usados para conectar la impresora a otros equipos no deben ser superiores a 50 V de CC o de pico de CA.

⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Use siempre una pulsera antiestática conectada correctamente a tierra cuando manipule tarjetas de circuitos impresos. De lo contrario, pueden producirse daños a los componentes de la tarjeta debido a la electricidad estática.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Durante la instalación, los cables y tubos de conexión deben sujetarse con seguridad para asegurar que no representen un riesgo de tropiezo ni se enreden con otras maquinarias.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Habrá secciones del tablero de control de las impresoras que estarán permanentemente energizadas mediante la batería de litio integrada; por consiguiente, es fundamental que el tablero nunca sea colocado ni almacenado sobre una superficie conductiva (incluidos materiales conductivos, bolsas de plástico, etc.) ya que se descargaría la batería y/o podría resultar en un sobrecalentamiento de la misma. La batería no debe ser reemplazada por el operador.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Si se sustituye la batería por una batería del tipo incorrecto podría provocarse una explosión. Deshágase de las baterías utilizadas de acuerdo con las instrucciones y la normativa local.

⚠PRECAUCIÓN

LESIONES PERSONALES

No desconecte ningún conector del equipo cuando la alimentación eléctrica esté conectada (excepto los cables ethernet y USB).

2.4 Instalación de la impresora

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

La impresora usa una consola de control del operario. Asegúrese de que este panel esté montado a una altura y orientación de trabajo apropiadas para facilitar la operación.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

No coloque la impresora en una ubicación peligrosa. En las ubicaciones peligrosas pueden producirse explosiones que causen lesiones personales.

Las ubicaciones peligrosas, como se definen en los Estados Unidos, son aquellas áreas que puedan contener materiales peligrosos en cantidades suficientes para producir una explosión. Estas ubicaciones quedan definidas en el Artículo 500 del National Electrical Code (Código eléctrico nacional de los EE.UU.) ANSI/NFPA 70-1993.

Fuera de los Estados Unidos, debe asegurarse de cumplir con todas las regulaciones locales relacionadas con la ubicación del equipo en lugares potencialmente peligrosos.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

Coloque la impresora de manera que no se pueda acceder al mecanismo de impresión después de la instalación.

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

No extraiga las cubiertas laterales de la impresora después de la instalación.

Uso de los accesorios de la impresora

Para mantener la aprobación de regulación de la impresora, debe utilizar únicamente accesorios aprobados por Videojet cuando conecte un dispositivo al equipo.

2.5 Pautas de seguridad de la cinta de impresión

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
Las cintas de la impresora deben almacenarse a una temperatura cuyo rango oscile entre 5º C y 40º C y un rango de humedad sin condensación que oscile entre el 20% y el 85%.

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
El uso de cintas incompatibles puede dañar seriamente su impresora; la garantía no cubre tales daños. Use solo la cinta aprobada por el distribuidor.

2.6 Otras directrices importantes

2.6.1 Directrices sobre seguridad de limpieza

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
No aplique demasiada fuerza sobre el cabezal de impresión mientras lo limpia ya que esto puede causar daños en el cabezal y podría invalidar la garantía.

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
Use los suministros de limpieza aprobados por el distribuidor para limpiar. No utilice aire a alta presión ni algodón.

⚠ PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
El uso de un kit de limpieza incompatible puede ocasionar graves daños a su impresora. Tales daños no están cubiertos por la garantía de la misma. Use solo los kits de limpieza aprobados por el proveedor.

2.6.2 Etiquetas de advertencia

Etiqueta	Descripción
	El equipo no está diseñado para usar a una altitud superior a 2000 m.
	El equipo no está diseñado para usar en regiones de clima tropical.

Tabla 2-1: Etiquetas de advertencia

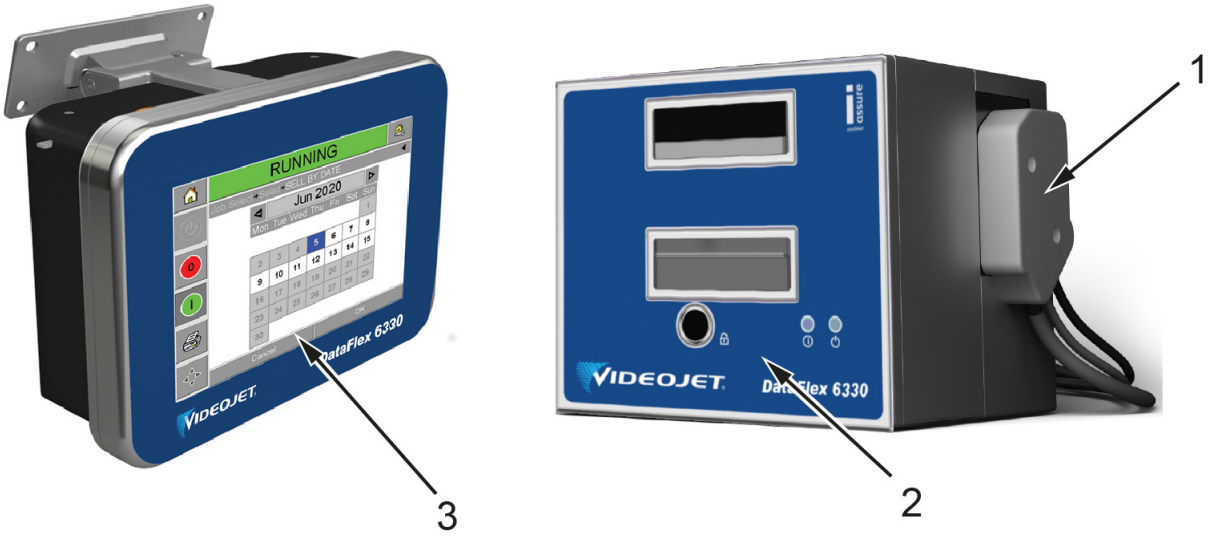
Sección 3 Piezas principales

Este capítulo contiene información sobre componentes y accesorios integrales de la impresora.

3.1 Descripción del equipo

Las piezas principales de la impresora Videojet DataFlex 6330 se describen a continuación:

- Impresora
- Pantalla del controlador CLARiTY



1. Cable de interconexión
2. Impresora
3. Pantalla del controlador de CLARiTY y unidad de suministro de energía (PSU)

Figura 3-1: Impresora Videojet DataFlex 6330 y pantalla de controlador de CLARiTY

3.1.1 Impresora

La impresora Videojet DataFlex 6330 utiliza tecnología de transferencia térmica de alta resolución con un componente único de cinta electrónica y control de cabezal de impresora, eliminando la necesidad de aire comprimido. La impresora cuenta con piezas de desgaste mínimas que reducen los requerimientos de mantenimiento y un diseño de cabezal de impresión de rápida liberación que mejora el tiempo de funcionamiento de producción.

Puede imprimir en cualquiera de los modos siguientes:

- Modo intermitente (es decir, mientras el sustrato está estacionario)
- Modo intermitente (es decir, mientras el sustrato está en movimiento)

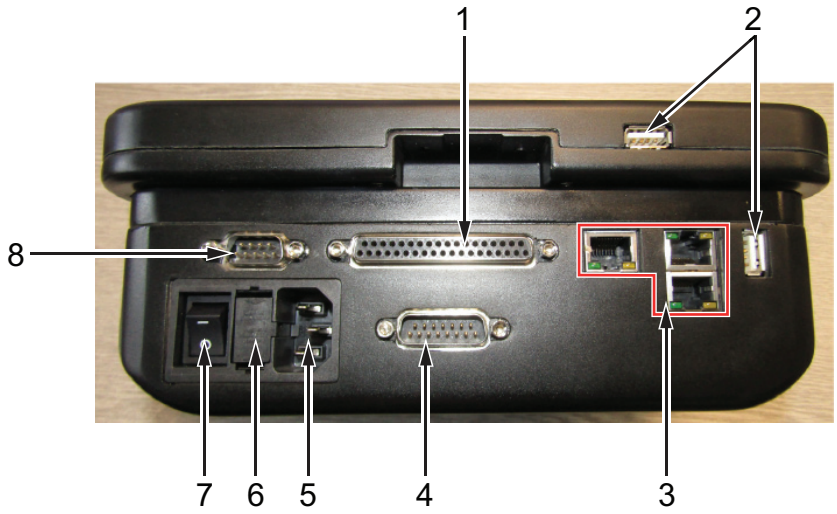
El producto está disponible en versiones con orientación izquierda y derecha con el fin de adaptarse a las diferentes configuraciones de la máquina de empaque.

El producto está disponible en el modelo de ancho de impresión estándar de 53 mm.

3.1.2 Pantalla del controlador de CLARiTY y unidad de suministro de energía (PSU)

El controlador tiene una pantalla táctil extraíble y una unidad de suministro de energía.

Las conexiones con el controlador son tal como se muestran en la Figura 3-2. Hay un cable de interconexión (elemento 1) conectado desde la impresora hasta la pantalla. Se proporcionan dos puertos USB (elemento 2) para cargar y hacer un respaldo de los datos y la configuración de la impresora. El interruptor de encendido (elemento 7) se utiliza para encender y apagar el suministro de energía en la pantalla de controlador de CLARiTY.

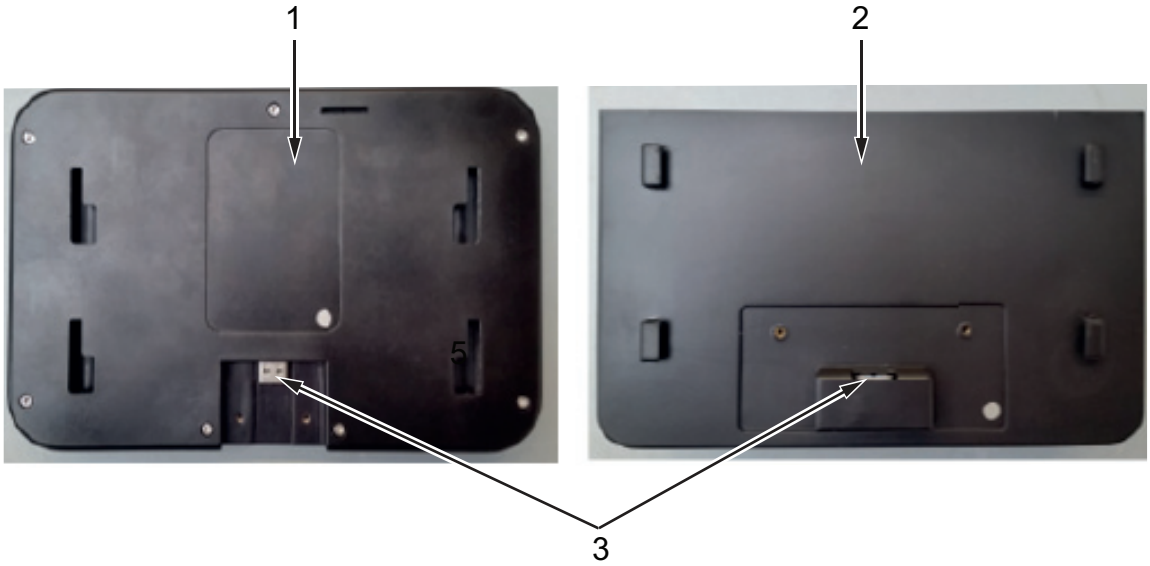


1. Cable de interconexión
2. Puerto USB (x2)
3. Puertos Ethernet (x3)
4. 15 Contactos de E/S
5. Suministro eléctrico principal
6. Fusibles de 5 amp (x2)
7. Interruptor de encendido
8. RS232

Figura 3-2: Conexiones de pantalla

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
Asegúrese de colocar los cables de interconexión correctamente antes de encender.



1. Pantalla táctil
2. Unidad de fuente de alimentación (PSU)
3. Conector PSU-GUI

Figura 3-3: Unidad de suministro de energía y pantalla

Nota: *La pantalla táctil y la unidad de suministro de energía se pueden conectar de manera remota utilizando el cable de suministro.*

Sección 4 Arranque

Introducción

Este capítulo incluye los siguientes temas:

- Encendido de la impresora
- Ajuste de la orientación de la pantalla
- Inicio de la impresora
- Detención de la impresora
- Conceptos sobre los LED del cabezal de impresión
- Ajuste de fecha y hora
- Configuración del idioma y la región de la pantalla
- Carga de una cinta
- Impresión de una imagen de prueba

4.1 Encendido de la impresora

Coloque el interruptor de encendido del controlador CLARiTY en la posición I (conectado) (Figura 4-1).

Nota: *Asegúrese de que todos los cables estén conectados antes de encender la impresora.*

Figura 4-1: Interruptor de encendido de la impresora

Una vez encendido, el controlador CLARiTY se iniciará y se encenderá la luz LED azul (energía) de la impresora. Esto puede tomar unos 60 segundos aproximadamente, durante los cuales aparecerá la pantalla de inicio.

Si el arranque es exitoso, aparece la página de inicio.

Comienza un proceso de inicialización de 15 segundos, durante el cual la impresora calibra la impulsión de la cinta. En la barra de estado destella la palabra INICIANDO y también destella el LED rojo. Cuando termina el proceso, la página de inicio cambia de la siguiente manera:

- El panel de estado cambia de INICIANDO a OFFLINE (FUERA DE LÍNEA).
- El área Consumibles muestra el porcentaje de cinta restante.
- En el marco de control, los botones Iniciar y Detener están habilitados.

La Figura 4-2 muestra la página de inicio de CLARiTY en estado OFFLINE (FUERA DE LÍNEA).

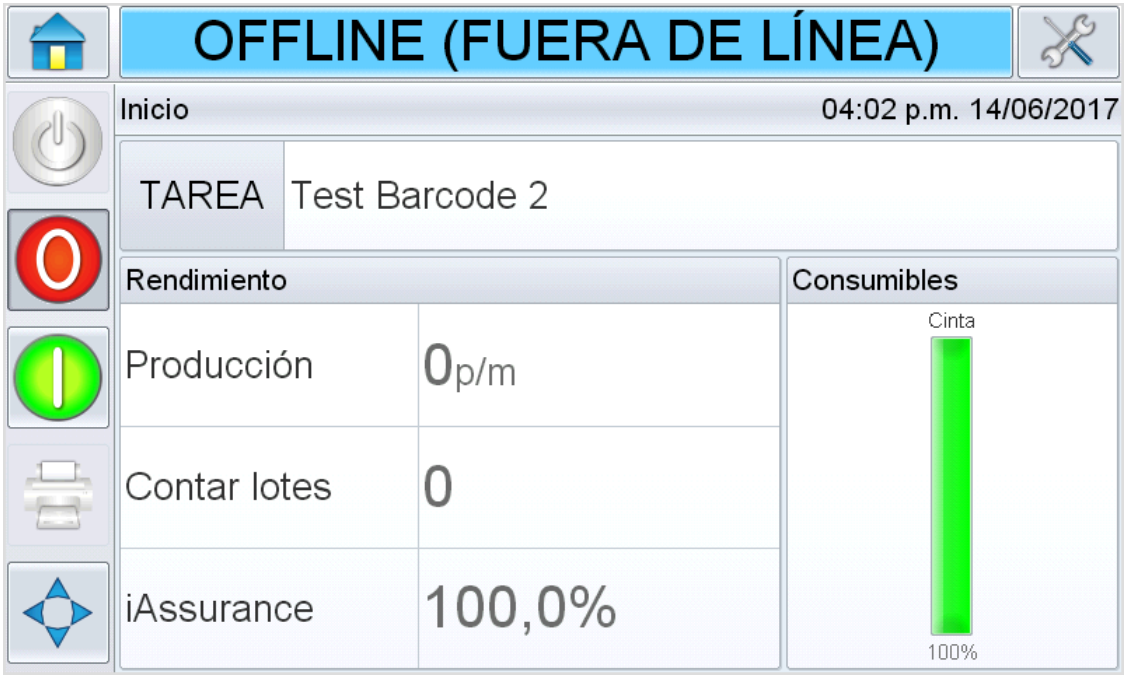


Figura 4-2: Página de inicio de CLARiTY en estado offline (fuera de línea)

4.2 Ajuste de la orientación de la pantalla

En función de la posición en la que se monte el controlador de CLARiTY, puede ser necesario girar la imagen de la pantalla 180 grados.

Para cambiar la orientación de la pantalla, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Control* tal como se muestra en Figura 4-3.

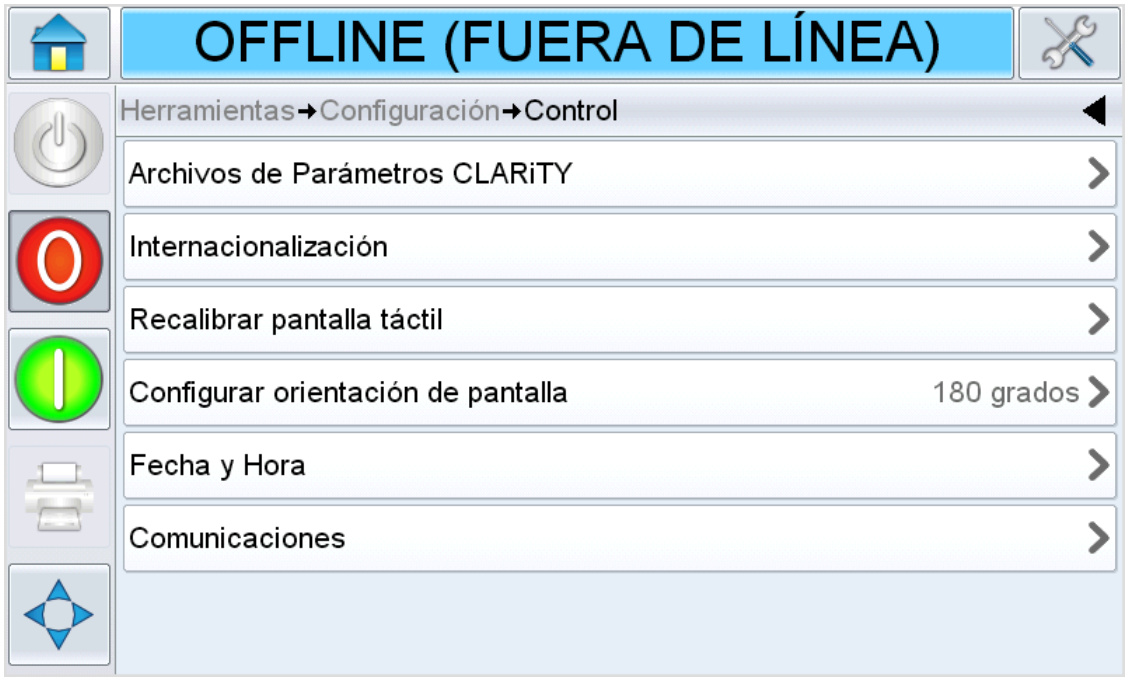


Figura 4-3: Orientación de la pantalla

2. Toque Set Screen Orientation (Configurar orientación de pantalla). Se muestra Set Screen Orientation (Configurar orientación de pantalla) (consulte Figura 4-4).

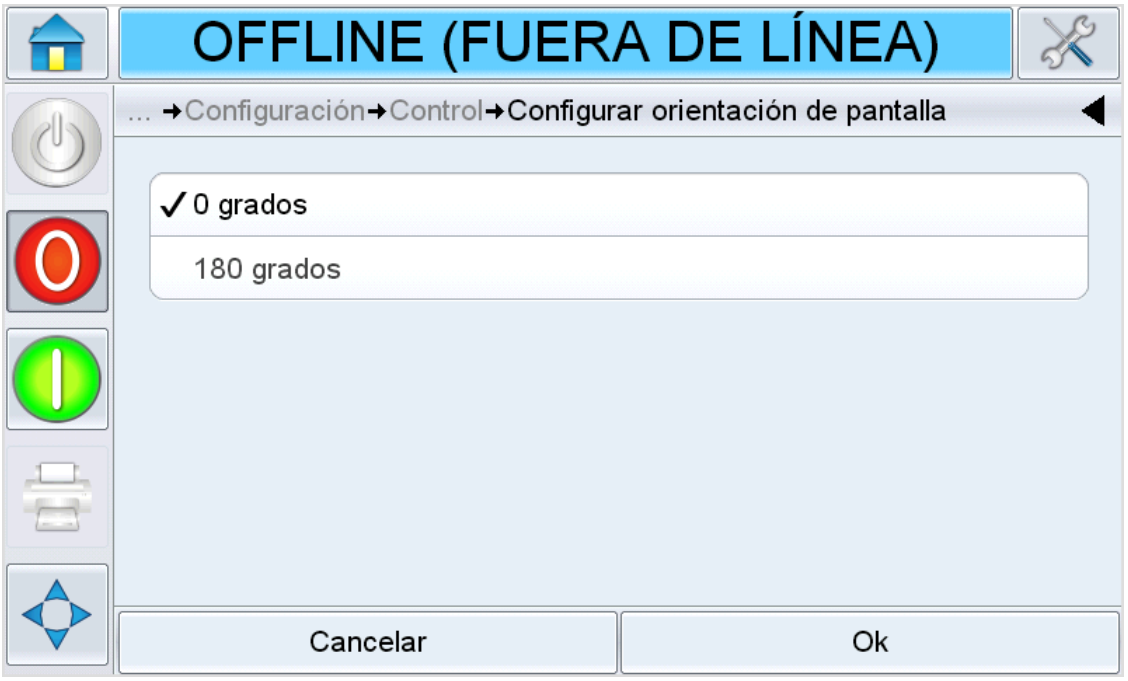


Figura 4-4: Orientación de la pantalla

3. Seleccione 0 ó 180 grados según sus necesidades y toque OK.

4. Toque para volver a la pantalla de inicio.

4.3 Inicio de la impresora

Cuando se enciende la impresora, el estado de la misma cambia de APAGADO a INICIANDO y luego a OFFLINE (FUERA DE LÍNEA). En estas condiciones, se ignoran todas las entradas eléctricas externas y las señales del sensor de la impresora no disparan la impresión. Esto le permite verificar si la línea y la impresora están listas para la producción, antes de conmutar la impresora al estado EN FUNCIONAMIENTO para iniciar la impresión.

Para conmutar la impresora al estado EN FUNCIONAMIENTO, toque .

La Figura 4-5 muestra la página de inicio de CLARiTY con la impresora en estado EN FUNCIONAMIENTO.

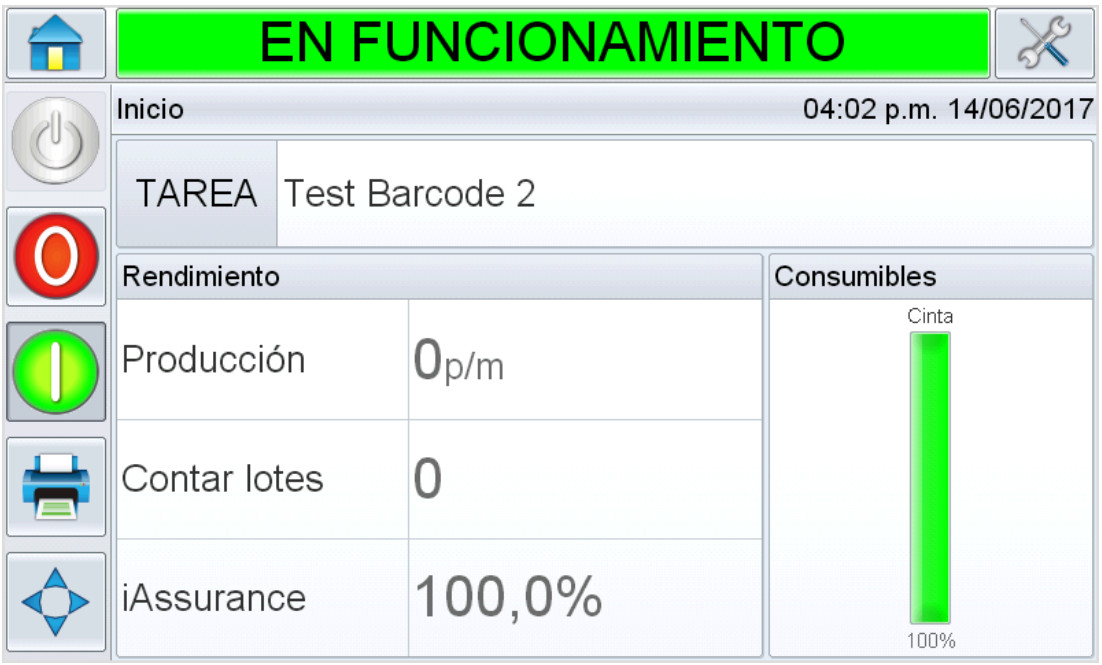


Figura 4-5: Página de inicio de CLARiTY en estado de funcionamiento.

Nota: *Si la impresora presenta un fallo o una advertencia, en lugar de EN FUNCIONAMIENTO, aparecerá FALLO o ADVERTENCIA. Si aparece la palabra FALLO, primeramente deberá solucionar el problema antes de intentar imprimir. Para obtener más información, consulte* *"Borrado de un mensaje de fallo o advertencia" en la página 8-18*.

4.4 Detención de la impresora

Para que la impresora deje de imprimir, toque . La impresora vuelve al estado OFFLINE (FUERA DE LÍNEA).

4.5 Conceptos sobre los LED del cabezal de impresión

La Tabla 4-1 muestra los LED del cabezal de impresión que indican el estado de la impresora.

Color	Encendido	Destellando	Apagado
Rojo	Impresora offline (fuera de línea)	Fallo de la impresora	–
Ámbar	Advertencia	La impresora imprime con advertencia	No hay condición de falla o advertencia
Verde	Impresora en línea	Cabezal de impresión imprimiendo	–
Azul	Encendido	–	Sin suministro de electricidad

Tabla 4-1: Indicadores LED

Nota: *El LED rojo también se ilumina cuando la impresora se está encendiendo y el cabezal se está Inicializando.*

4.6 Ajuste de fecha y hora

Para ajustar la fecha y la hora en el controlador CLARiTY, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Control* > *Date and Time (Fecha y hora)* (consulte Figura 4-6).

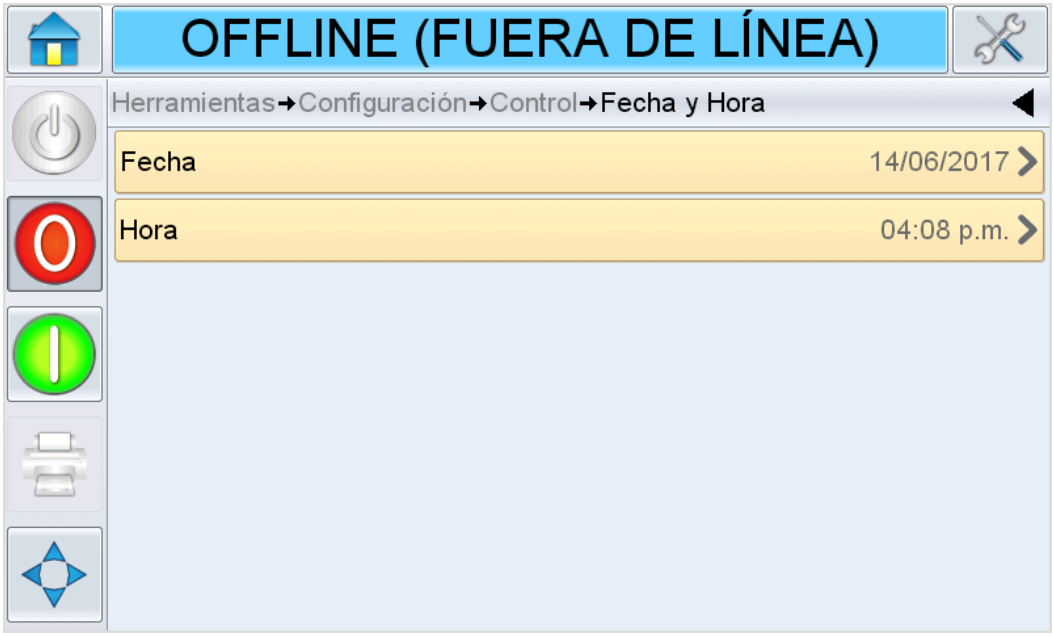


Figura 4-6: Fecha y hora del controlador CLARiTY

2. Toque Date (Fecha) para ajustar la fecha, y aparecerá la página del calendario.
3. Seleccione el mes y el año actual utilizando las teclas + y –.
4. Toque la fecha del día para seleccionarla.
5. Toque OK para guardar los ajustes.
6. Toque Hora para ajustar la hora. Aparece la pantalla de ajuste de hora.

7. Use las teclas + y – para asignar un valor a cada uno de los parámetros [Horas, minutos y (opcionalmente) segundos].
8. Toque OK para guardar los ajustes.
9. Toque para volver a la pantalla de inicio.

4.7 Configuración del idioma y la región de la pantalla

Para configurar el lenguaje que muestra el controlador CLARiTY, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Control* > *Internationalisation (Internacionalización)*. Se muestra el idioma y la región actuales (consulte Figura 4-7).

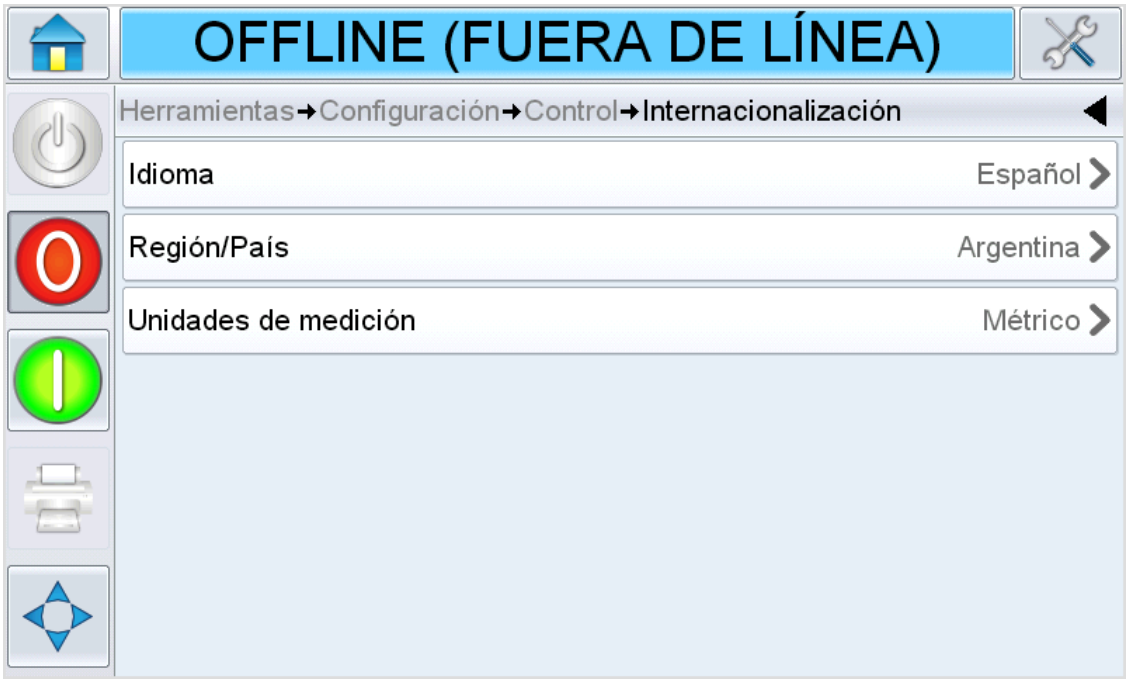


Figura 4-7: Idioma y región

2. Toque Región/País. Aparece una lista de las regiones disponibles.
3. Seleccione la región requerida de la lista (se indican todas las regiones actualmente disponibles) y toque OK .
4. Toque Idioma. Aparece la lista de los idiomas disponibles.
5. Seleccione el idioma requerido de la lista (se indican todos los idiomas actualmente disponibles) y toque OK .
6. Toque para volver a la pantalla de inicio.

El formato de fecha mostrado en la página de inicio cambia en función de la región seleccionada.

4.8 Carga de una cinta

Cargar la cinta implica retirar el casete de la impresora y cargar el rollo de cinta en el casete de la impresora.

4.8.1 Extracción del casete

Para desmontar el casete, siga los pasos que aparecen a continuación:

1. Asegúrese de que la impresora esté en estado OFFLINE (FUERA DE LÍNEA) (consulte Figura 4-2 en la página 4-2).
2. Presione el botón circular negro de liberación situado en el frente de la impresora, como se muestra en la Figura 4-8. El botón hace clic cuando el casete se desprende del cuerpo principal de la impresora.

Figura 4-8: Desbloqueo del casete

En este punto, CLARiTY muestra el fallo Casete abierto (Figura 4-9).

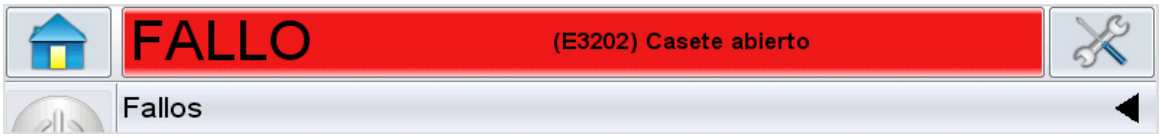


Figura 4-9: Fallo de casete abierto

3. Sostenga las asas embutidas y extraiga el casete del cuerpo de la impresora, como se muestra en la Figura 4-10.

Figura 4-10: Desmontaje del casete

4.8.2 Inserción de una nueva cinta

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
El uso de cintas incompatibles puede dañar seriamente su impresora; la garantía no cubre tales daños. Utilice únicamente cintas aprobadas por el proveedor.

Para insertar una variable, realice los pasos que se especifican a continuación:

1. Coloque el casete sobre una superficie plana con los mandriles de la cinta mirando hacia arriba, y los rodillos de la cinta mirando hacia usted, como se muestra en la Figura 4-11.

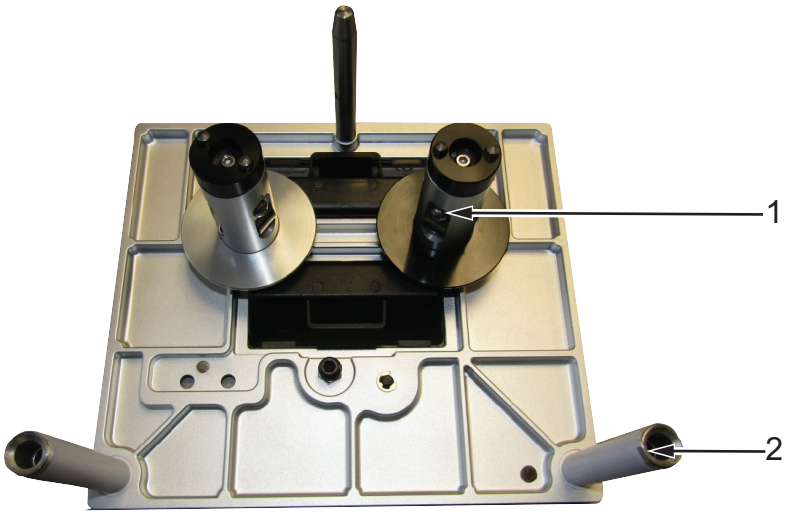


Figura 4-11: Desmontaje del casete

2. Abra un nuevo rollo de cinta envuelto con material termocontraible y desenrolle aproximadamente 30 cm (12pulg.) de cinta.

   Los portacarretes del casete tienen discos de diferentes colores:

   - El disco negro es para el nuevo rollo de cinta.
   - El disco plateado es para el rollo vacío.

   Cuando funciona la impresora, la nueva cinta se desenrolla desde el portacarrete negro y se enrolla en el plateado.

3. Deslice el carrete lleno en el portacarrete del disco negro. El rollo se debe ubicar de modo que la cinta se desenvuelva en la dirección mostrada en la Figura 4-12.

   Nota: *Asegúrese de que el carrete sea empujado totalmente hacia abajo y quede insertado en el portacarrete.*

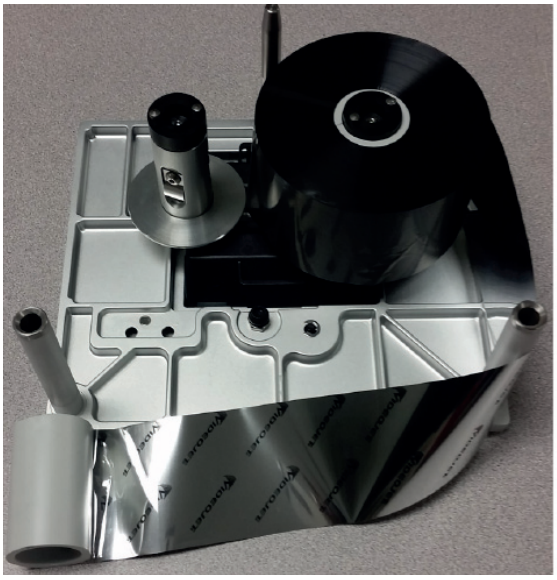


Figura 4-12: Instalación del mandril de la cinta

4. Guíe la cinta de manera que:

   - se desenrolle desde la parte exterior del rollo lleno
   - pase alrededor de la parte exterior del rodillo blanco situado más cerca del rollo lleno
   - se desplace por la parte inferior del casete
   - pase alrededor de la parte exterior del segundo rodillo blanco
   - pase alrededor de la parte exterior del carrete vacío

5. Deslice y meta totalmente el mandril vacío en el portacarrete que tiene un disco plateado.

6. Gire el carrete vacío manualmente para que no quede cinta sin tensar. Deje de girar el carrete vacío cuando comience a girar el carrete lleno (Figura 4-13).

   Nota: *Si la cinta suministrada tiene una sección o encabezado impreso transparente en su comienzo, gire el carrete vacío para recoger toda la cinta transparente.*

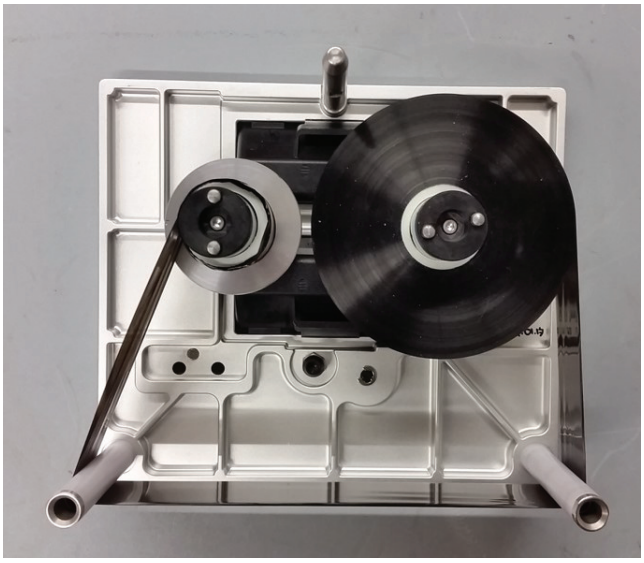


Figura 4-13: Recorrido del mandril de la cinta

Nota: *Asegúrese de que:*

- *La cinta pase entre el cabezal y el rodillo o almohadilla*
- *La cinta no esté retorcida o atascada*
- *La cinta no se haya aflojado al volver a colocar el casete*

4.8.3 Extracción de una cinta usada

Para extraer la cinta usada, siga los pasos que aparecen a continuación:

1. Tire de los dos carretes de cinta (uno lleno de cinta usada) del casete con firmeza, como se muestra en la Figura 4-14. Los discos situados debajo de cada carrete se pueden usar para apalancar y extraer el carrete del casete.

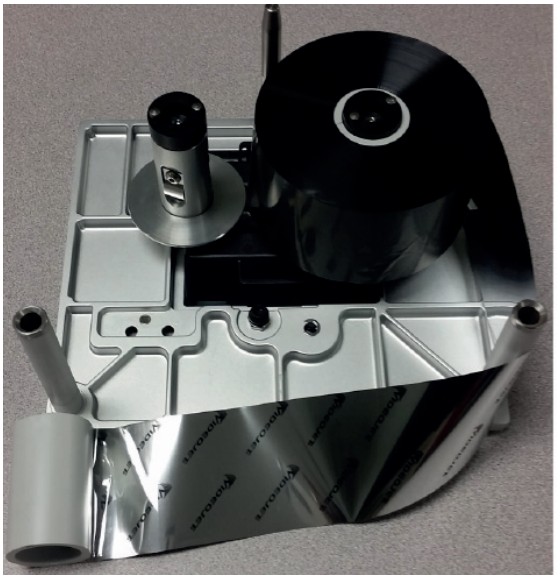


Figura 4-14: Desmontaje de los mandriles de la cinta

2. Tire la cinta y los carretes usados.

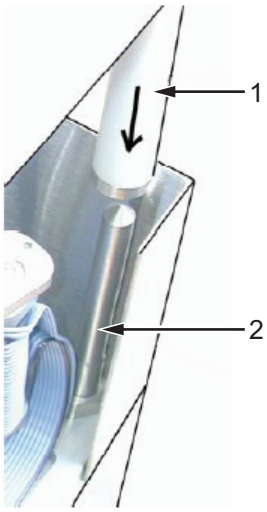
   A veces, puede ser necesario retirar temporalmente una cinta (tal vez porque necesite una cinta de ancho diferente para un trabajo). Cuando coloque en la impresora un carrete de cinta parcialmente usada, asegúrese de que:

   - Coloca a presión el carrete sin usar en el portacarrete con disco negro.
   - Coloca a presión el carrete parcialmente usado en el portacarrete con disco plateado.

4.8.4 Reinstalación del casete

Para reinstalar el casete, siga los pasos que aparecen a continuación:

1. Sostenga el casete encima del cuerpo de la impresora. Alinee el pasador guía del casete en el orificio de la placa base y alinee las dos varillas de posicionamiento (Figura 4-15) que sobresalen de la impresora con los orificios situados en los extremos de los dos rodillos de cinta de la casete.



1. Rodillo de la cinta
2. Varilla guía

Figura 4-15: Alineación de las varillas guía

2. Empuje el casete en el cuerpo de la impresora y presione hasta que se fije en su lugar.

   El mensaje de fallo Casete abierto se borra automáticamente y el estado cambia a estado OFFLINE (FUERA DE LÍNEA).

4.8.5 Uso de cintas de diferentes anchos y colores

En los 53 mm del cabezal de impresión, es posible usar cintas de anchos diferentes:

- El ancho máximo de cinta para la impresora de 53 mm es de 55 mm.

  El ancho mínimo de cinta para la impresora de 53 mm es de 20 mm.

⚠ PRECAUCIÓN

CONFIGURACIÓN DE LA CINTA
Si el ancho de la cinta no se configura correctamente, puede causar la aparición de un mensaje Interrupción de cinta (aunque la cinta esté intacta). También puede causar que la cinta se bobine demasiado apretadamente en el carrete de cinta usada. Esto puede dificultar la extracción de este carrete.

Cuando se debe insertar una cinta de ancho diferente, deben introducirse los nuevos valores en CLARiTY. Para ello, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* > *Ribbon Width (Ancho de cinta)* (consulte Figura 4-16).

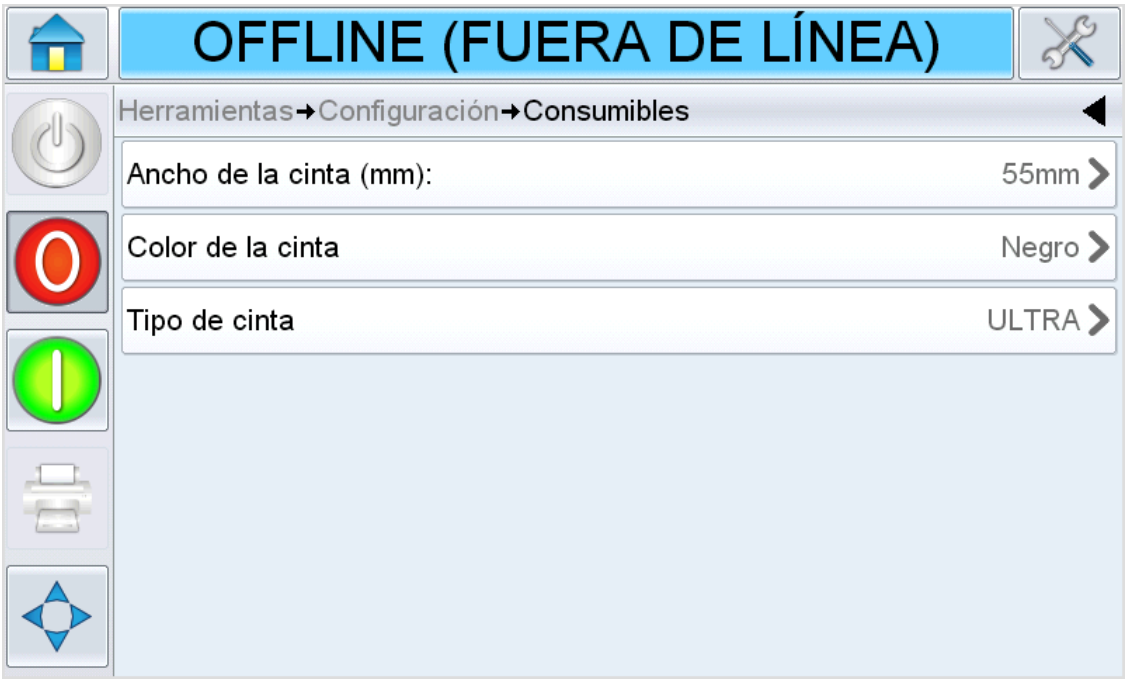


Figura 4-16: Parámetros de cinta de la impresora

2. Introduzca un nuevo valor con el teclado auxiliar tal como se muestra en Figura 4-17.

Figura 4-17: Ancho de cinta de la impresora

3. Toque OK para guardar los ajustes.

Las cintas de diferentes colores tienen diferentes espesores. Para asegurar que las advertencias de fin del carrete sean exactas, seleccione el color correcto de la cinta que usa la impresora. Para seleccionar un color de cinta, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* > *Ribbon Colour (Color de cinta)* tal como se muestra en Figura 4-16 en la página 4-13.
2. Seleccione el color correcto en la lista, como se muestra en la Figura 4-18.

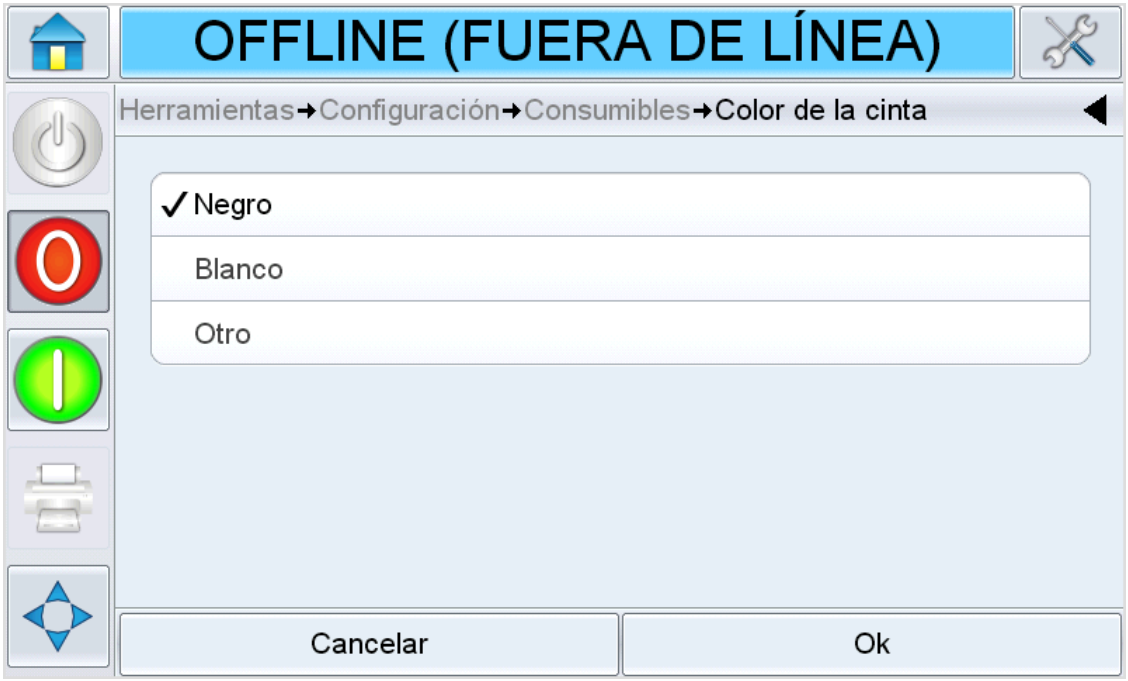


Figura 4-18: Color de cinta de la impresora

3. Toque OK para guardar los ajustes.
4. Toque para volver a la pantalla de inicio.

4.8.6 Inspección del suministro de cinta de la impresora

El área Consumibles de la página de inicio (Figura 4-19) muestra un indicador de cinta que indica la cantidad de cinta sin usar la restante en el casete.

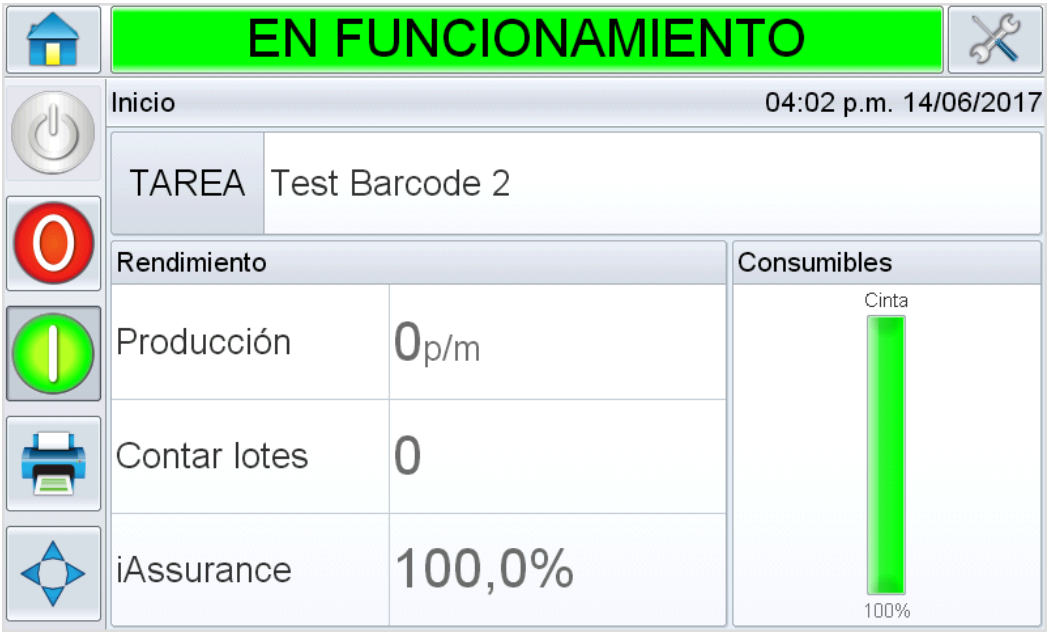


Figura 4-19: Suministro de cinta de la impresora

El indicador muestra tres colores diferentes que ayudan a verificar visualmente el nivel de la cinta con rapidez.

- VERDE = Disponibilidad adecuada de cinta
- AMARILLO = Quedan aproximadamente 50 m (164 pies) de cinta
- ROJO = Quedan aproximadamente 20 m (66 pies) de cinta

4.9 Impresión de una imagen de prueba

Típicamente, la impresora se usa en una máquina de empaque cuando un sensor o un controlador lógico programable (PLC) activan la impresión.

Es posible imprimir una imagen de prueba antes de hacer funcionar la máquina en producción, para verificar si la imagen impresa es de calidad aceptable. El botón Prueba de impresión (Figura 4-20), aparece en gris si el ingeniero de instalación desactivó esta función. Asimismo, es necesario que la impresora esté en modo de FUNCIONAMIENTO para que el botón Prueba de impresión esté disponible.

Figura 4-20: Botón Prueba de impresión

Para realizar una prueba de impresión, haga lo siguiente:

1. Si la impresora está en estado OFFLINE (FUERA DE LÍNEA), pulse el botón para ponerla en modo EN FUNCIONAMIENTO.

2. Asegúrese de que la película utilizada en los envases esté colocada debajo del cabezal de impresión, si la impresora está en una aplicación intermitente. De lo contrario, asegúrese de que la película pase más allá del cabezal.

3. Toque en el marco de control de CLARiTY (Figura 4-20). La impresora realiza la prueba de impresión.

4. Examine la impresión para verificar si la imagen se imprimió correctamente.

Sección 5 Sistema operativo CLARiTY

Este capítulo incluye los siguientes temas:

- Introducción a CLARiTY
- Uso de la pantalla de inicio
- Uso de la pantalla de herramientas
- Protección por contraseña
- Impresoras principal/secundarias

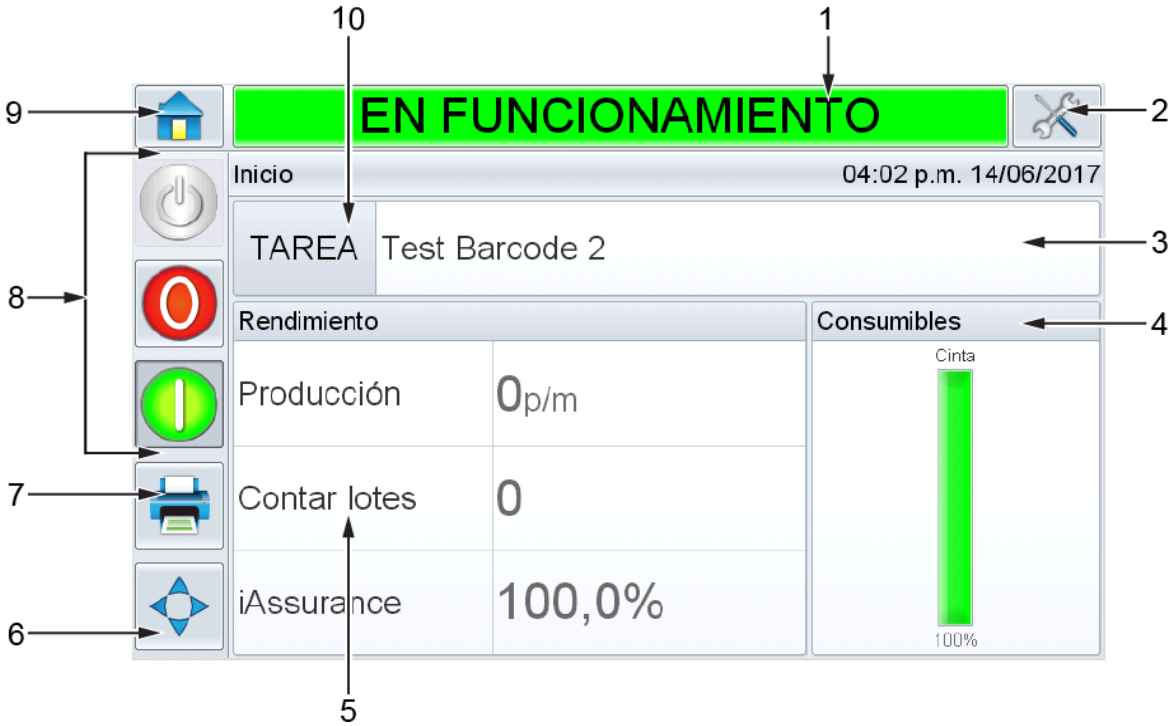
5.1 Introducción a CLARiTY

CLARiTY es un sistema de control para el operador basado en iconos. Cuenta con una pantalla táctil fácil de usar. Todos los aspectos técnicos de la configuración y manejo de la impresora están disponibles mediante el botón Tools (Herramientas).

La Figura 5-1 muestra la página de Inicio del sistema de control del operador CLARiTY.

Nota: *Si se activa la protección con contraseña, las opciones disponibles pueden quedar restringidas según el nivel de usuario. Para obtener más información, consulte el apartado "Protección por contraseña" en la página 5-40.*

5.2 Uso de la pantalla de inicio



1. Barra de estado
2. Botón Herramientas
3. Barra de detalles del trabajo actual
4. Consumibles
5. Información sobre rendimiento
6. Posición de impresión
7. Botón Imprimir
8. Botones para el control del sistema
9. Botón de inicio
10. Botón de selección de trabajo

Figura 5-1: Pantalla de inicio de CLARiTY

⚠ADVERTENCIA

LESIONES PERSONALES

La impresora comienza a imprimir si toca la barra de estado cuando la impresa esté en modo OFFLINE (FUERA DE LÍNEA). Asegúrese de no tocar la barra de estado si no se requiere que la impresora esté en ejecución.

La pantalla de inicio permite al usuario acceder a las opciones siguientes:

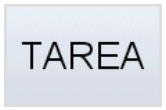
Botones	Descripción
	Volver a la pantalla de inicio.
	Abre la pantalla Herramientas.
	Muestra información sobre el trabajo actual y cuándo se seleccionó, abre la pantalla de detalles del trabajo actual.
	Muestra la lista de trabajos disponible, incluido el trabajo actual. Una vez seleccionada una tarea, se puede cargar para la impresión. Si los campos están activados para el usuario, este puede confirmar antes de imprimir.
	Cambia el estado de impresión de SHUTDOWN (APAGAR) a OFFLINE (FUERA DE LÍNEA) y viceversa.
	Inicia la impresora.
	Detiene la impresora.
	Imprime una imagen de prueba. ***Nota:*** *Esta opción solo está presente si se activa en la impresora utilizando el Administrador de configuración CLARiTY.*
	Ajusta la posición de impresión en dirección horizontal y vertical.

Tabla 5-1: Pantalla de inicio

La pantalla de inicio permite al usuario acceder a las opciones siguientes:

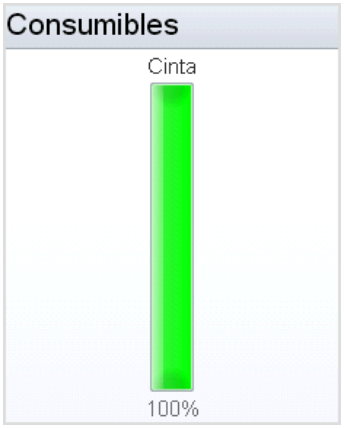
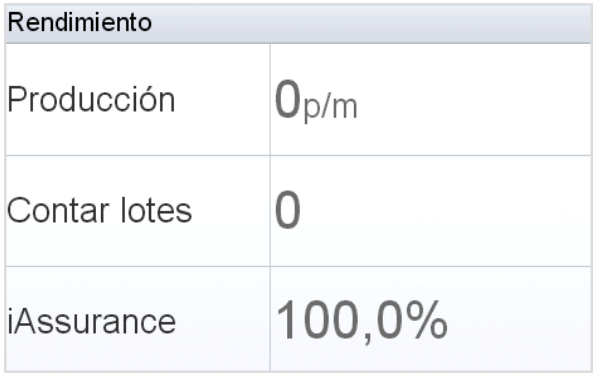
Botones	Descripción
	Muestra el estado de la impresora. • **RUNNING (EN FUNCIONAMIENTO)**: La impresora está encendida y lista para imprimir cuando se reciba la orden correspondiente. • **OFFLINE (FUERA DE LÍNEA)**: La impresora está encendida, pero no está lista para imprimir. • **SHUTDOWN (APAGADO)**: El cabezal de impresión está desconectado de la corriente y la impresora no está lista para imprimir. • **WARNING (ADVERTENCIA)**: El operario debe comprobar las advertencias disponibles antes de que la impresora pueda imprimir. • **FAULT (FALLO)**: El operario debe solucionar los fallos existentes antes de que la impresora pueda comenzar a funcionar.
	Muestra la pantalla de Consumables (Consumibles) que muestra información de cinta. Para obtener más información, consulte la "Consumibles" en la página 5-4.
	Muestra el siguiente rendimiento de la impresora Información: • Producción: producción de la impresora en impresiones por minuto desde que se cargó el trabajo actual. • Recuento de lotes: número de impresiones desde que se cargó el trabajo actual. • iAssurance: porcentaje de impresiones buenas detectadas. Al seleccionar esta área se abre la pantalla de Performance (Rendimiento) que muestra información estadística adicional de la impresora. Para obtener más información, consulte la "Pantalla de rendimiento" en la página 5-6.

Tabla 5-2: Pantalla de inicio

5.2.1 Consumibles

Toque el área Consumables (Consumibles) de la página de inicio. La pantalla de Consumibles abre y muestra la información de cinta (porcentaje de cinta restante) tal como se muestra en Figura 5-2.

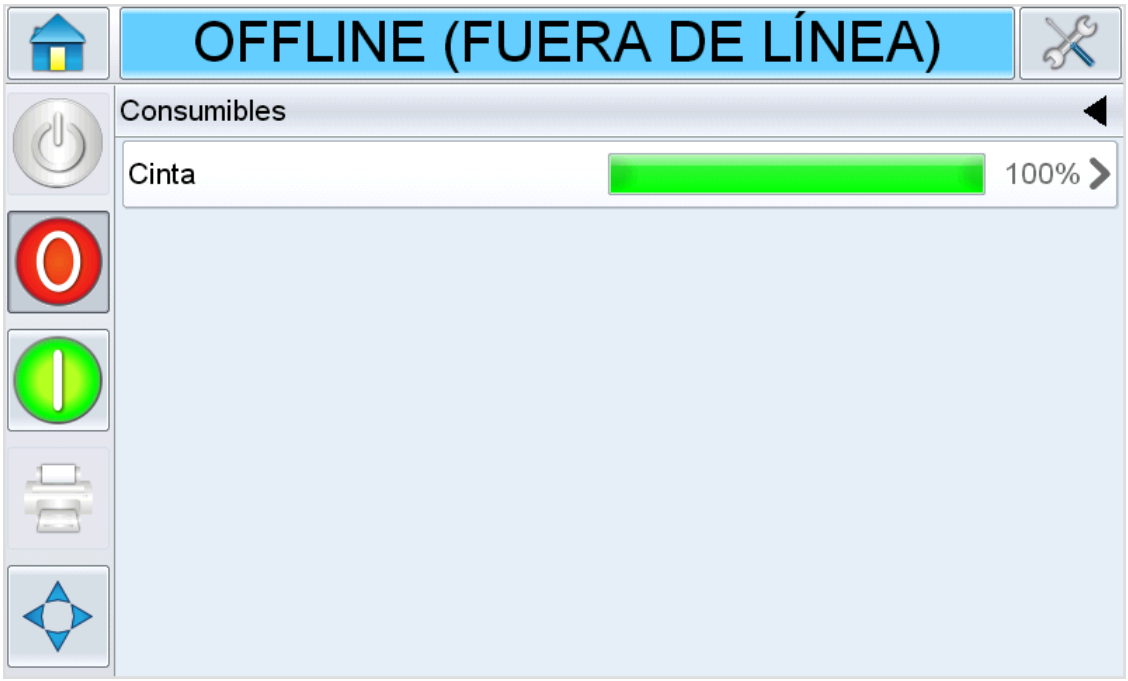


Figura 5-2: Pantalla de consumibles

Pulse la información de cinta para ver las opciones de cinta tal como se muestra en Figura 5-3.

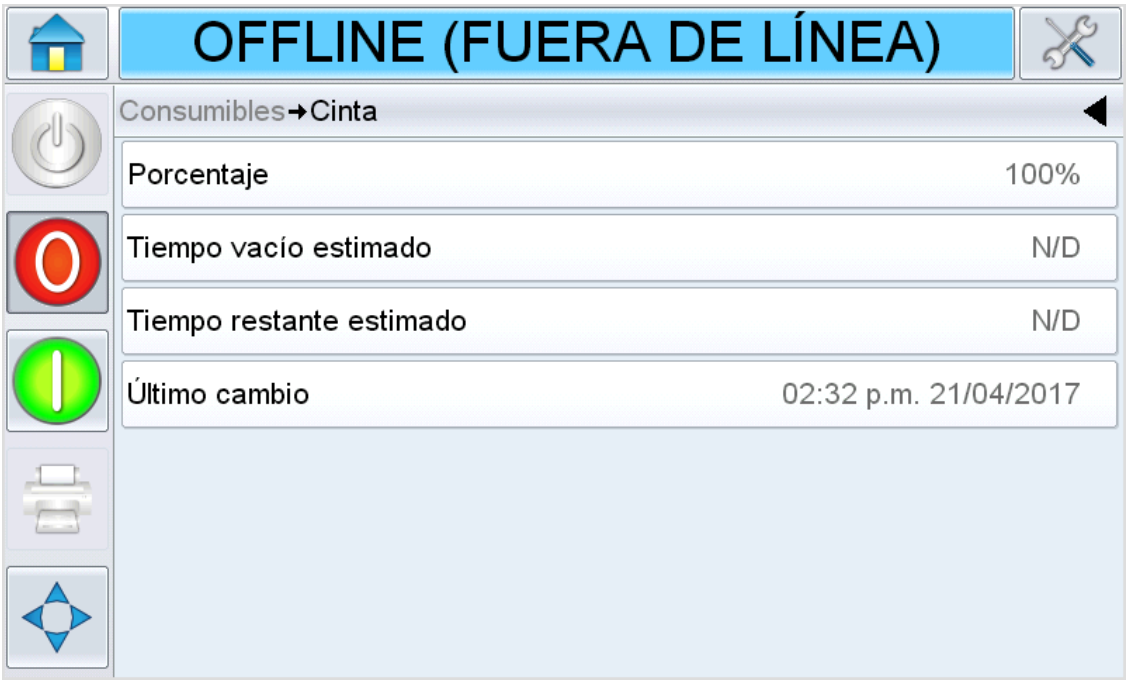


Figura 5-3: Pantalla de cinta

La pantalla Ribbon (Cinta) muestra las siguientes opciones, como se muestra en Tabla 5-3.

Opción	Descripción
Porcentaje	El porcentaje de la cinta disponible.
Tiempo vacío estimado	El tiempo estimado de cuándo se vaciará la cinta según el trabajo actual y el índice de producción.
Tiempo restante estimado	El tiempo estimado restante según el trabajo actual y el índice de producción.
Último cambio	La fecha y hora en que se cambió la cinta por última vez.

Tabla 5-3: Opciones de cinta

5.2.2 Pantalla de rendimiento

Toque el área Performance (Rendimiento) de la página de inicio. Se abrirá la pantalla de rendimiento, como se muestra en la Figura 5-4.

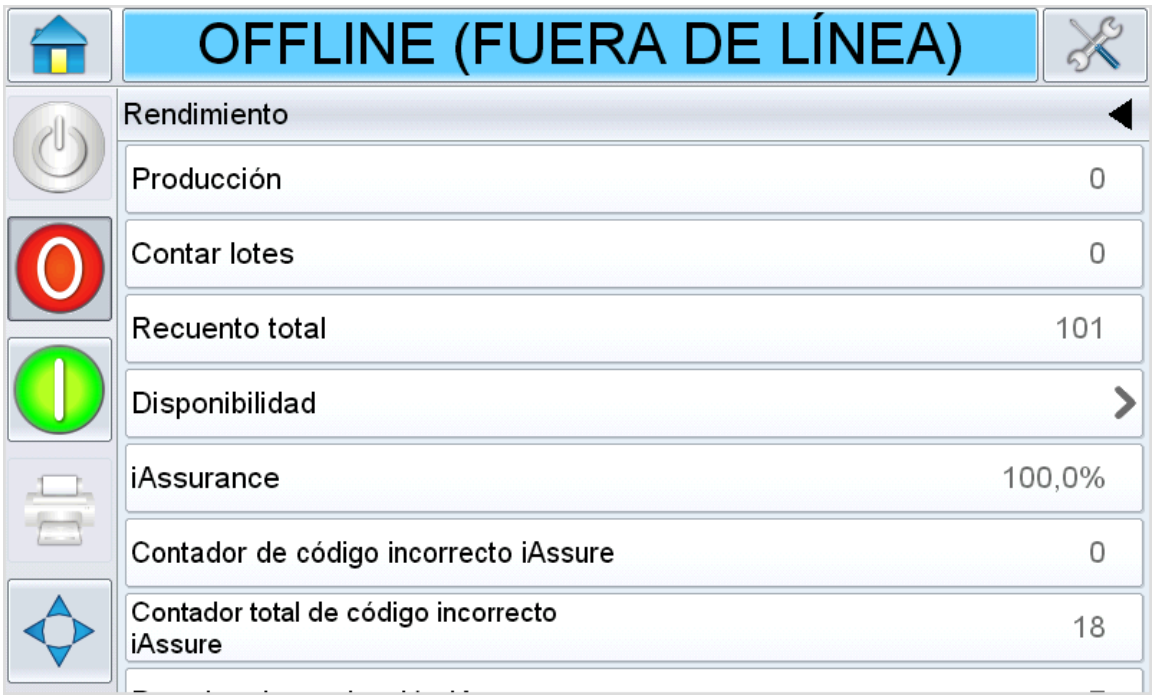


Figura 5-4: Pantalla de rendimiento

Nota: *Use la barra de desplazamiento para subir y bajar por la pantalla.*

La pantalla de rendimiento muestra las siguientes opciones, como se muestra en la Tabla 5-4.

Opción	Descripción
Producción	La producción de la impresora en impresiones por minuto desde que se cargó el trabajo actual.
Recuento de lotes	El número de impresiones desde que se cargó el trabajo actual.
Recuento total	El número de impresiones durante la vida útil de la impresora.
Recuentos del código de barra del lote	El número de impresiones de código de barra desde que se cargó el trabajo actual (este menú está disponible únicamente cuando se adjunta el escáner de código de barra).
Disponibilidad	La información de disponibilidad de la impresora y la disponibilidad operativa. Para obtener más información, consulte la "Disponibilidad" en la página B-1.
iAssurance	El porcentaje de impresiones buenas detectadas.
Contador de código incorrecto iAssurance	El recuento actual de códigos incorrectos (para la ejecución actual).

Tabla 5-4: Opciones de rendimiento

Opción	Descripción
Contador total de código incorrecto iAssurance	El número total de códigos incorrectos detectados.
Paradas de producción iAssurance	El número de veces que se detuvo la producción.
Señales de impresión ignoradas	El número de señales de impresión ignoradas.
Velocidad a corto plazo	La velocidad promedio durante 5 minutos de operación.
Eficacia a corto plazo	La eficacia de las impresiones reales por minuto durante las impresiones nominadas por minuto que se da como entrada durante un período de 5 minutos.
Velocidad a largo plazo	La velocidad promedio durante 10 minutos de operación.
Eficacia a largo plazo	La eficacia de las impresiones reales por minuto durante las impresiones nominadas por minuto que se da como entrada durante un período de 10 minutos.
Velocidad de tendencia	El valor de velocidad de tendencia.
Eficacia de tendencia	El valor de eficacia de tendencia.
Velocidad nominal	Ingrese los paquetes requeridos por velocidad de minuto.

Tabla 5-4: Opciones de rendimiento (continuación)

5.2.2.1 Pantalla iAssurance

La tecnología Videojet DataFlex 6330 iAssure puede reducir el desperdicio y la reutilización realizando revisiones de calidad de la impresión en tiempo real y detectando defectos de impresión recurrentes.

La impresora cuenta con un sensor integrado que crea una imagen de una cinta impresa a medida que la cinta avanza. La impresora compara la imagen capturada con la imagen prevista y evalúa cualquier área que no coincida para determinar si el código pasó/falló. La impresora acciona un fallo cuando falla un número preestablecido de códigos consecutivos que detenga la línea o envíe el producto a un área de rechazo o inspección (si la línea se configura con una).

Uso de la pantalla iAssure

1. Toque el área Performance (Rendimiento) de la página de inicio. Se abre la pantalla Performance (Rendimiento), como se muestra en las (Figura 5-4 en la página 5-6). Desplácese hacia abajo para ver la métrica de iAssure. Consulte Tabla 5-4 en la página 5-6 para obtener más información sobre las métricas iAssure.
2. Desplácese a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* >*Printhead (Cabezal de impresión)* > *iAssure* > *View Latest Image (Ver imagen más reciente)* para ver la última imagen impresa captada.

Errores comunes de calidad de impresión detectados por iAssure

Tabla 5-5 describe muestras de errores comunes en la calidad de impresión y sus causas.

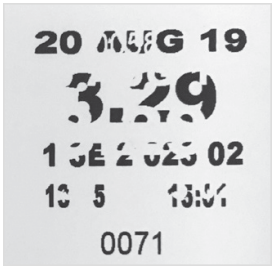
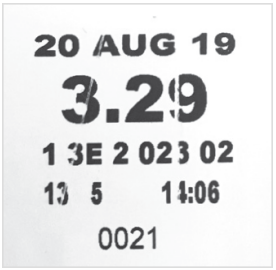
Muestra	Causa
	Sobreimpresión
	La cinta se arruga.
	Superficie de impresión ajada

Tabla 5-5: Muestras de errores de calidad de impresión

5.3 Uso de la pantalla de herramientas

La pantalla de herramientas contiene las herramientas de la impresora.

Toque el botón en la página de Inicio para acceder a la pantalla Tools (Herramientas).

Se abrirá la pantalla Tools (Herramientas), como se muestra en la Figura 5-5.

Figura 5-5: Pantalla de herramientas

La pantalla de herramientas proporciona acceso a las siguientes opciones, como se muestra en Tabla 5-6.

Opción	Descripción
Configuración	Opciones para ver y modificar los parámetros de configuración de la impresora. Para obtener más información en la pantalla de Setup (Configuración), consulte el manual de servicio.
Diagnóstico	Información sobre los valores actuales de los parámetros clave para la configuración de la impresora, así como el soporte de la operación de la impresora que puede ayudar a solucionar los problemas que surjan. Consulte la "Uso de la pantalla de diagnóstico" en la página 5-10.
Bases de datos	Información disponible en bases de datos, su capacidad y los trabajos almacenados. Consulte la "Uso de la pantalla de base de datos" en la página 5-36.
Ayuda	Los videos tutoriales y la documentación para tareas específicas y solución básica de problemas. Consulte "Uso de la pantalla de ayuda" en la página 5-38

Tabla 5-6: Opción de herramientas

5.3.1 Uso de la pantalla de diagnóstico

Toque el botón en la página de herramientas para acceder a la pantalla Diagnostics (Diagnóstico) (Figura 5-6).

Figura 5-6: Pantalla de diagnósticos

La página de diagnóstico muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Cabezal de impresión	Información del estado de los componentes de la impresora, el registro del evento, el gráfico del estado del cabezal y los perfiles del codificador. Consulte la "Uso de la pantalla del cabezal" en la página 5-11.
Consumibles	Información sobre el suministro de la cinta y el diámetro del residuo, la tensión de la cinta y el modo de impresión. Consulte la "Uso de la pantalla de consumibles" en la página 5-25.
Control	Información sobre la información del sistema, las versiones y la configuración de las comunicaciones. Consulte "Uso de la pantalla de control" en la página 5-26
Opciones	No hay opciones disponibles en este momento.

Tabla 5-7: Descripción de la pantalla de diagnóstico

5.3.1.1 Uso de la pantalla del cabezal

Toque el botón en la página de diagnóstico para acceder a los parámetros del cabezal (Figura 5-7).

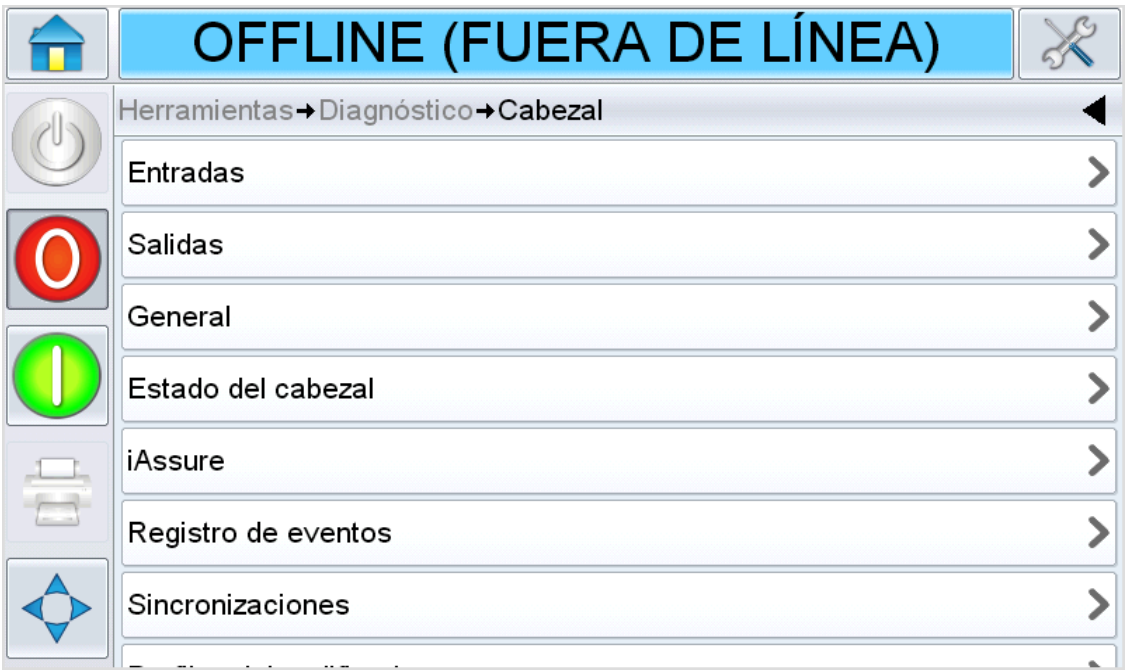


Figura 5-7: Pantalla de diagnóstico del cabezal

La página del cabezal muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Entradas	El estado de los tres parámetros de entrada externos y los parámetros de entrada internos. Consulte la "Uso de la pantalla de entrada" en la página 5-12.
Salidas	El estado de una salida física de la impresora. Consulte la "Uso de la pantalla de salida" en la página 5-14.
General	Los parámetros generales como Modo de cabezal, Modo de impresión, Modo de alta producción, etc. Consulte "Uso de la pantalla general" en la página 5-15.
Estado del cabezal	El registro del estado del cabezal. Consulte la "Uso de la pantalla de estado del cabezal" en la página 5-16.
iAssure	Los parámetros de iAssure. Consulte la "Uso de la pantalla iAssure" en la página 5-17.
Registro de eventos	El registro de eventos responsables del tiempo de inactividad de la impresora. Consulte la "Uso de la pantalla de registro de eventos" en la página 5-18.
Sincroniza-ciones	El conteo para las diferentes operaciones de impresora. Consulte la "Uso de la pantalla de sincronización" en la página 5-19.
Perfiles del codificador	El perfil del codificador. Consulte la "Uso de la pantalla de perfiles del codificador" en la página 5-20.

Tabla 5-8: Descripción de la pantalla de cabezal

Uso de la pantalla de entrada

Toque las entradas en la página de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros de entrada (Figura 5-8).

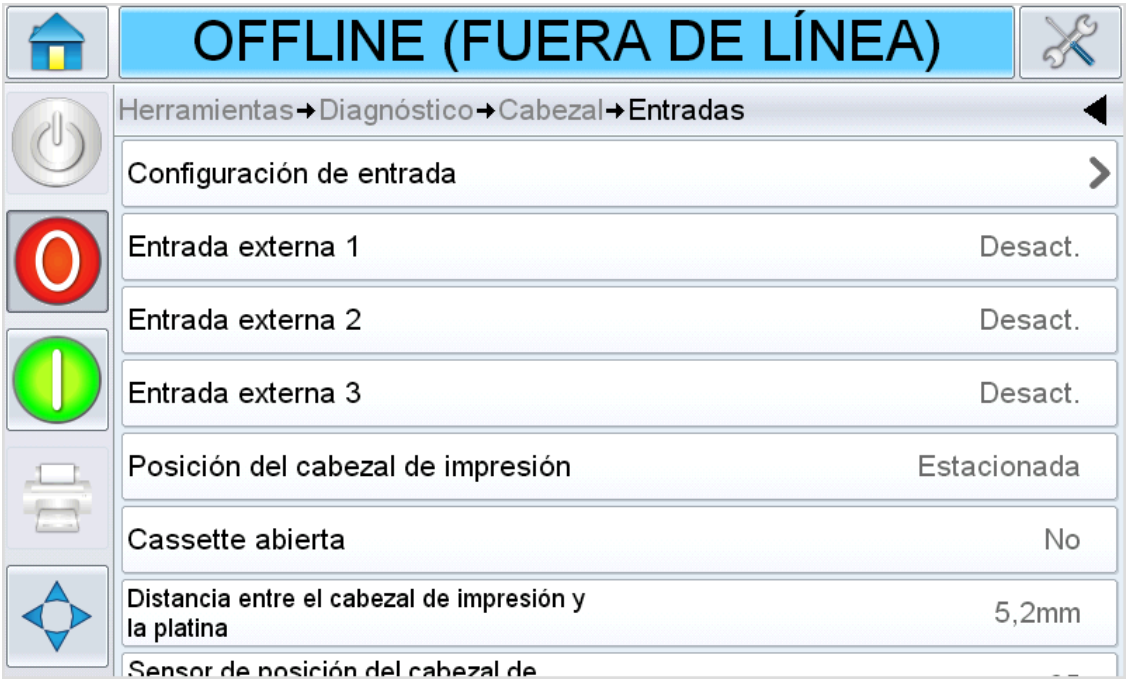


Figura 5-8: Pantalla de entradas

La pantalla de entradas proporciona acceso a los siguientes parámetros:

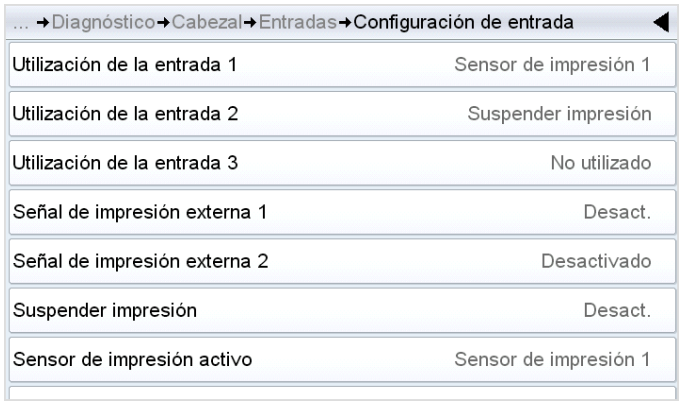
Opción	Descripción
Configuración de entrada 	Muestra la configuración actual de cada entrada.
Entradas externas 1, 2, 3	El estado en tiempo real de cada una de estas tres entradas.
Posición del cabezal de impresión	La posición del cabezal. El sensor inicial del cabezal detecta si el cabezal está posicionado o no.

Tabla 5-9: Descripción de la pantalla de entradas

Opción	Descripción
Casete abierto	El estado del casete. El sensor inicial del casete detecta si el casete está abierto o cerrado.
Distancia entre el cabezal de impresión y la platina	La distancia entre el cabezal y la platina.
Sensor de la posición del cabezal de impresión	La posición del sensor de posición del cabezal de impresión.
Sensor de posición de residuo de cinta	La posición del sensor de posición de residuo de la cinta.
Sensor de calibración óptica	El valor del sensor de calibración óptica.
Sensor iAssure	El valor de sensor iAssure.
Voltios del motor	El suministro de voltaje de los motores paso a paso.
Suministro de 24 voltios	El estado del suministro de voltaje para la E/S de las impresoras.
Voltios del cabezal	El voltaje de transmisión del cabezal. Esto varía, según la resistencia del cabezal pero debería estar en el rango de 23V.
Temperatura del cabezal de impresión	La lectura en tiempo real del termistor en el cabezal térmico.
Temperatura de la PCB de impresión	La lectura en tiempo real del termistor en la PCB del controlador de CLARiTY.

Tabla 5-9: Descripción de la pantalla de entradas (continuación)

Uso de la pantalla de salida

Toque Outputs (Salidas) la página de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros de salida (Figura 5-9).

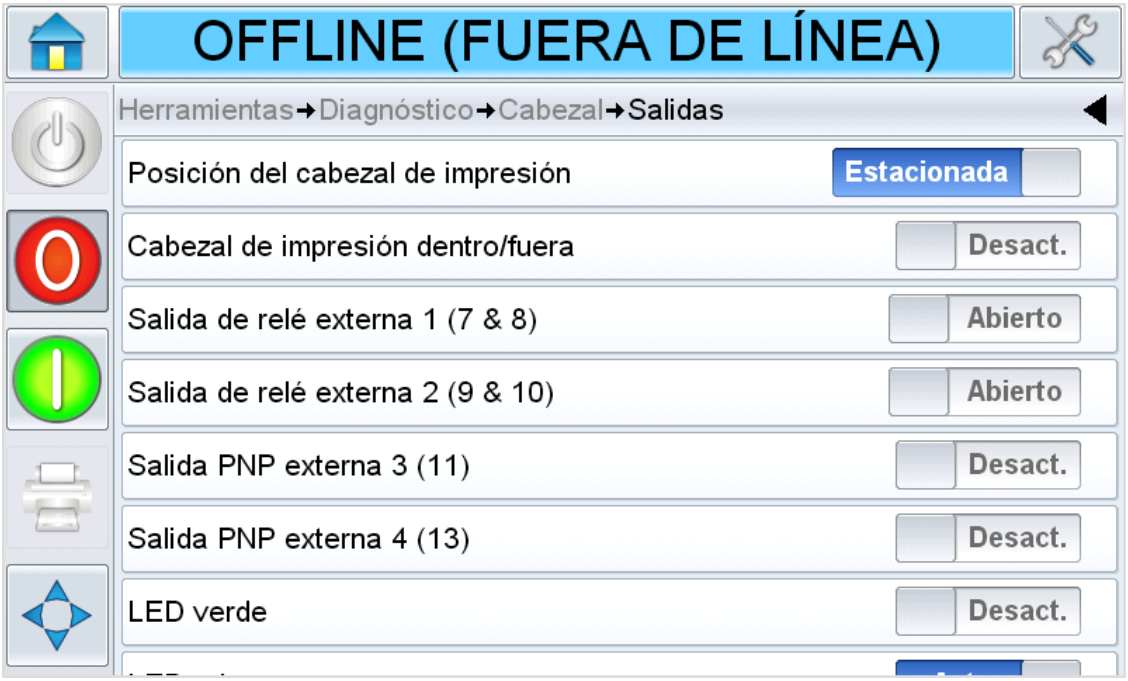


Figura 5-9: Pantalla de salidas

La pantalla de salida proporciona acceso a los siguientes parámetros:

Nota: *Al presionar el botón Toggle (Alternar) el usuario puede forzar el estado de una salida, Abierta/Cerrada o Encendido/Apagado, que puede ser útil para los propósitos de diagnóstico.*

Opción	Descripción
Posición del cabezal de impresión	Mueve el cabezal de su posición de espera a su posición listo para imprimir.
Cabezal de impresión dentro/fuera	Mueve el cabezal desde su posición listo para imprimir a la posición de impresión.
Relé externo y salidas PNP	El estado de las 2 salidas de relé configurables y las 2 salidas de PNP 24V configurables.
LED verde	Alterna el LED verde de la parte delantera de la impresora.
Diodo emisor de luz (LED) rojo	Alterna el LED rojo de la parte delantera de la impresora.
LED de calibración óptica	Muestra la salida de los LED de calibración iOptical.
LED iAssure	Muestra la salida de los LED iAssure.

Tabla 5-10: Descripción de la pantalla de salidas

Uso de la pantalla general

Toque General en la página de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros (Figura 5-10).

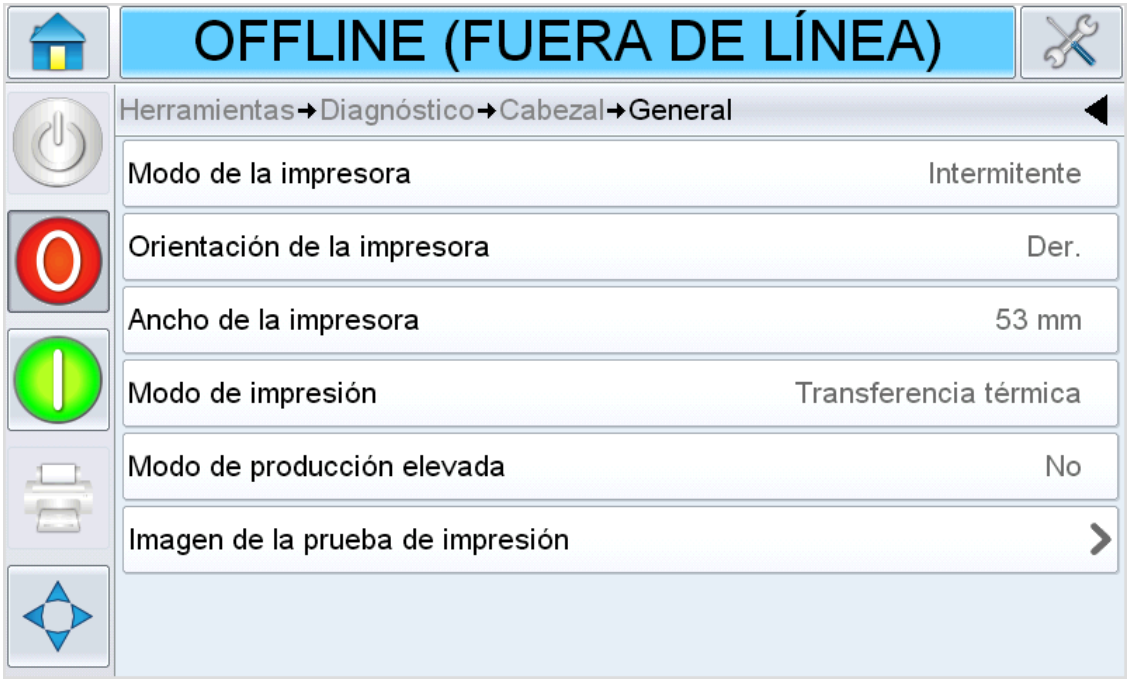


Figura 5-10: Pantalla general

La pantalla general proporciona acceso a los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Modo de la impresora	El modo de la impresora. Éstas son las opciones disponibles: • Intermitente • Continuo
Orientación de la impresora	La configuración de la impresora. Éstas son las opciones disponibles: • Del lado derecho (RH) • Del lado izquierdo (LH)
Ancho de la impresora	El ancho del cabezal configurado como 53 mm.
Modo de impresión	El modo de impresión. Éstas son las opciones disponibles: • Transferencia térmica (que utiliza una cinta) • Directo (que usa la impresora sin una cinta e imprime directamente sobre las etiquetas térmicas).
Modo de producción elevada	El modo de alta producción está activado o no.
Imagen de la prueba de impresión	Abre una ventana para imprimir una imagen de prueba.

Tabla 5-11: Descripción de la pantalla general

Uso de la pantalla de estado del cabezal

Toque Printhead Health (Estado del cabezal) la pantalla de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros de salida del cabezal (Figura 5-11).

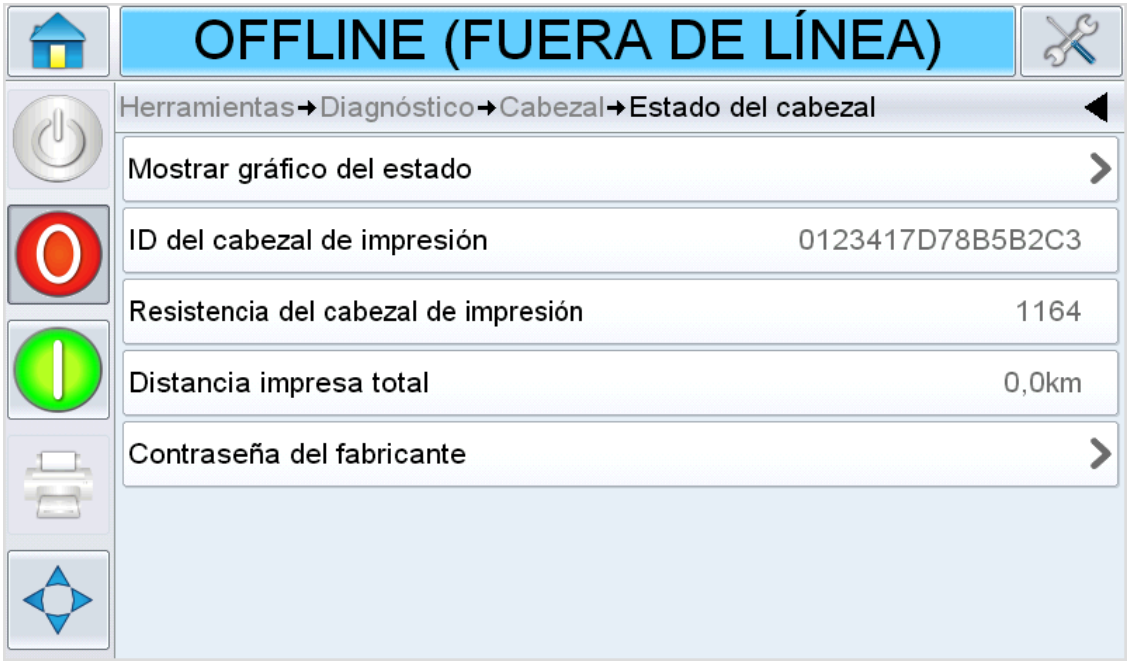


Figura 5-11: Pantalla de estado del cabezal

La pantalla de estado del cabezal proporciona acceso a los siguientes parámetros:

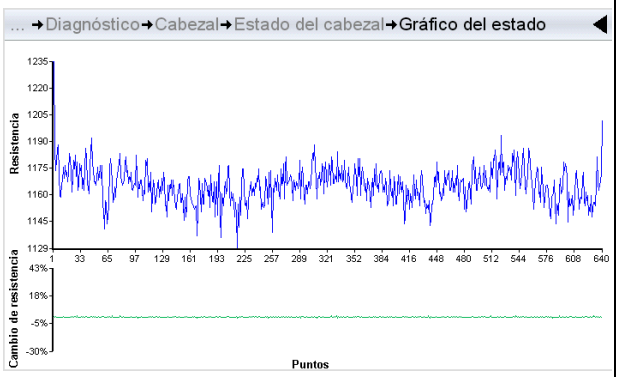
Opción	Descripción
Gráfico del estado 	El gráfico del estado del cabezal.
ID del cabezal	El ID del cabezal.
Resistencia del cabezal de impresión	La resistencia del cabezal de impresión. El valor de resistencia del cabezal coincide con los componentes electrónicos de transmisión de la impresora con las características de resistencia del cabezal.
Distancia total impresa	La distancia total impresa en km.
Contraseña del fabricante	Ingrese la contraseña del fabricante para habilitar las opciones de nivel más alto.

Tabla 5-12: Descripción de la pantalla de estado del cabezal

Uso de la pantalla iAssure

Toque iAssure en la página de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros iAssure (Figura 5-12).

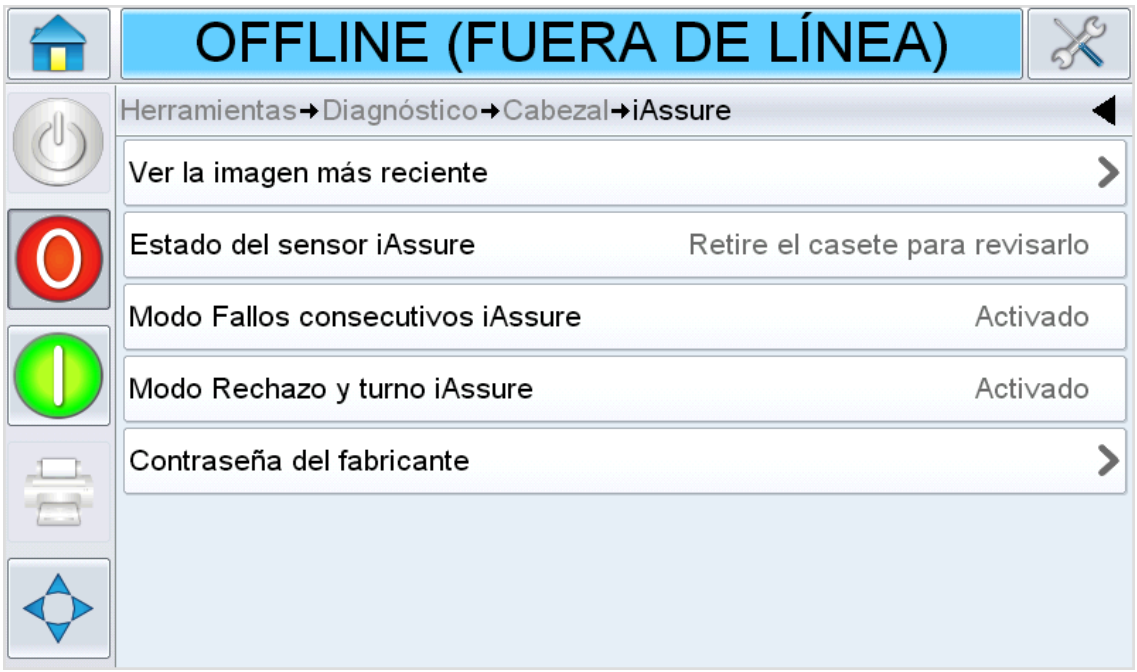


Figura 5-12: Pantalla iAssure

La pantalla iAssure proporciona acceso a los parámetros siguientes:

Opción	Descripción
Ver la imagen más reciente	La última imagen capturada por iAssure. ***Nota:*** *la última imagen capturada se actualiza en tiempo real para cada impresión.*
Estado del sensor iAssure	Muestra si el sensor iAssure requiere o no calibración.
Modo Fallos consecutivos iAssure	Muestra el estado del modo de fallas consecutivas.
Modo Rechazo y turno iAssure	Muestra el estado del modo de cambio y rechazo.
Contraseña del fabricante	Ingrese la contraseña del fabricante para habilitar las opciones de nivel más alto.

Tabla 5-13: Descripción de la pantalla de iAssure

Uso de la pantalla de registro de eventos

Toque Event Log (Registro de evento) en la página de Printhead (Cabezal) para acceder a las opciones (Figura 5-13).

Figura 5-13: Pantalla de registros de eventos

La pantalla Event Log (Registro de eventos) proporciona acceso a las opciones siguientes:

Opción	Descripción
Ocultar fallas	Muestra/oculta cualquier evento fallido de la lista de registro de eventos.
Ocultar advertencias	Muestra/oculta cualquier evento de advertencia de la lista de registro de eventos.
Ocultar estado	Muestra/oculta cualquier evento de estado de la lista de registro de eventos.
Exportar a USB	Explora el registro de eventos y las instantáneas de parámetro asociadas a la memoria USB. La interfaz de usuario conduce al usuario por los pasos necesarios para descargar a la memoria USB.

Tabla 5-14: Descripción de la pantalla de iAssure

Uso de la pantalla de sincronización

Toque Timings (Sincronización) en la página de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros (Figura 5-14).

Esta pantalla de diagnóstico proporcionar información sobre la última impresión o selección de trabajo impreso que se realizó. Es útil en aplicaciones de alta producción para comprender qué intenta hacer la impresora, especialmente en aplicaciones de movimiento continua.

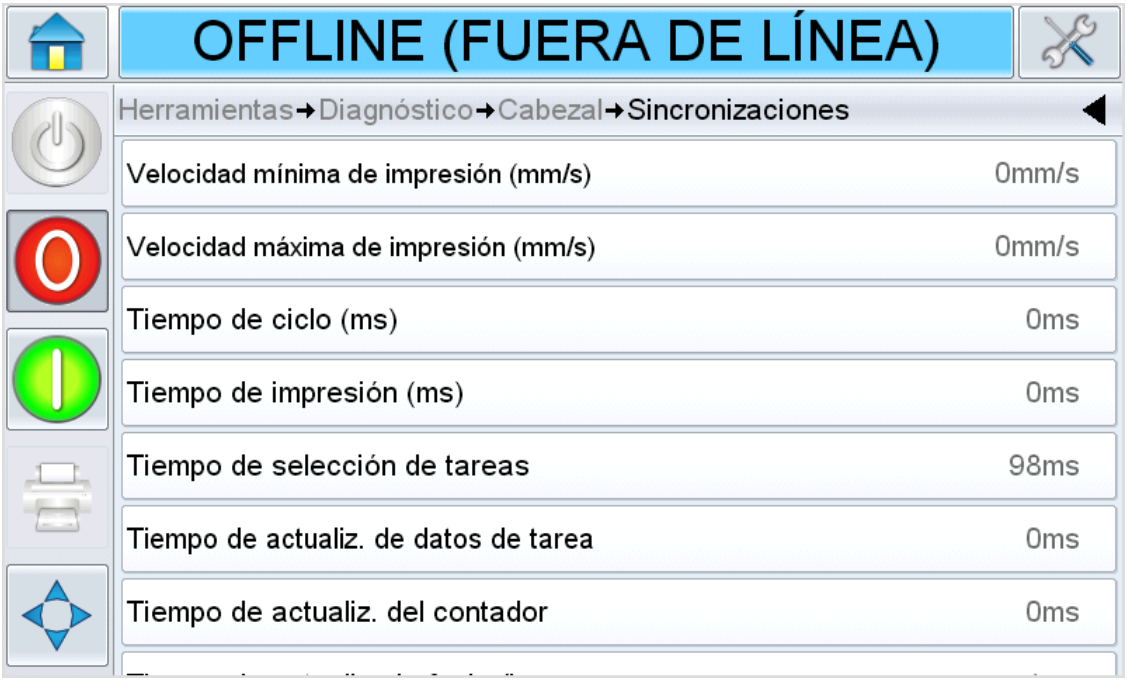


Figura 5-14: Pantalla de sincronización

La página Timings (Sincronización) muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Velocidad mínima de impresión (mm/s)	La velocidad de impresión real mínima que se logró durante el ciclo de impresión anterior.
Velocidad máxima de impresión (mm/s)	La velocidad de impresión real máxima que se logró durante el último ciclo de impresión.
Tiempo de ciclo (ms)	El tiempo total terminado desde el final del retraso de registro de impresión hasta el final de la operación de impresión.
Tiempo de impresión (ms)	El tiempo real que lleva imprimir la imagen en el ciclo anterior de impresión.
Tiempo de selección de trabajo	El tiempo que se lleva seleccionar el último trabajo desde el momento en que se confirmó la imagen, hasta estar lista para imprimir.
Tiempo de actualización de los datos de trabajo	El tiempo total que lleva actualizar todas las variables dinámicas en la imagen (tiempo, fecha, contadores).

Tabla 5-15: Descripción de la pantalla de sincronización

Opción	Descripción
Tiempo de actualización del contador	El tiempo que lleva actualizar todos los campos del contador en la imagen.
Tiempo de actualización de la fecha/hora	El tiempo que lleva actualizar todos los campos de hora/fecha de la imagen.

Tabla 5-15: Descripción de la pantalla de sincronización (continuación)

Uso de la pantalla de perfiles del codificador

La elaboración de perfiles del codificador se diseña para las aplicaciones de movimiento continuo.

La elaboración de perfiles del codificador permite que la impresora capture el comportamiento de la película de empaque del codificador y grafica la información en una pantalla CLARiTY útil que también muestra un 'osciloscopio en línea' de las entradas y las salidas de máquina a la vez. La impresora también se puede optimizar para el rendimiento de impresión evitando las áreas del ciclo de la máquina anfitriona que tiene velocidades lineales excesivas o cambios rápidos en la velocidad.

Figura 5-15 Muestra una pantalla típica de un perfil codificador.

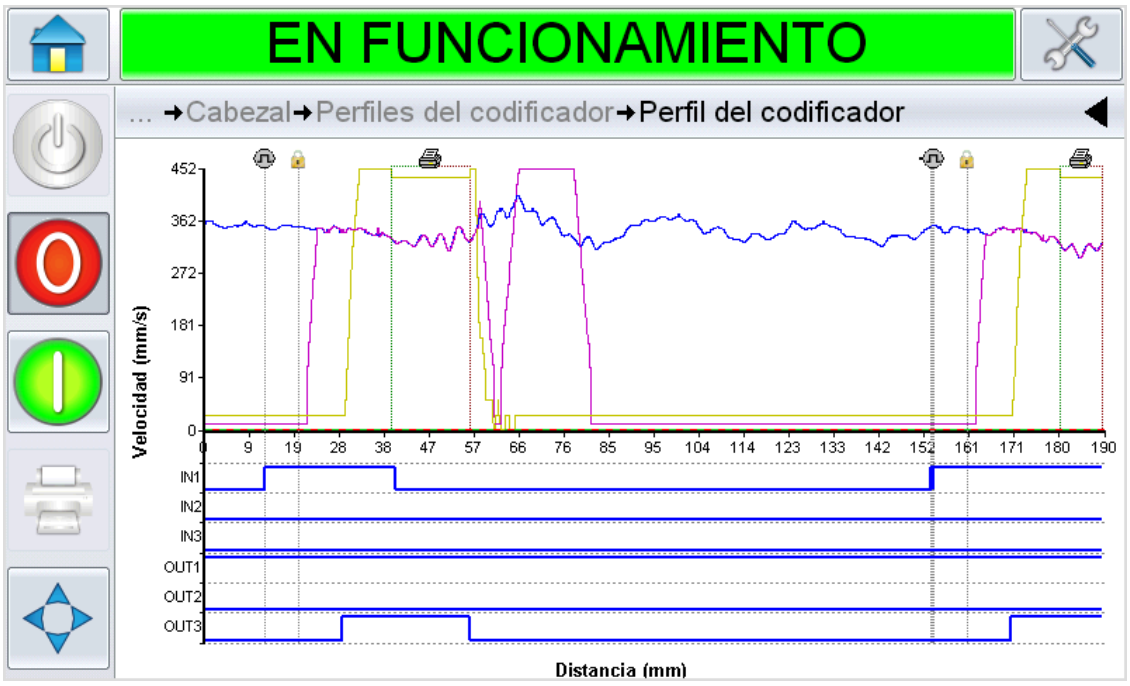


Figura 5-15: Gráfico del perfil del codificador

El gráfico mostrado en la interfaz del operador de CLARiTY considera los ajustes para "Velocidad máxima de impresión", ajustes actuales de "Registro" y el tamaño de la imagen imprimida.

Al usar estos valores, el gráfico muestra dónde se recibió la señal de impresión y dónde se llevará a cabo la impresión dentro del perfil, tal como se muestra en Figura 5-15.

Esta característica se puede utilizar para solucionar problemas como registro de impresión errante causado por la película de empaque que se desplaza a una velocidad por encima del máximo de la impresora durante la fase de registro.

Para captar la elaboración de perfiles del codificador en la pantalla de CLARiTY, haga lo siguiente:

1. Toque Encoder Profiles (Perfiles del codificador) en la página de Printhead (Cabezal) para acceder a los parámetros Encoder Profiles (Figura 5-16).

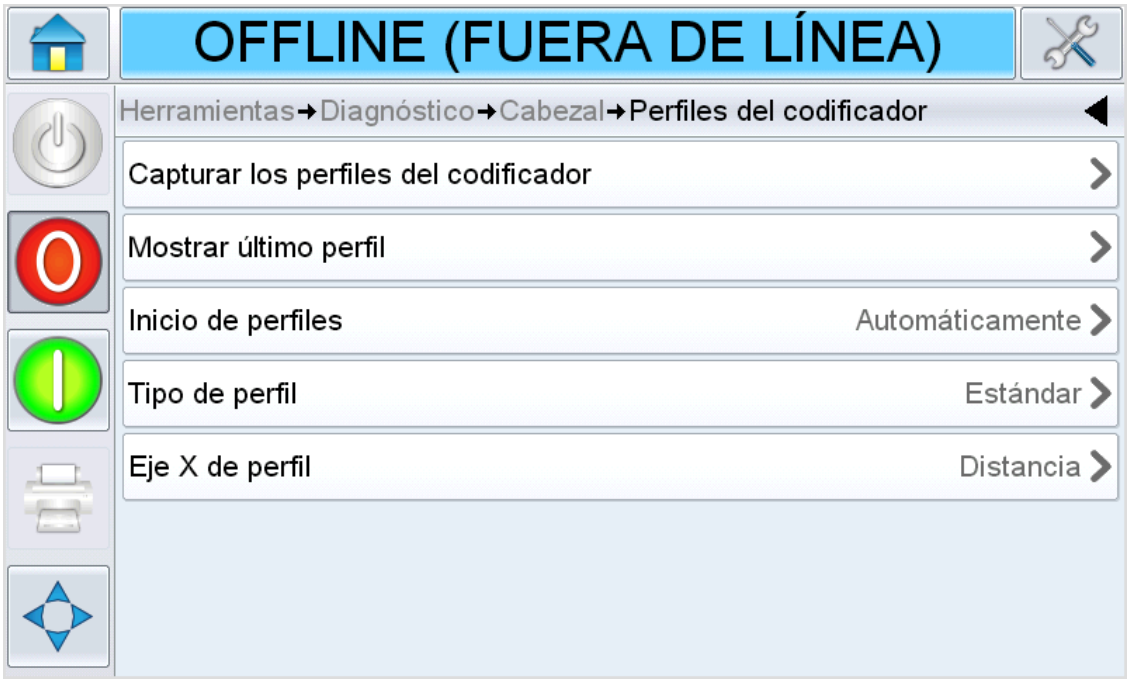


Figura 5-16: Pantalla de perfiles del codificador

2. Para configurar las opciones para el perfil que desea captar, configure los ajustes para las siguientes opciones:

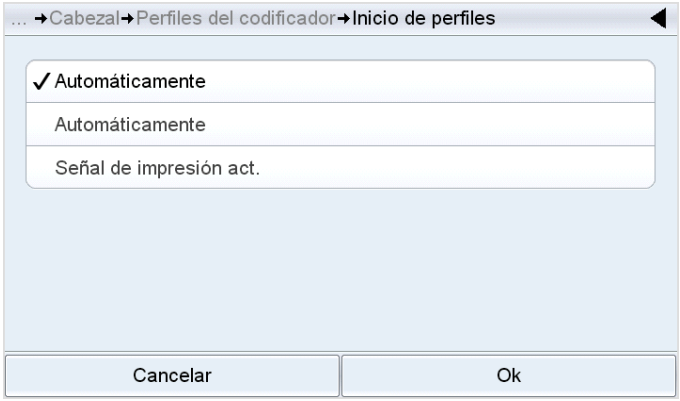
Opción	Descripción
Inicio de perfiles 	Éstas son las opciones disponibles • Automáticamente: capta el perfil de manera automática después de tocar el botón de Captar el perfil de codificador. • Señal de impresión activada: capta un perfil únicamente después de haber recibido una señal de impresión. • Impresión a baja velocidad: capta un perfil únicamente si la velocidad de la película cae por debajo del límite mínimo de las especificaciones de las impresiones.

Tabla 5-16: Descripción de la pantalla de perfil del codificador

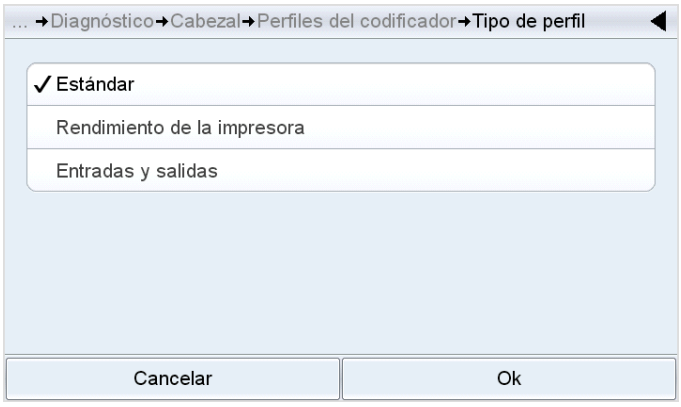
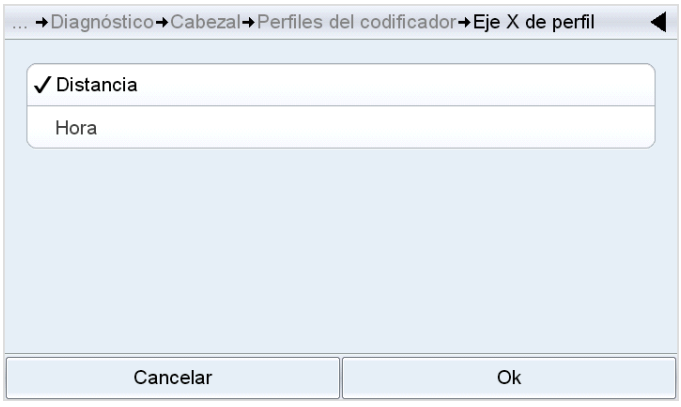
Opción	Descripción
Tipo de perfil 	Éstos son los tipos de perfil disponibles: • Estándar • Rendimiento de la impresora • Entradas y salidas Cada tipo de perfil presenta la información de forma gráfica ligeramente diferente. Seleccione el que se adapte mejor a los requerimientos.
Eje de perfil X 	Configure el eje X de la tabla como tiempo o distancia.

Tabla 5-16: Descripción de la pantalla de perfil del codificador (continuación)

3. Una vez que se han configurado las opciones, comience el proceso de captura tocando el botón Capture Encoder Profile (Capturar los perfiles del codificador). Aparece la pantalla Capture Encoder Profile (Capturar los perfiles del codificador) (Figura 5-17).

   Nota: *Los perfiles del codificador no se captan durante la secuencia de calibración de la cinta.*

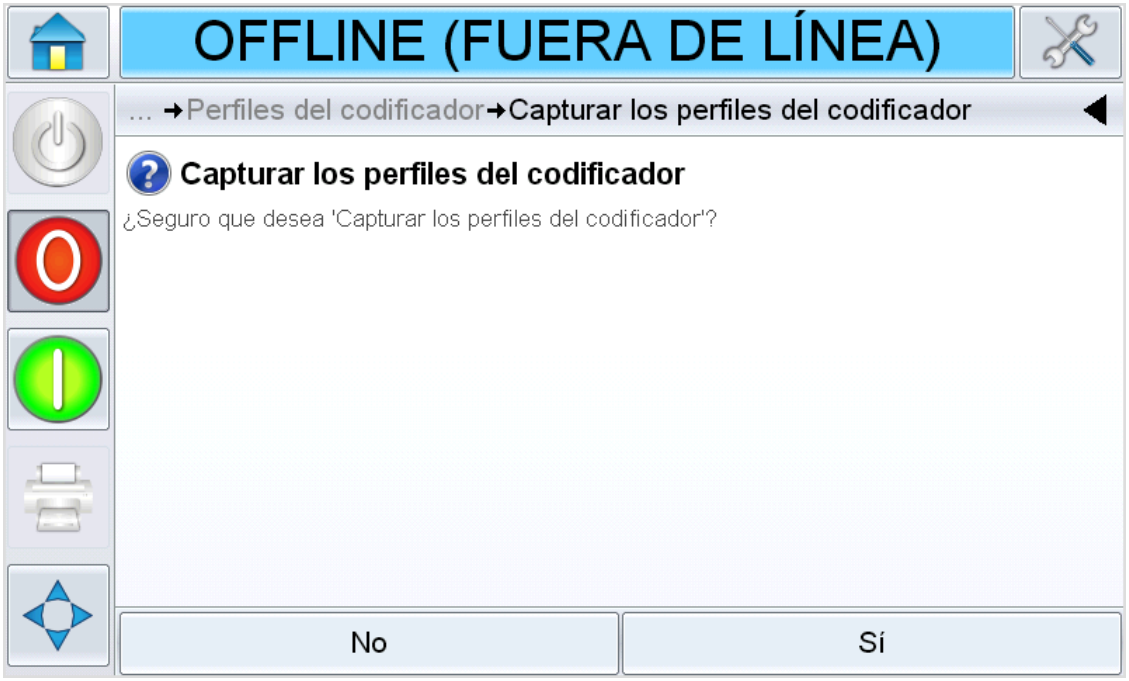


Figura 5-17: Pantalla Capture Encoder Profiles (Captar los perfiles del codificador)

4. Pulse Sí y aparece la pantalla Capture Encoder Profile (Capturar los perfiles del codificador) (Figura 5-18).

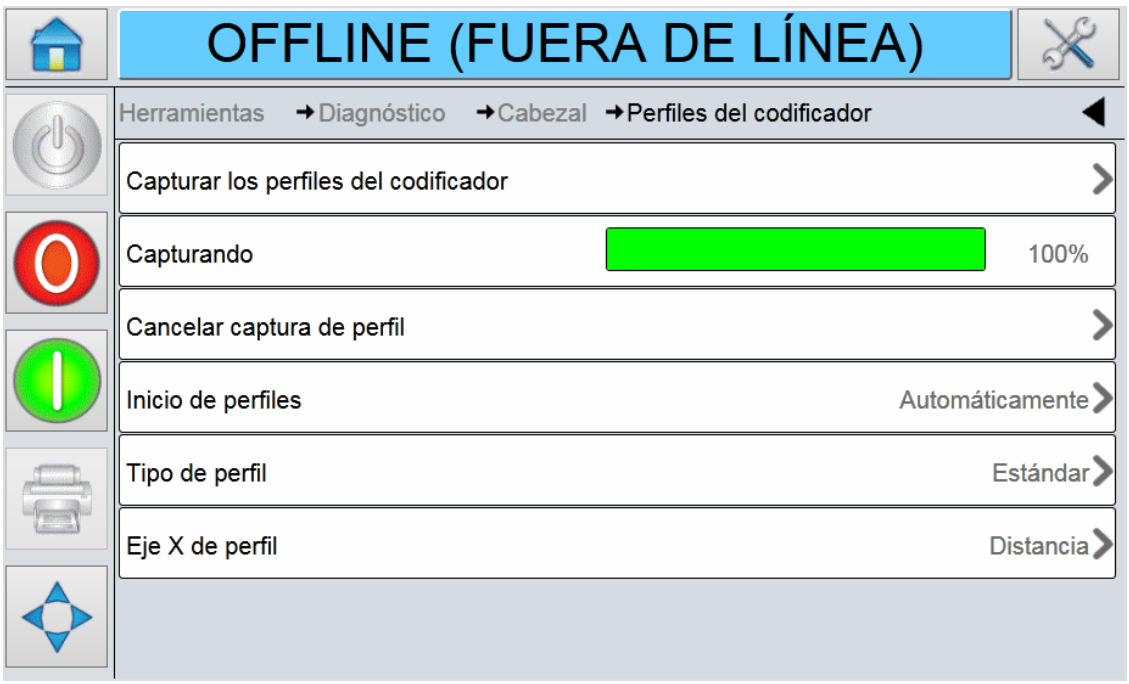


Figura 5-18: Pantalla Capture Encoder Profiles (Capturar los perfiles del codificador)

Además, si el administrador de configuración de CLARiTY se comunica con la impresora, el perfil del codificador se puede cargar a una PC para su análisis.

Para subir un perfil de codificador a una PC, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el nuevo icono de codificador, desplácese por los dispositivos y seleccione Capture Encoder Profile (Capturar los perfiles del codificador) de la lista, tal como se muestra en Figura 5-19.

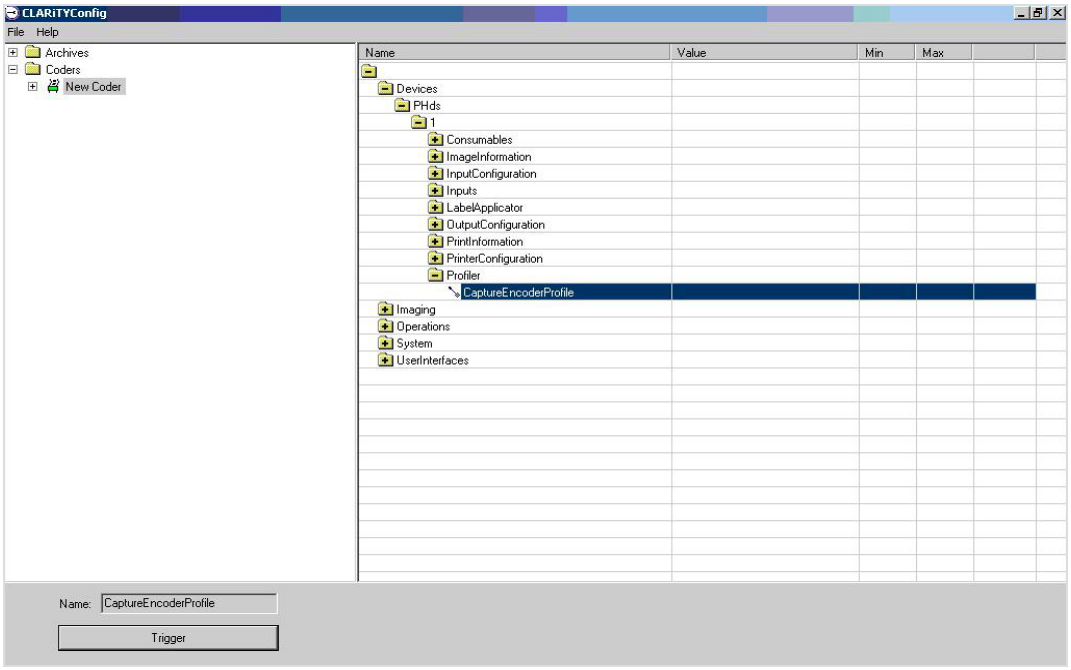


Figura 5-19: Perfiles del codificador - Ajuste de configuración de CLARiTY

2. Haga clic en el botón Accionar, el perfil se capta en un archivo con formato de valores separados por coma (csv).
3. Para acceder a este archivo, seleccione la carpeta Log Files (Archivos de registro) del nuevo codificador, tal como se muestra en Figura 5-20.

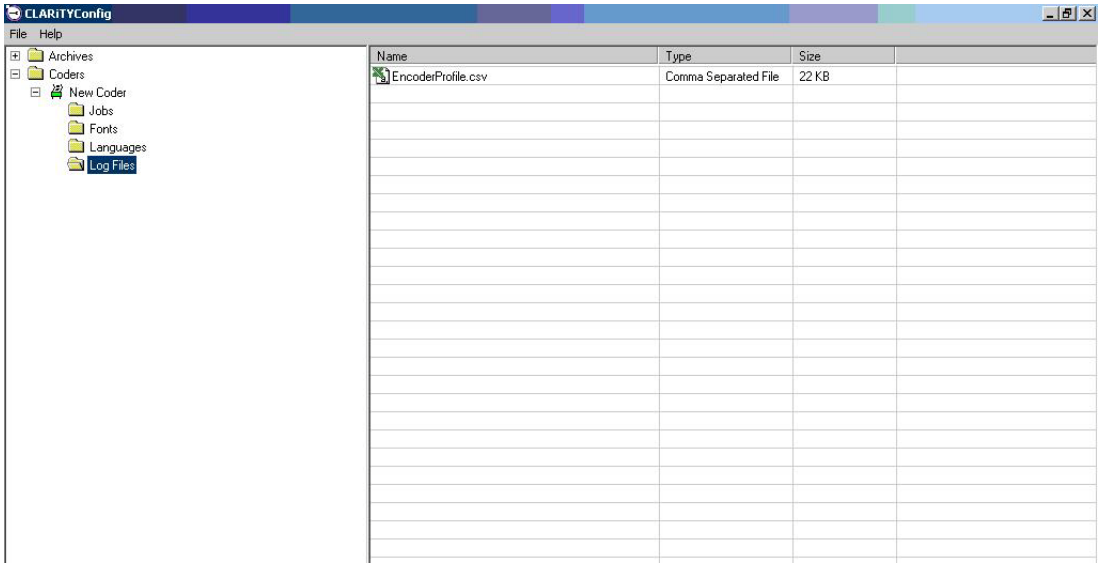


Figura 5-20: Perfiles del codificador - Archivos de registro

Este archivo se puede cargar en programas de hoja de cálculo como Microsoft Excel y utilizando un Asistente de tabla, se puede ver un gráfico similar al que se muestra en la pantalla CLARiTY.

5.3.1.2 Uso de la pantalla de consumibles

Toque en la página de diagnóstico para acceder a los parámetros de consumibles (Figura 5-21).

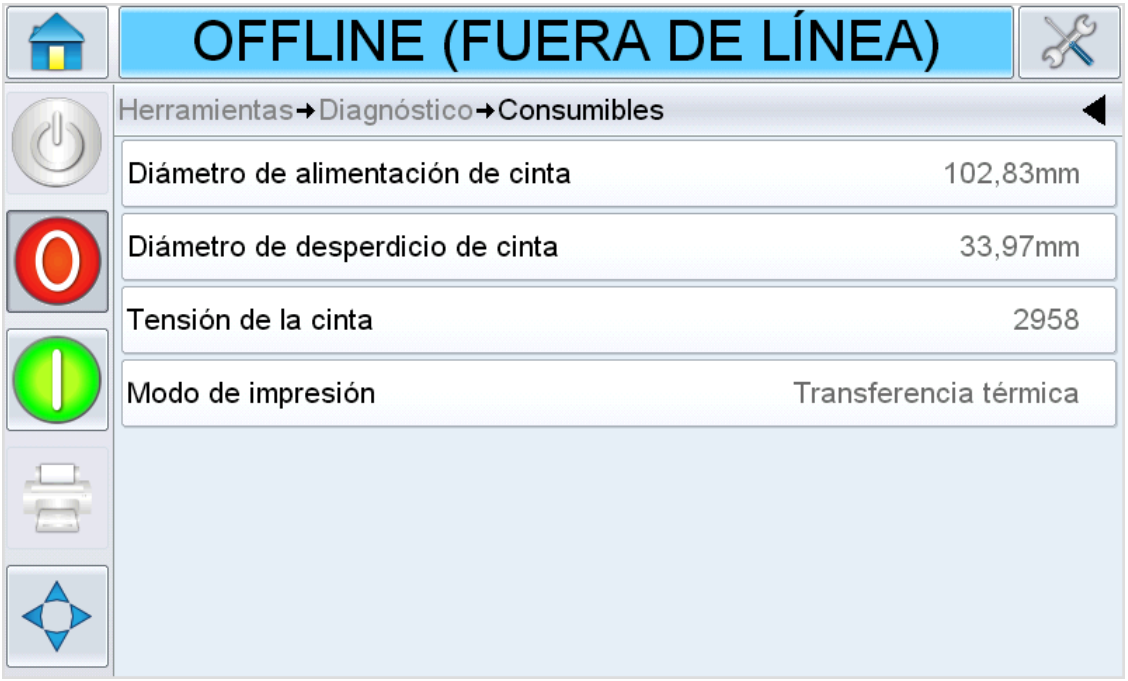


Figura 5-21: Pantalla de diagnóstico de consumibles

La página Consumables Diagnostics (Diagnóstico de consumibles) muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Diámetro de suministro de cinta	El diámetro medido de la cinta de suministro. El diámetro medido de la cinta de suministro se puede comparar con los diámetros de cinta reales después de la calibración a fin de determinar el funcionamiento preciso del sistema de calibración.
Diámetro de residuo de cinta	El diámetro medido de la cinta de residuo se puede comparar con los diámetros de cinta reales después de la calibración a fin de determinar el funcionamiento preciso del sistema de calibración.
Tensión de la cinta	La última lectura de la tensión de la cinta.
Modo de impresión	El modo de impresión. Éstas son las opciones disponibles: • Transferencia térmica (que utiliza una cinta) • Directo (que usa la impresora sin una cinta e imprime directamente sobre las etiquetas térmicas).

Tabla 5-17: Descripción de la pantalla de diagnóstico consumible

5.3.1.3 Uso de la pantalla de control

Toque en la pantalla Diagnostics (Diagnóstico) para acceder a los parámetros de control (Figura 5-22).

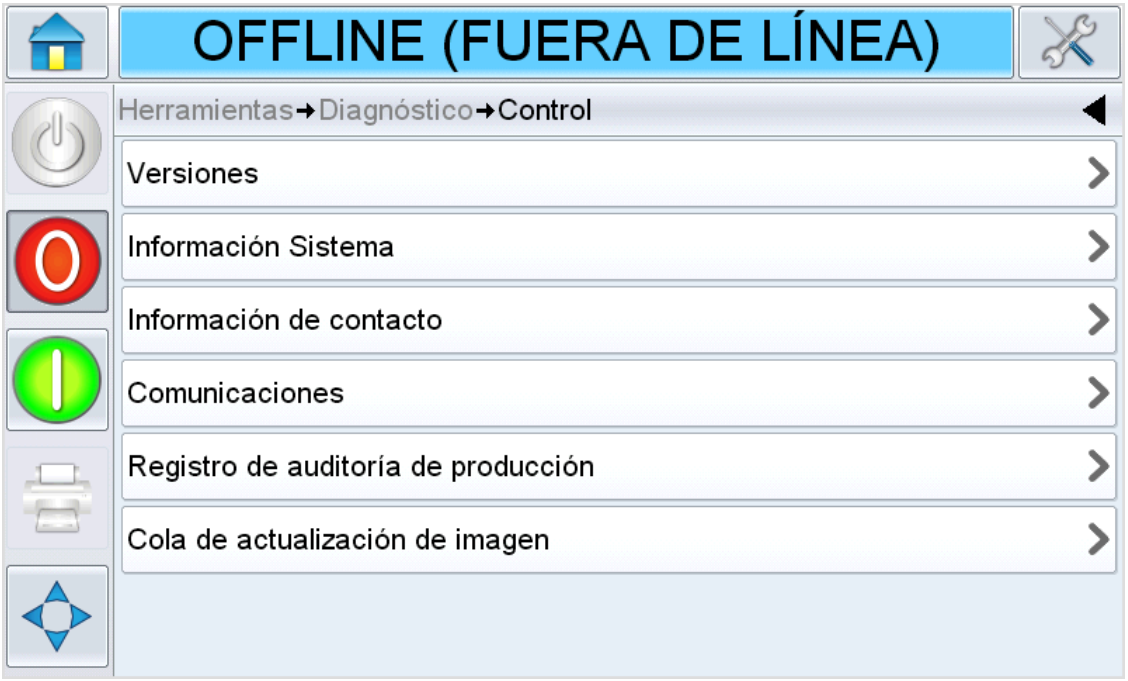


Figura 5-22: Pantalla de diagnóstico de control

La pantalla Control Diagnostics (Diagnóstico de control) proporciona acceso a los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Versiones	La información de software para el sistema y cada uno de los subcomponentes. Consulte la "Uso de la pantalla de versiones" en la página 5-27.
Información del sistema	El número de serie y el número de revisión de la tarjeta de circuito impreso (PCB), la velocidad del CPU y la información de referencia del equipo. Consulte la "Uso de la pantalla de información del sistema" en la página 5-28.
Información de contacto	La información de contacto del contacto de servicio al cliente. Consulte la "Uso de la pantalla de información de contacto" en la página 5-29.
Comunicaciones	El número de serie de la impresora y los puertos de red. Consulte la "Uso de la pantalla de comunicación" en la página 5-30.
Registro de auditoría de producción	El registro de la máquina cambia y el usuario cambia. Consulte la "Uso de la pantalla de registro de auditoría de producción" en la página 5-34.
Cola de actualización de imagen	La lista de todos los trabajos de la cola de la impresora. Consulte la "Uso de la pantalla de cola de actualización de imágenes" en la página 5-35.

Tabla 5-18: Descripción de la pantalla de diagnóstico de control

Uso de la pantalla de versiones

Toque Versions (Versiones) en la página de control para ver los parámetros (Figura 5-23).

Nota: *Si hay inconsistencias entre los componentes de software que se instalaron en la impresora, el número de pieza de software muestra el mensaje 'Incompatible Software Versions' (Versiones de software incompatibles). En caso de ver esto, se debe actualizar el software de CLARiTY, de otra manera la impresora podría actuar de manera impredecible.*

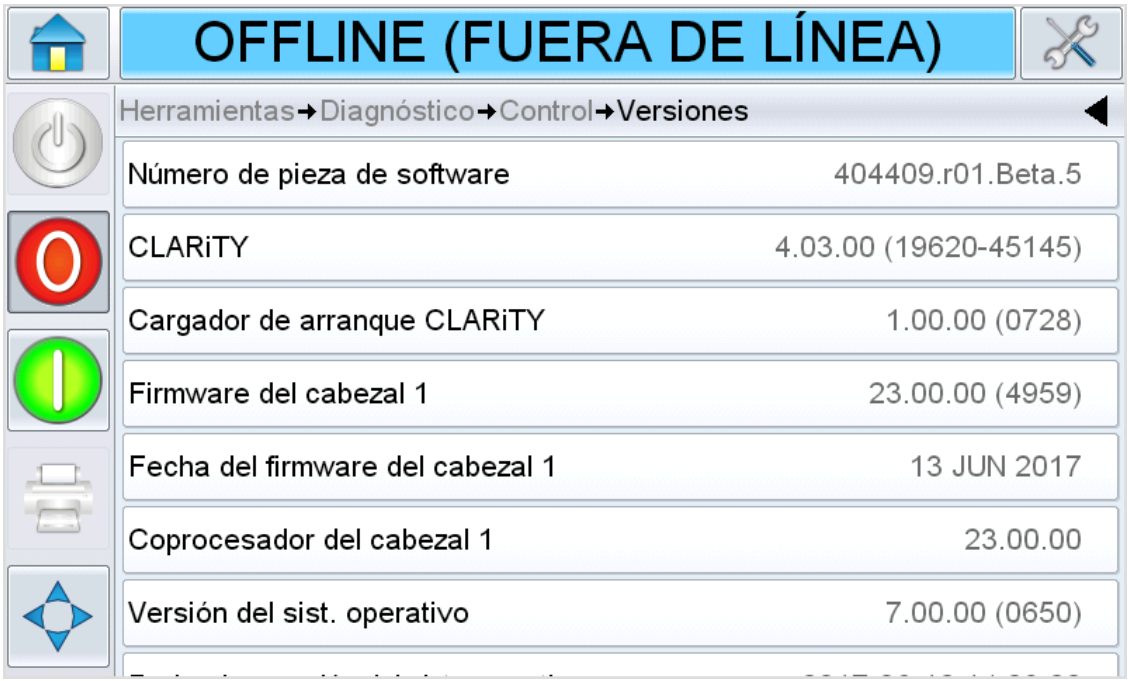


Figura 5-23: Pantalla de versiones

La pantalla Versions (Versiones) muestra la información de software del sistema y cada uno de los subcomponentes.

Uso de la pantalla de información del sistema

Toque System (Sistemas) en la página de control para ver los parámetros (Figura 5-24).

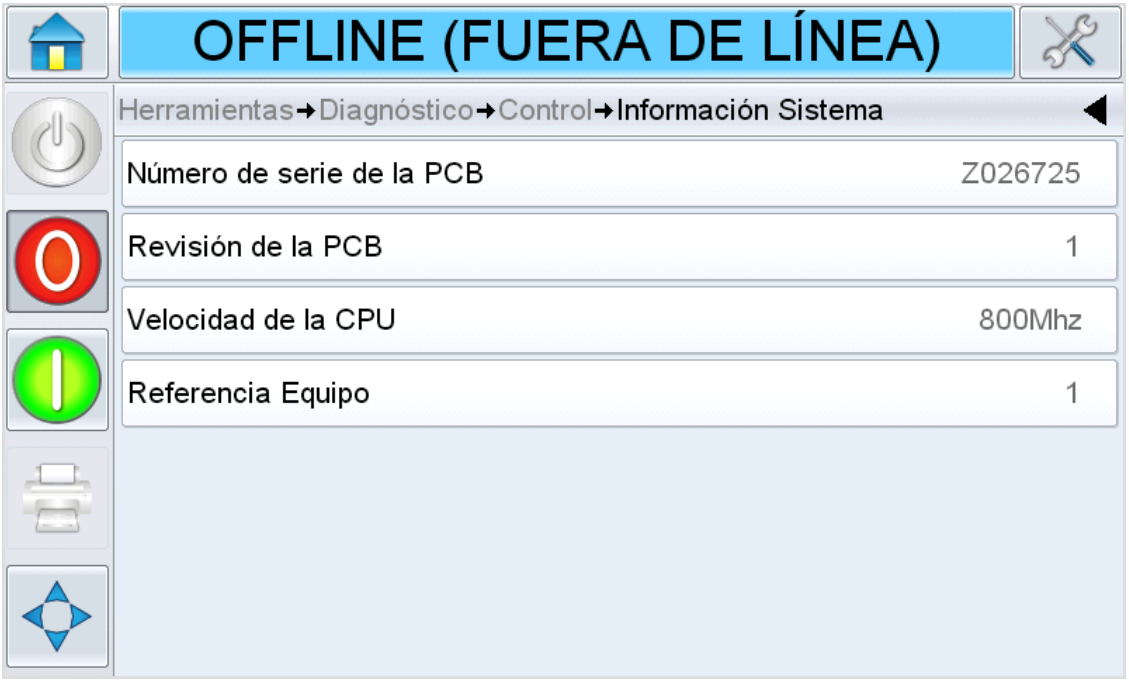


Figura 5-24: Pantalla de información del sistema

La información del sistema muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Número de serie de la PCB	El número de serie de la PCB.
Revisión de la PCB	La revisión de la PCB.
Velocidad del CPU	La velocidad del CPU.
Referencia de equipo	La información de referencia del equipo.

Tabla 5-19: Descripción de la pantalla de información del sistema

Uso de la pantalla de información de contacto

Toque Contact Information (Información de contacto) en la página de control para ver los parámetros (Figura 5-25).

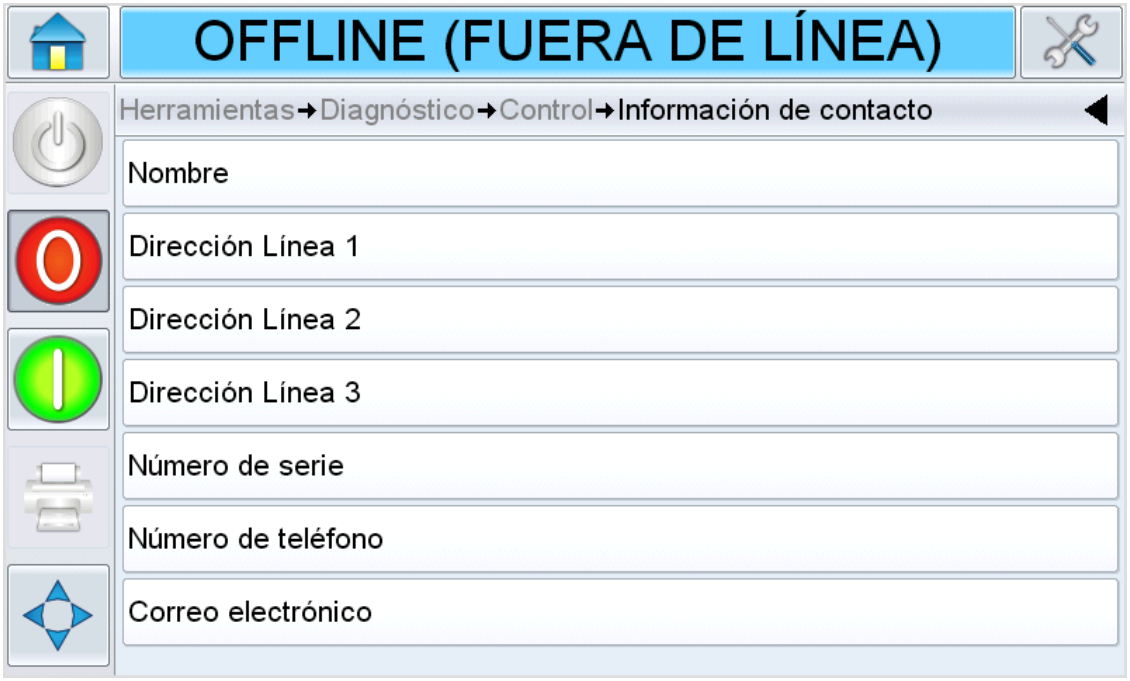


Figura 5-25: Pantalla de información de contacto

La información de contacto muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Nombre	El nombre de contacto de servicio del cliente.
Línea de dirección 1, 2, 3	La dirección del contacto de servicio del cliente.
Número de serie	El número de serie de la impresora.
Número de teléfono	El teléfono de contacto de servicio del cliente.
Correo electrónico	El correo electrónico de contacto de servicio del cliente.

Tabla 5-20: Descripción de la pantalla de información de contacto

Uso de la pantalla de comunicación

Toque Communications (Comunicación) en la página de control para ver los parámetros (Figura 5-26).

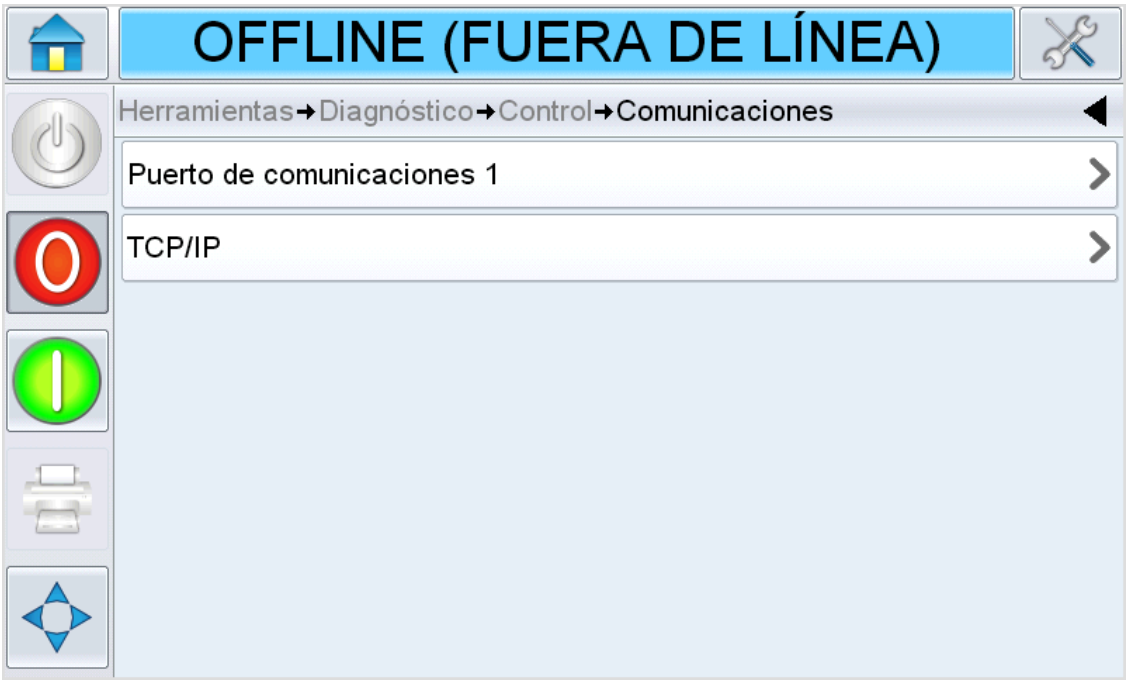


Figura 5-26: Pantalla de comunicaciones

La página de comunicaciones muestra la siguiente información:

Opción	Descripción
Puerto de comunicaciones 1	El estado del puerto de serie, incluido la velocidad del baudio y el uso. Consulte "Uso de la pantalla de Puerto de comunicación 1" en la página 5-31.
TCP/IP	La configuración y el estado del puerto de red de la impresora. Consulte "Uso de la pantalla TCP/IP" en la página 5-32

Tabla 5-21: Descripción de la pantalla de comunicación

Uso de la pantalla de Puerto de comunicación 1

Toque Communication Port 1 (Puerto de comunicación 1) en la página de comunicación para acceder a los parámetros (Figura 5-27).

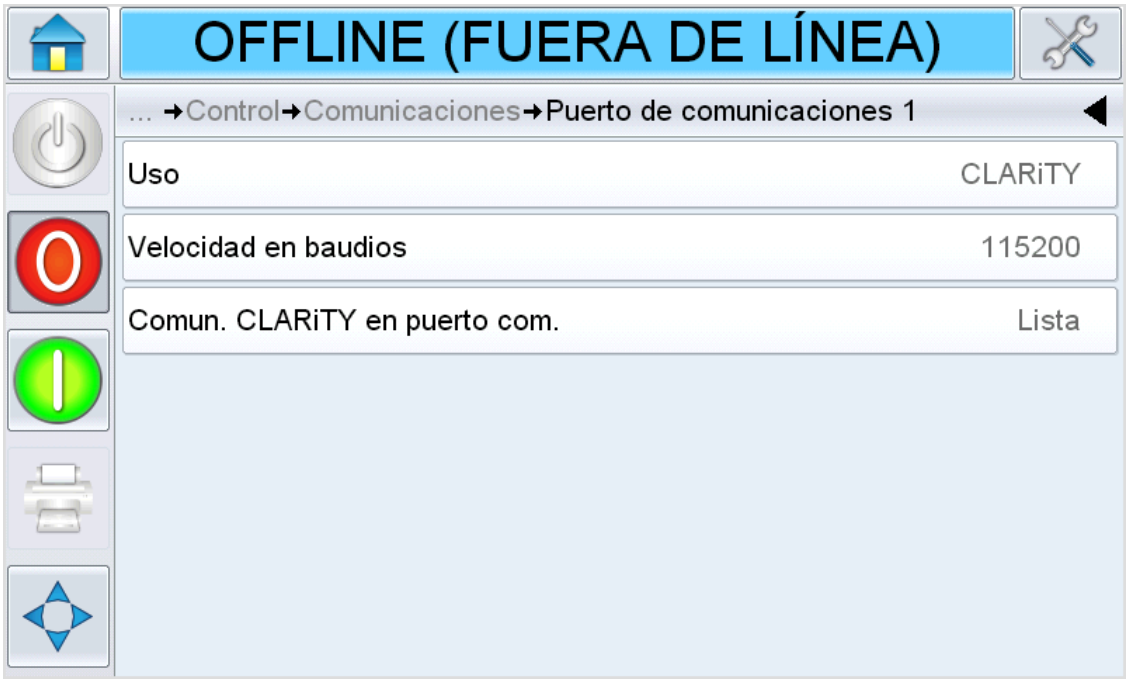


Figura 5-27: Pantalla de puerto de comunicaciones 1

La pantalla de puerto de comunicación 1 muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Uso	El software conectado al puerto de serie.
Velocidad en baudios	La velocidad de baudios de puerto de serie
Comunicaciones CLARiTY en el puerto de comunicaciones	El estado del puerto de serie.

Tabla 5-22: Descripción de la pantalla del puerto de comunicación 1

Uso de la pantalla TCP/IP

Toque TCP/IP en la página de comunicación para acceder a los parámetros (Figura 5-28).

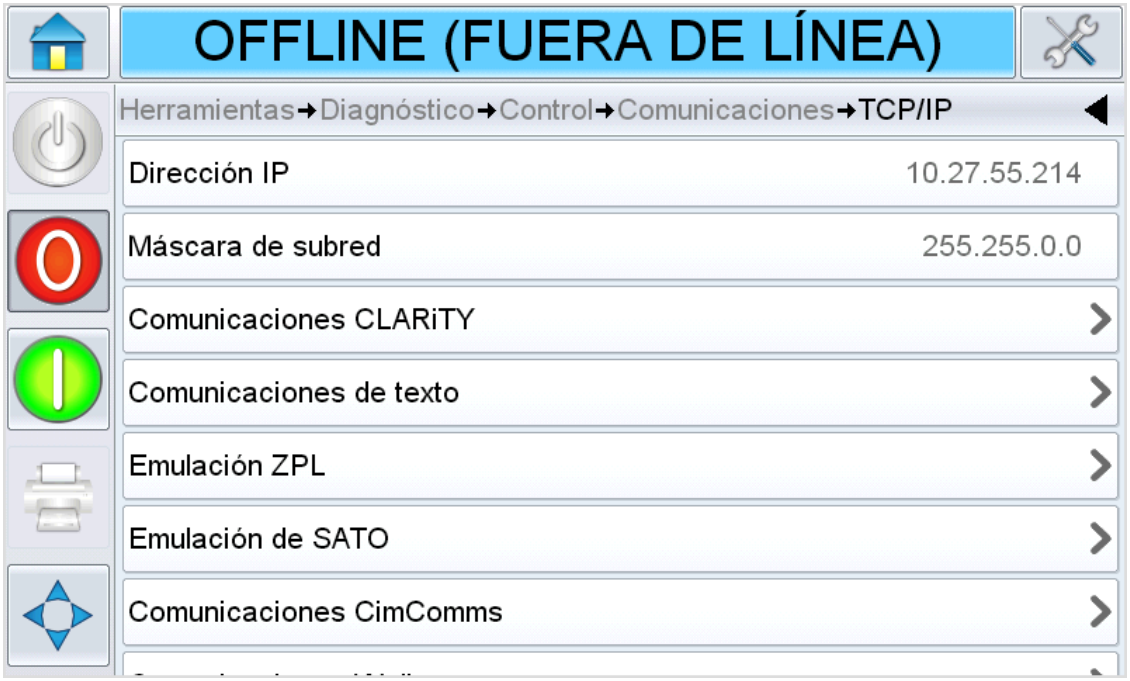


Figura 5-28: Pantalla de TCP/IP

La pantalla TCP/IP contiene los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
IP Address (Dirección IP)	La dirección IP de la red.
Subnet Mask (Máscara de subred)	La dirección de máscara de la subred.
CLARiTY Communications (Comunicaciones de CLARiTY) 	Los números de puerto de TCP/IP y el estado de red de CLARiTY.

Tabla 5-23: Descipción de la pantalla TCP/IP

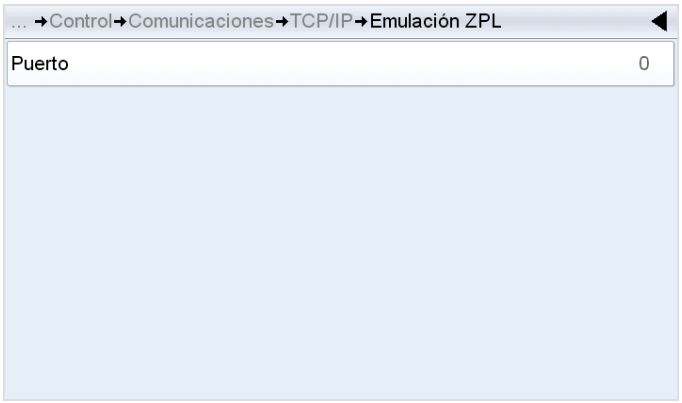
Opción	Descripción
Comunicaciones de texto 	El número de puerto de TCP/IP asignado para las comunicaciones de texto.
Emulación ZPL 	El número de puerto TCP/IP asignado para los comandos de emulación ZPL.
Emulación SATO 	El estado de protocolo de comunicación, el número de puerto TCP/IP asignado, respuesta del puerto, estado de la red para comunicaciones de emulación SATO.

Tabla 5-23: Descipción de la pantalla TCP/IP (continuación)

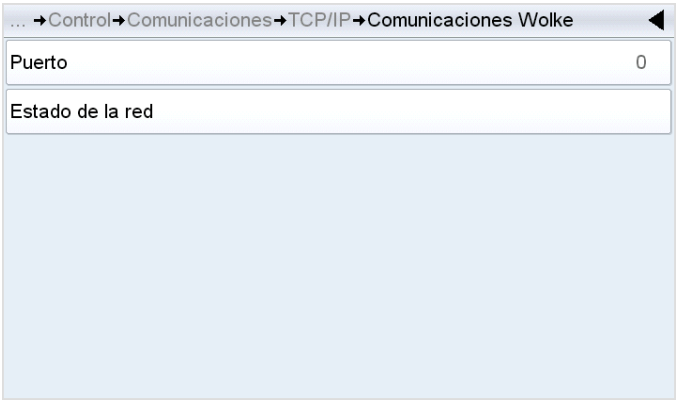
Opción	Descripción
Comunicaciones Wolke 	El número de puerto TCP/IP y el estado de la red para las comunicaciones Wolke.

Tabla 5-23: Descipción de la pantalla TCP/IP (continuación)

Uso de la pantalla de registro de auditoría de producción

Toque Production Audit Log (Registro de auditoría de producción) en la pantalla de control para ver los parámetros (Figura 5-29).

Nota: *Esta opción solo está presente si se activa el registro en la impresora utilizando el Administrador de configuración CLARiTY.*

Nota: *También se pueden respaldar los registros en una memoria extraíble USB si se inserta una en la impresora.*

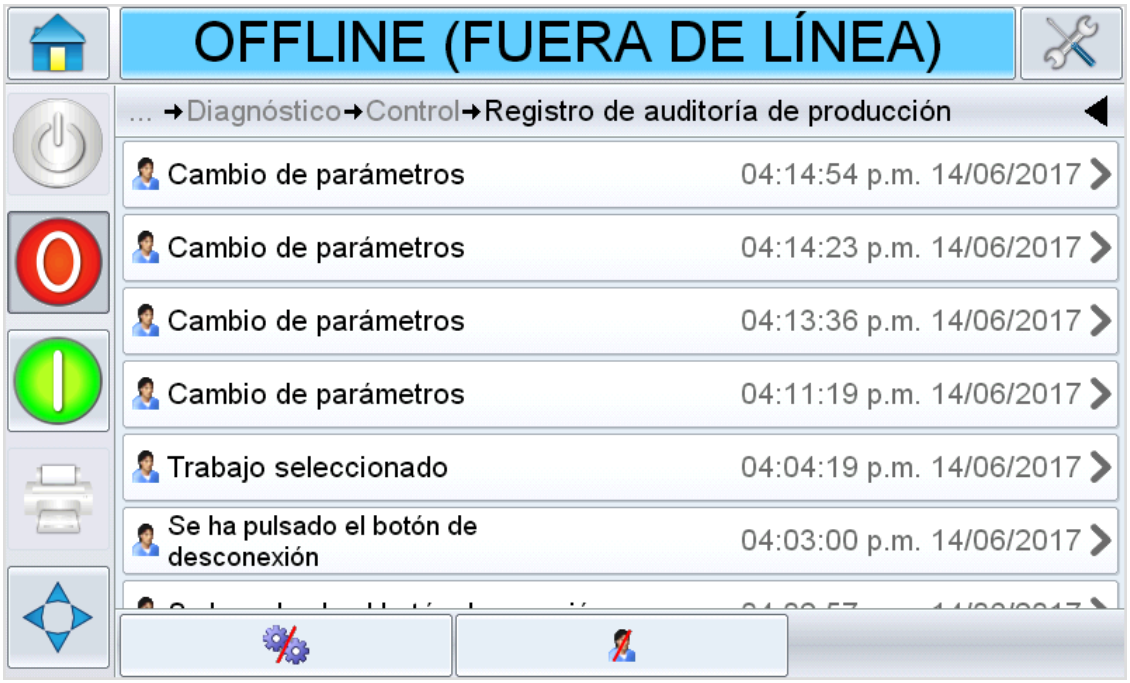


Figura 5-29: Pantalla de registro de auditoría de producción

Uso de la pantalla de cola de actualización de imágenes

Toque Image Update Queue (Cola de actualización de imágenes) en la pantalla de control para ver los parámetros (Figura 5-30).

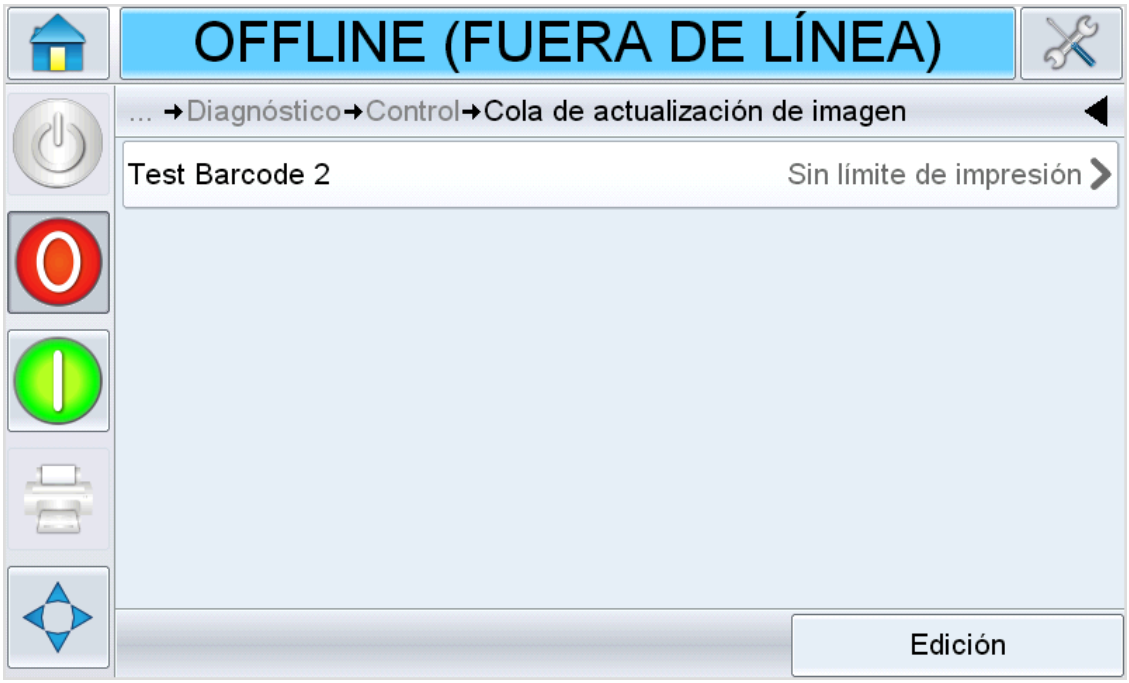


Figura 5-30: Pantalla de cola de actualización de imagen

5.3.1.4 Uso de la pantalla de opciones

No hay opciones disponibles en este momento, se puede introducir una versión futura de CLARiTY.

5.3.2 Uso de la pantalla de base de datos

Toque en la pantalla Tools (Herramientas) para acceder a la pantalla Databases (Bases de datos) (Figura 5-31).

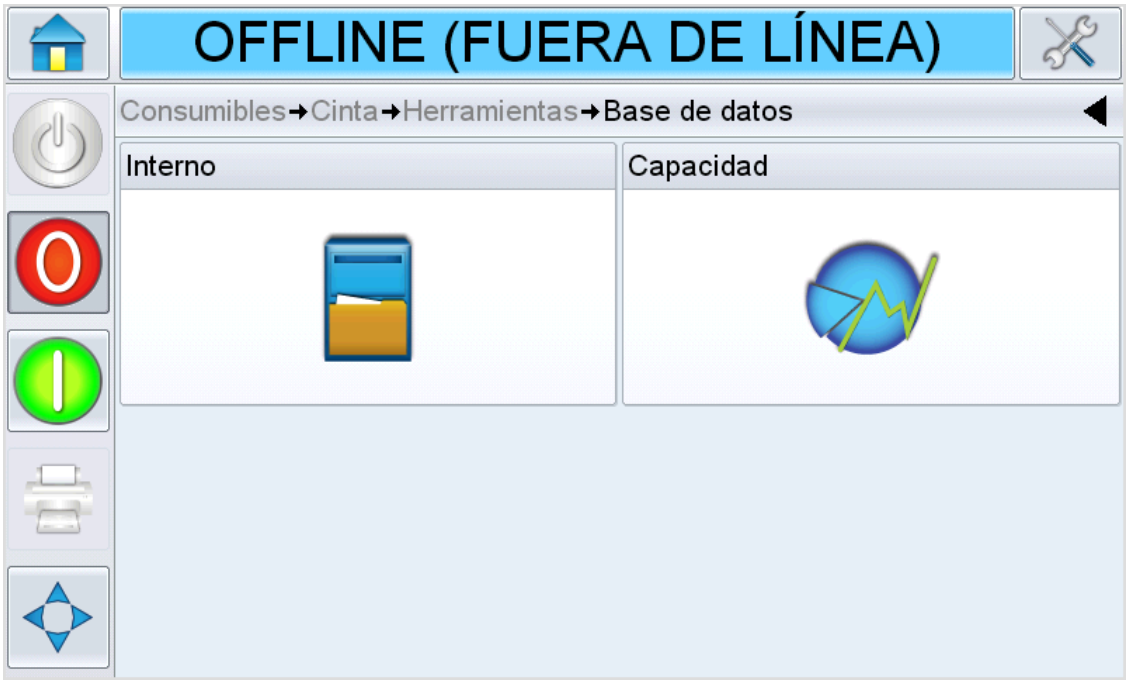


Figura 5-31: Pantalla de base de datos

La pantalla de base de datos muestra los siguientes parámetros:

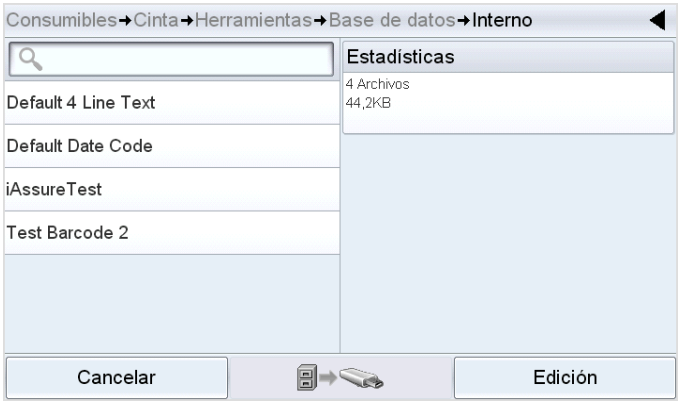
Opción	Descripción
Interno 	La lista de trabajos almacenados en la impresora. Los trabajos seleccionados se pueden transferir a la memoria extraíble USB (si está disponible). El botón Edit (Editar) proporciona la opción de eliminar trabajos de la base de datos interna.

Tabla 5-24: Descripción de la pantalla de base de datos

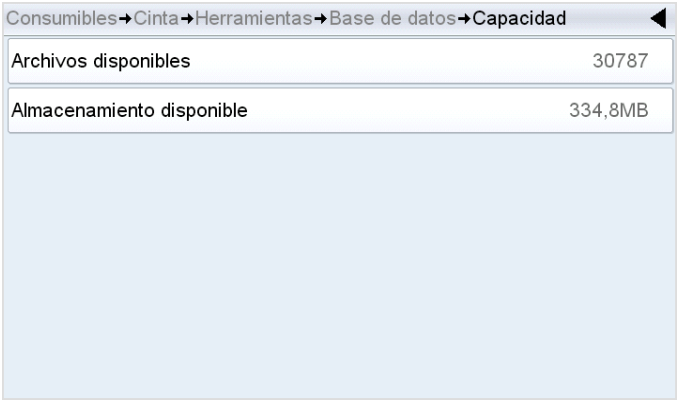
Opción	Descripción
Capacidad 	El número estimado de archivos de trabajo que se podría almacenar en la impresora, según el tamaño de los archivos de trabajo existentes y la cantidad de bytes de almacenamiento de trabajo restante disponible.
Externo(a)	Los trabajos almacenados en la memoria extraíble USB insertada. Los trabajos seleccionados se pueden transferir a una base de datos interna. Los trabajos se pueden eliminar de la memoria extraíble USB. ***Nota:*** *Opción únicamente disponible cuando se inserta la memoria extraíble USB en la impresora.*

Tabla 5-24: Descripción de la pantalla de base de datos (continuación)

5.3.3 Uso de la pantalla de ayuda

Toque en la pantalla Tools (Herramientas) para acceder a la pantalla Help (Ayuda) (Figura 5-32).

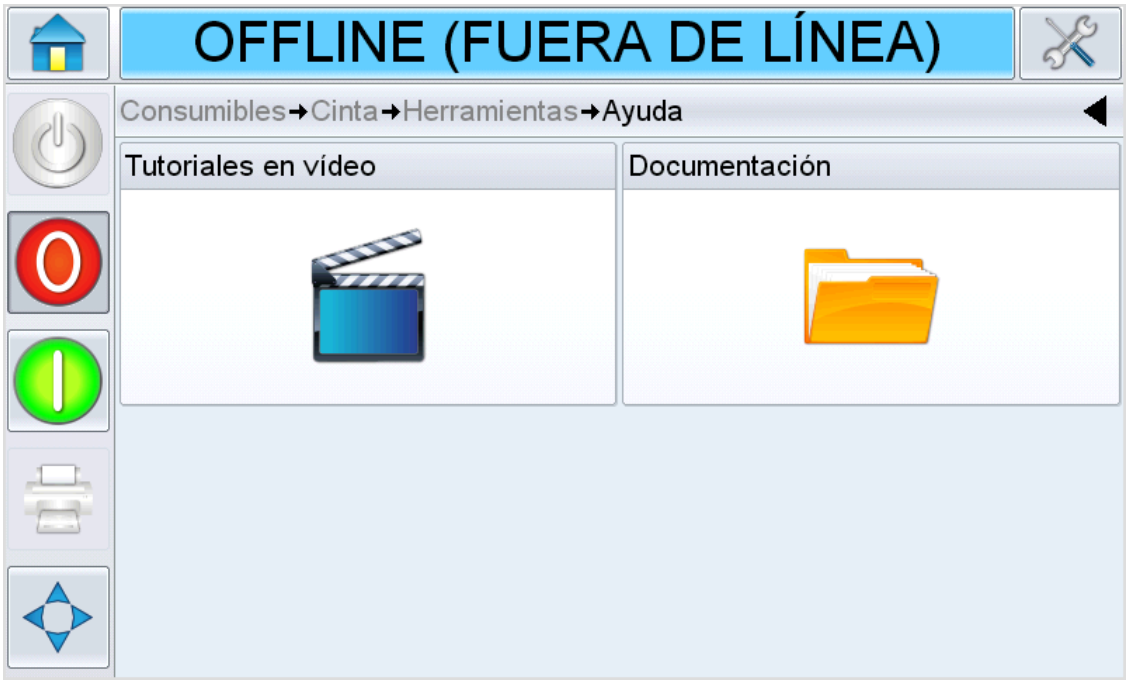


Figura 5-32: Pantalla de ayuda

La pantalla Help (Ayuda) muestra los siguientes parámetros:

Opción	Descripción
Videos tutoriales	Los videos tutoriales para tareas específicas y solución básica de problemas. Consulte "Uso de la pantalla de videos tutoriales" en la página 5-39.
Documentación	La documentación para tareas específicas y soluciones básicas de problemas

Tabla 5-25: Descripción de la pantalla de ayuda

5.3.3.1 Uso de la pantalla de videos tutoriales

1. Toque Tutorial Videos (Videos tutoriales) en la pantalla Help (Ayuda) para acceder a los videos tutoriales (Figura 5-33). Seleccione el video requerido para la tarea específica y la solución básica de problemas.

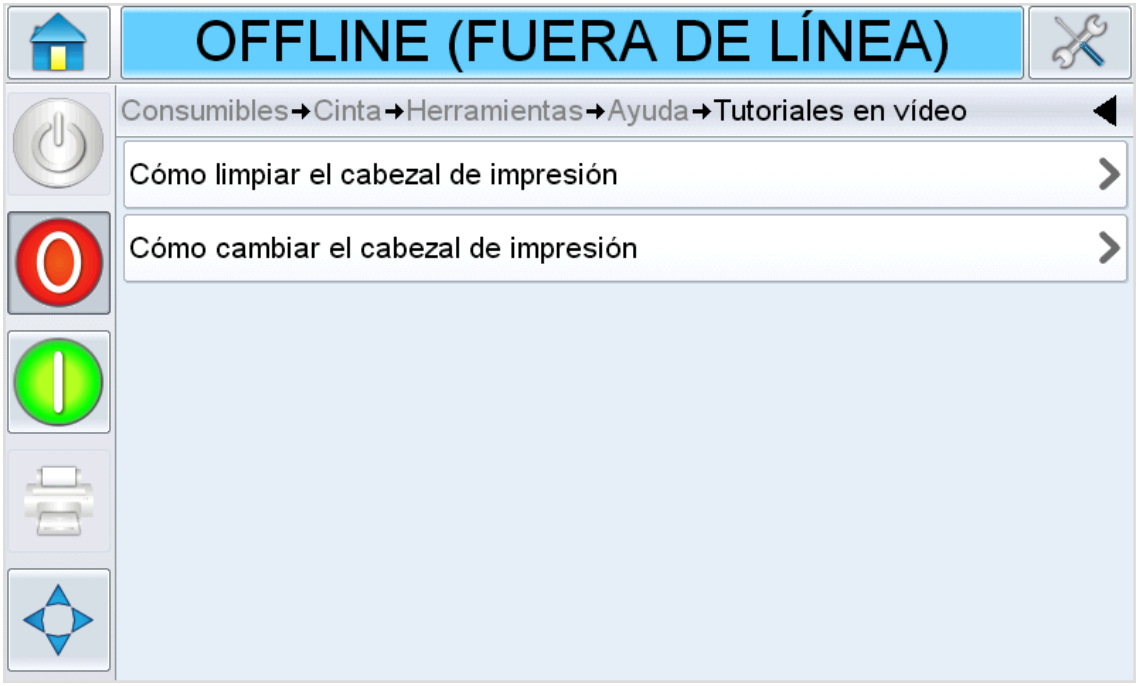


Figura 5-33: Pantalla de videos tutoriales

5.4 Protección por contraseña

La protección por contraseña de la interfaz del usuario permite diferentes niveles de acceso protegido para diferentes características de operación. Durante la instalación, puede ajustar la selección de contraseña estándar o avanzada utilizando Administrador de configuración de CLARiTY. Consulte Manual de servicio Videojet DataFlex 6330 (Número de pieza: 463045).

Nota: *Si no desea tener protección por contraseña, puede seleccionar la opción None (Ninguna).*

El control de la contraseña se puede establecer según el requisito del usuario. Cuando el usuario intenta acceder a una función protegida por contraseña, la interfaz de usuario insta al usuario a ingresar la contraseña.

Cuando se ingresa la contraseña correcta, esa función o menú se torna disponible. El nivel de contraseña permanece activo hasta que el usuario cierra sesión o se agota el tiempo.

- Contraseñas estándar: Por ejemplo, si la función de diagnóstico está protegida por contraseña, cuando el usuario accede al Menú de diagnóstico desplazándose a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)*, CLARiTY insta al usuario a ingresar la contraseña.
- Contraseñas avanzadas: Se le pide al usuario que seleccione el nombre de usuario requerido e ingrese la contraseña asociada.

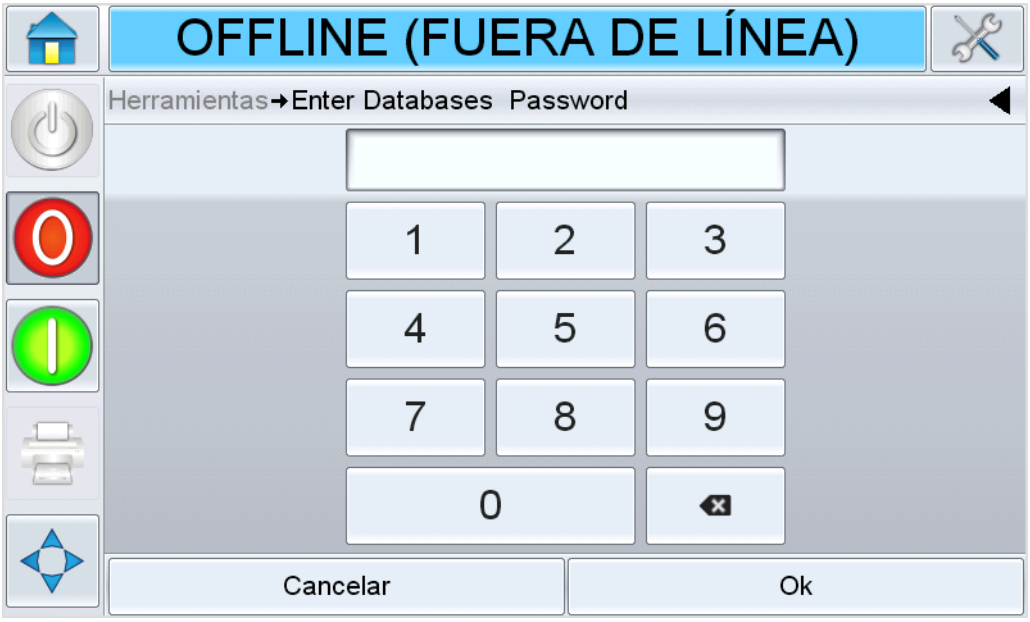


Figura 5-34: Pantalla de contraseña

5.5 Impresoras principal/secundarias

El modo principal/secundario de CLARiTY le permite tener hasta cuatro impresoras conectadas conjuntamente y utilizarlas como un grupo (el grupo puede tener sólo una impresora principal). Esta sección describe el uso del modo Principal/Secundario en:

- Nivel 1-Selección de trabajo para el grupo
- Nivel 2-Control del grupo

Si desea obtener más información sobre el modo principal/secundario de CLARiTY, consulte el manual de mantenimiento.

5.5.1 Selección de trabajo para el grupo

Utilice la opción Selección de trabajo para el grupo para comprobar que las impresoras del grupo estén imprimiendo el mismo trabajo. Solo se pueden seleccionar trabajos en la impresora principal. La impresora principal indica a las secundarias el trabajo que se va a imprimir.

Cuando utiliza la opción Selección de trabajo para el grupo, la impresora principal muestra información adicional, como se describe a continuación:

- Se muestra un mensaje de fallo en las impresoras secundarias que no respondan a la principal.
- La página Cabezal de impresión (navegue a Tools (*Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnósticos)* > *Printhead (Cabezal de impresión*) contiene una lista de impresoras en el grupo. Presione el nombre de una impresora para que aparezca la información sobre la impresora seleccionada, como aparece en la Tabla 5-26.

Impresora	Descripción
Principal	Conjunto de botones estándar que permiten ver la información de diagnóstico sobre la impresora así como ver la información sobre el nivel Principal/Secundario que se está utilizando
Secundario	La información sobre la conexión entre la impresora secundaria y la principal

Tabla 5-26: Diagnóstico de las impresoras principal/secundaria

- La pantalla Printhead (Cabezal de impresión) (navegue a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión*)) le permite excluir una o varias impresoras secundarias del grupo. Esta opción es muy útil si una impresora secundaria desarrolla un fallo y usted desea que las demás impresoras continúen imprimiendo el trabajo. En cuanto se haya eliminado el fallo, se puede volver a asignar la impresora al grupo.

5.5.2 Control del grupo

Este nivel de operación (nivel 2) le permite al usuario controlar las impresoras secundarias desde la principal. Igual que con la opción Selección de trabajo para el grupo, solo puede seleccionar trabajos en la impresora principal. La impresora principal indica a las secundarias el trabajo que se va a imprimir. Las impresoras secundarias se pueden asignar y excluir del grupo como se describe en "Selección de trabajo para el grupo" en la página 5-41.

Puede utilizar la impresora principal para cambiar los parámetros de configuración de cualquier impresora del grupo.

La interfaz del usuario de la impresora principal también muestra la siguiente información adicional:

- Información sobre los consumibles de cada impresora del grupo.
- Valores de las opciones Contar lotes y Recuento total para todo el grupo. Valores de recuento total para cada una de las impresoras del grupo.
- Mensajes de fallo y advertencia para las impresoras principal y secundarias (las secundarias mostrarán únicamente sus propios fallos y advertencias).
- Información sobre el diagnóstico de cada impresora del grupo.

Sección 6 Editor de trabajos

Este capítulo incluye los siguientes temas:

- Creación y agregado de nuevos trabajos
- Visualización del trabajo o imagen actual
- Selección de un nuevo trabajo para impresión
- Campos que el usuario puede editar
- Cambio de la posición o el aspecto de la impresión
- Eliminación de un trabajo de la base de datos de trabajos

6.1 Creación y agregado de nuevos trabajos

Los trabajos de impresión se crean offline (fuera de línea) usando el software de diseño de imágenes CLARiSOFT que se ejecuta en una PC.

Este es un paquete tipo "lo que ve es lo que obtiene" (WYSIWYG), que le permite diseñar el aspecto y la sensación de una imagen impresa y definir el contenido de los campos especiales como los cálculos complejos de fecha límite de venta.

Cuando el trabajo se ha diseñado con CLARiSOFT, se guarda con un nombre de trabajo exclusivo en el disco de la PC. Los trabajos se transfieren a la base de datos local conectando la PC a la impresora mediante un cable RS232 o un cable Ethernet.

Como alternativa, la impresora tiene capacidad para descargar una base de datos de 'Trabajos' directamente desde un dispositivo USB. Se pueden crear los trabajos en CLARiSOFT y guardarlos en un dispositivo USB, listos para ser descargados directamente a la impresora. Esto elimina la necesidad de llevar una computadora portátil al área de producción.

Para obtener información acerca de cómo crear imágenes, consulte la ayuda en línea suministrada con CLARiSOFT. Para obtener más información acerca de cómo transferir imágenes a la impresora, consulte el Manual de servicio.

Una vez guardados los trabajos en la base de datos local de la impresora, puede retirarse la PC. Luego, los trabajos se seleccionan para impresión como se explica en “Selección de un nuevo trabajo para impresión” en la página 6-4.

La impresora se suministra con dos imágenes de trabajo estándar (por defecto):

- Texto de 4 líneas por defecto
- Código de fecha por defecto

Es posible cambiar los detalles de estas dos imágenes de trabajo para adecuarlas a sus propias necesidades. Consulte en el “Visualización del trabajo o imagen actual” en la página 6-2 las instrucciones acerca de cómo cambiar una imagen.

La información variable como los códigos de lote o las fechas límite de venta se puede introducir utilizando un teclado auxiliar del tipo de un teléfono móvil descrito en “Campos que el usuario puede editar” en la página 6-6.

6.2 Visualización del trabajo o imagen actual

El nombre del trabajo actual se muestra en la página de inicio (Figura 6-1). Antes de arrancar la línea de producción, asegúrese de que el trabajo actual sea el que desea imprimir.

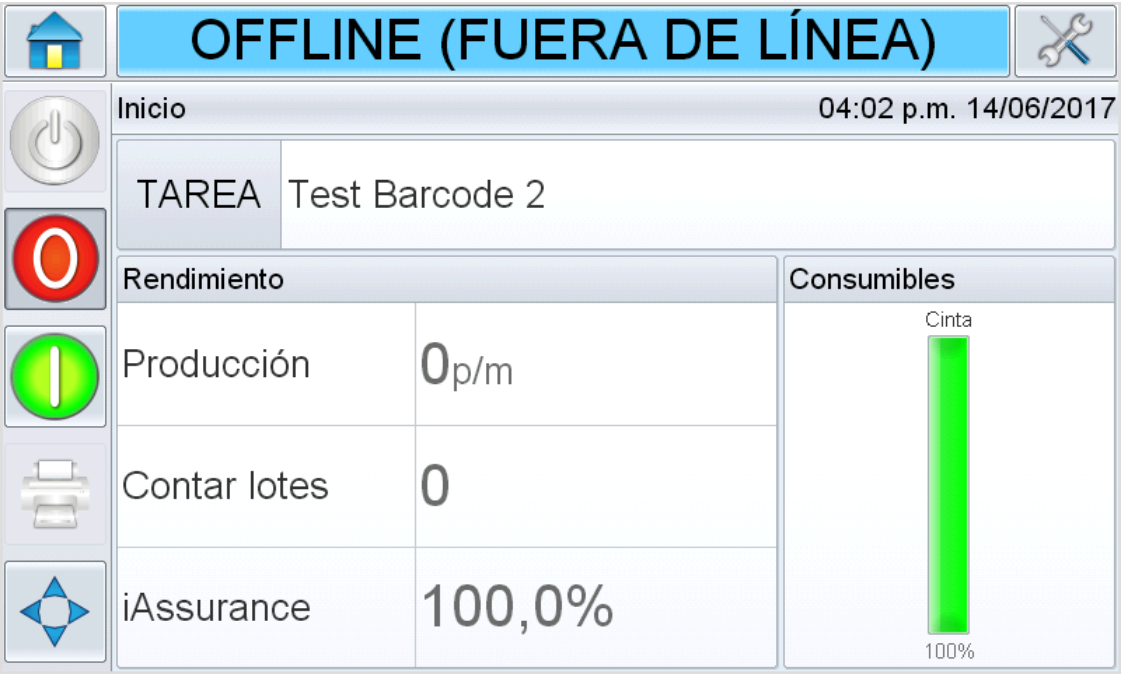


Figura 6-1: Pantalla de inicio de CLARiTY

Para ver más detalles del trabajo actual, haga lo siguiente:

1. Toque el área del trabajo actual en la pantalla de inicio. De esta forma aparecen los detalles del trabajo, como se muestra en la Figura 6-2.

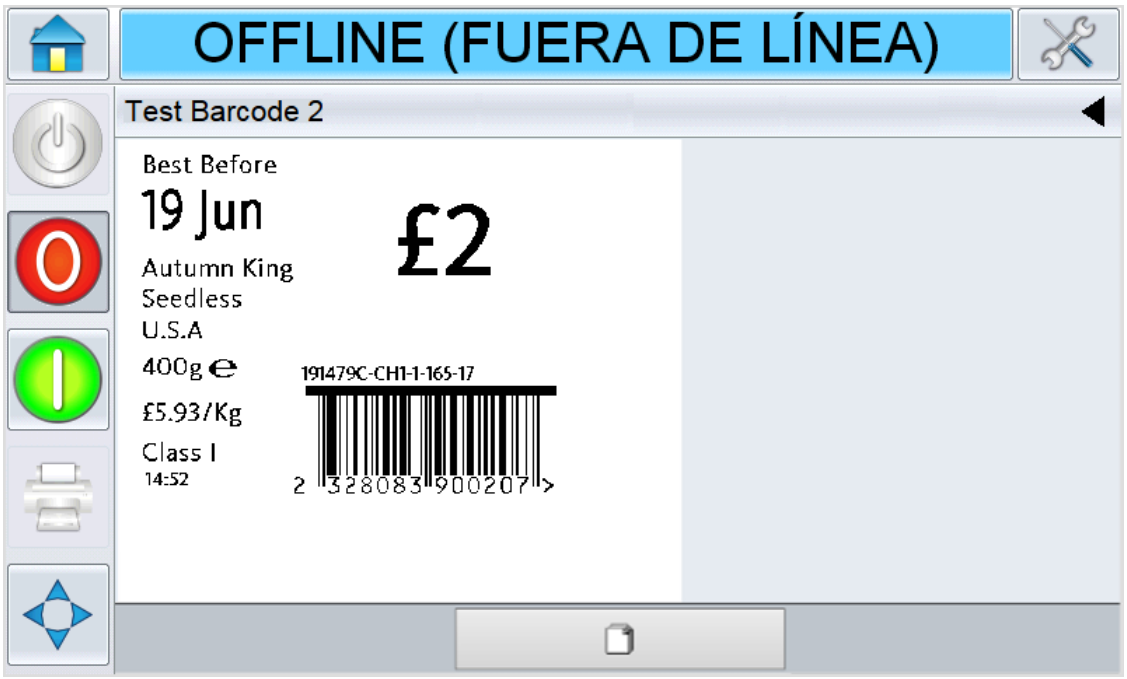


Figura 6-2: Pantalla de detalles del trabajo actual

2. Toque en la barra de navegación, o para volver a la pantalla de inicio.

6.3 Selección de un nuevo trabajo para impresión

1. Toque TAREA en la pantalla de inicio. Aparece la lista de los trabajos disponibles (Figura 6-3).

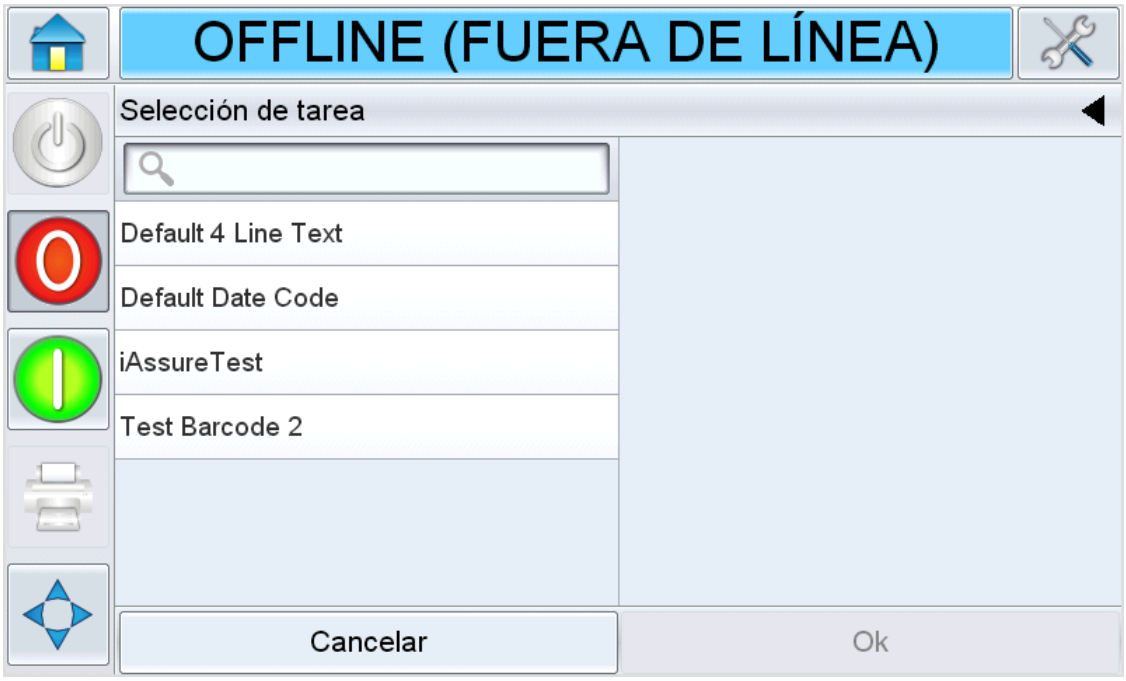


Figura 6-3: Lista de trabajos

Nota: *Al seleccionar un trabajo, se muestra una vista previa del trabajo a la derecha de la pantalla.*

2. Toque el nombre del trabajo requerido de la lista, como se muestra en la Figura 6-4 y luego toque OK .

   Si la lista es larga, aparece una "barra de desplazamiento" a la derecha. Toque los botones de flecha arriba o abajo de la barra de desplazamiento para recorrer la lista.

   Como alternativa, puede escribir el nombre del trabajo con el teclado auxiliar.

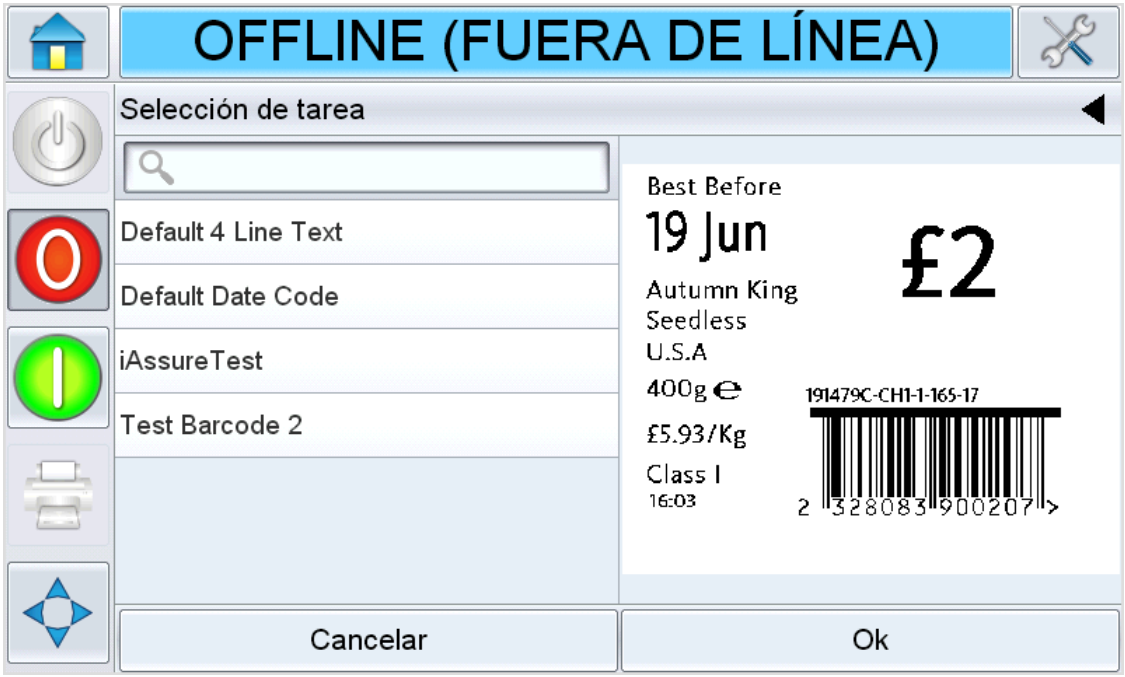


Figura 6-4: Selección de trabajos

Si el trabajo requiere información de entrada del usuario (es decir, variables de trabajo, como códigos de lote o fecha de vencimiento), la IU le solicitará lo mismo. Consulte "Cambio del texto variable y la información de fecha" en la página 6-6

3. Toque OK para aceptar la información y obtener una vista previa de la imagen.

4. Toque OK en la página de vista preliminar para confirmar los detalles.

   El nuevo trabajo pasa a ser el actual.

   Nota: *El usuario puede seleccionar una nueva imagen o un nuevo trabajo mientras la impresora está funcionando o fuera de línea. El nuevo trabajo reemplaza al actual solo después de que el usuario ejecute el paso 4.*

5. Toque para volver a la pantalla de inicio.

6. Para salir del menú de selección de trabajo en cualquier etapa sin efectuar ningún cambio, toque Cancelar .

6.4 Campos que el usuario puede editar

Algunos trabajos contienen variables relacionadas con los mismos. Las variables del trabajo son partes de la imagen que se pueden cambiar. Existen tres tipos de variables del trabajo:

- Campos variables de TEXTO.
  Por ejemplo, estos campos se usan para códigos de lote, nombres de productos y otros rótulos de texto.
- Campos variables de FECHA.
  Por ejemplo, estos campos se usan para fechas límite de venta.
- Campos variables de CONTADOR.
  Le permite modificar el valor de inicio de un contador.

Si un trabajo seleccionado incluye información variable, CLARiTY le solicita al usuario que ingrese o edite la información requerida.

Nota: *Cada variable dispone de una casilla de verificación. Dicha casilla está inicialmente sin marcar. Cuando el usuario introduce los datos variables y toca* OK *, CLARiTY marca automáticamente la casilla. El usuario puede continuar con el paso siguiente solo cuando todas las casillas estén marcadas.*

6.4.1 Cambio del texto variable y la información de fecha

Para editar un campo de usuario, realice el siguiente procedimiento:

1. Cuando se selecciona un trabajo, se muestra la lista de campos del trabajo que el usuario puede editar.
2. Toque el campo requerido de la lista para seleccionarlo (el primero de la lista está seleccionado automáticamente). Los datos por defecto correspondientes a ese campo aparecen en la ventana de vista previa (Figura 6-5).

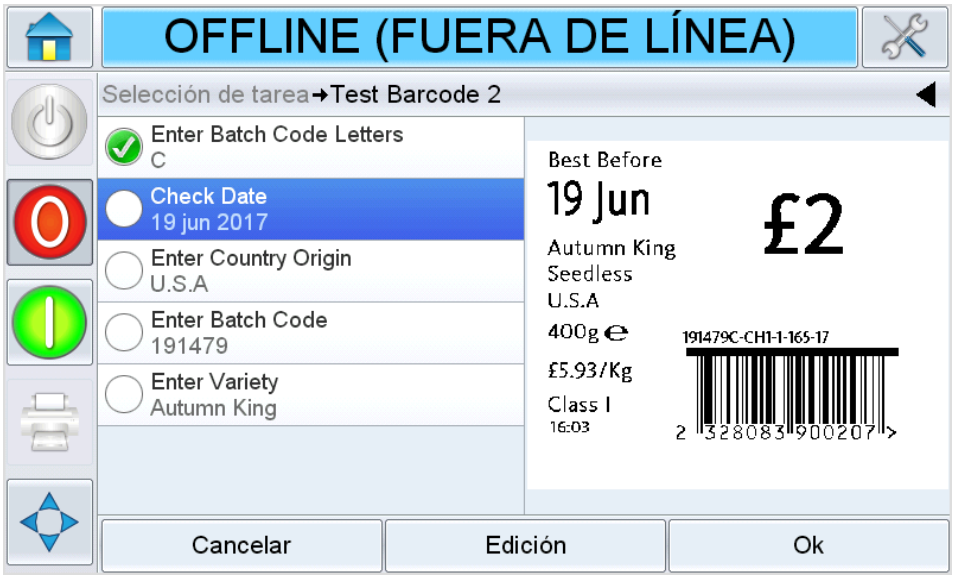


Figura 6-5: Ventana de código de fecha por defecto

3. Si la información de la ventana de vista previa es la que desea imprimir, vaya al paso 6. Si desea cambiar la información, realice los pasos 4.
4. Toque Edición para modificar la información.

5. Para los campos de texto, realice las siguientes tareas:

   a. Utilice el teclado para introducir los datos.
   El sistema operativo de CLARiTY soporte varios idiomas estándar para usar con la información de texto 'introducida por el usuario'.

   b. Toque la 'Tecla de selección de idioma' para acceder a las opciones de idioma disponibles (consulte Figura 6-6).

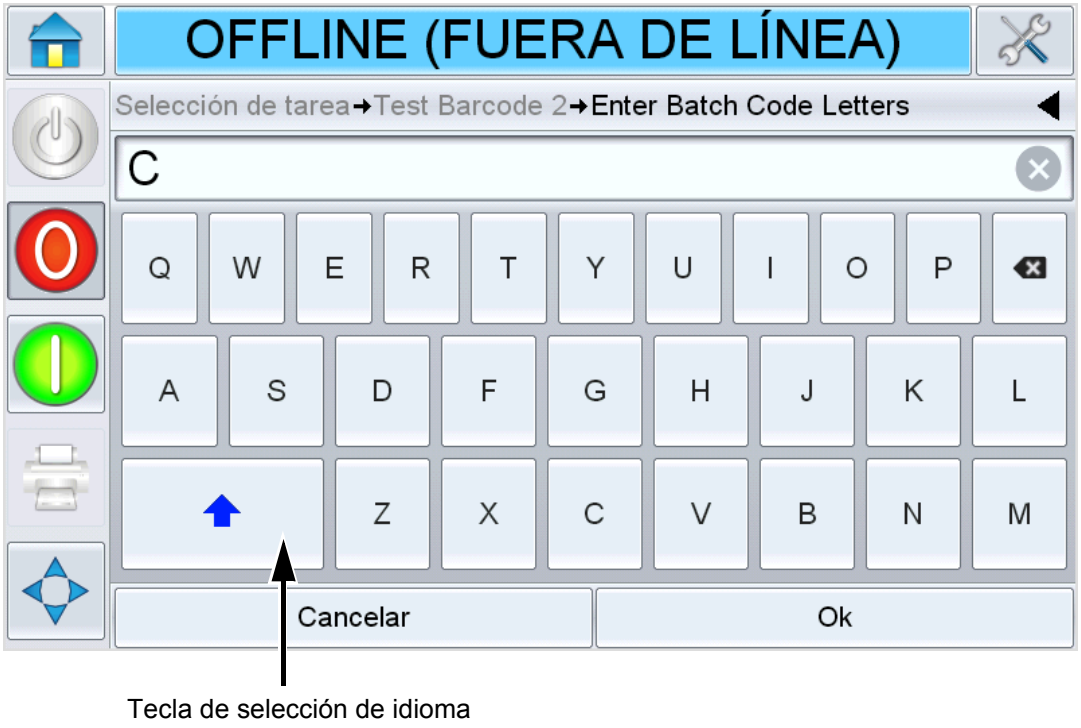


Figura 6-6: Teclado por defecto

   c. Las funciones del teclado son las mismas de las del teclado de una computadora. Realice los cambios necesarios en la información.

Para los campos de fecha, realice las siguientes tareas:

d. Toque la ventana de datos para que aparezca la página de calendario (consulte Figura 6-7).

Figura 6-7: Página de calendario

e. Toque ▶ ó ◀ para cambiar el mes y el año.

f. Toque la fecha del calendario para elegir el día del mes y luego toque OK.

Nota: *Todas las fechas que no están disponibles para selección debido a las reglas predefinidas que puedan haberse configurado en CLARiSOFT están atenuadas.*

6. Toque OK cuando esté satisfecho de que la información de la ventana de datos sea correcta. La interfaz de usuario marca la casilla de verificación. Si hay solo dos campos en el trabajo que el usuario pueda editar, la interfaz de usuario muestra el segundo campo automáticamente. Si hay tres o más campos, muestra la lista de campos que el usuario puede editar, de modo que pueda seleccionar uno de ellos.

Cuando toque OK en el último campo para este trabajo (y todas las casillas estén marcadas), la interfaz de usuario muestra la vista preliminar de la imagen.

7. En la vista preliminar, realice una de las siguientes acciones:

- Si está satisfecho con la imagen y desea ejecutar el nuevo trabajo, toque OK. Los productos se imprimirán con la nueva imagen hasta que realice cambios adicionales o seleccione un nuevo trabajo.

- Si no está listo para imprimir el trabajo, puede dejar esta pantalla como está.
  Puede tocar OK en una etapa posterior para seleccionar el trabajo en ese momento.
- Si desea volver atrás por las pantallas de selección del trabajo para realizar cambios en los datos variables, toque Cancelar .
- Para cancelar la selección del trabajo en su totalidad, toque .

6.4.2 Tocar para editar

Para actualizar y cambiar rápida y fácilmente los campos del usuario en un trabajo de impresión, el usuario puede usar la función de 'Tocar para editar'.

Nota: *La función Tocar para editar se apaga de manera predeterminada y se debe activar en el Administración de configuración de CLARiTY.*

1. Seleccione la barra de detalles del trabajo actual para obtener una vista preliminar del trabajo.

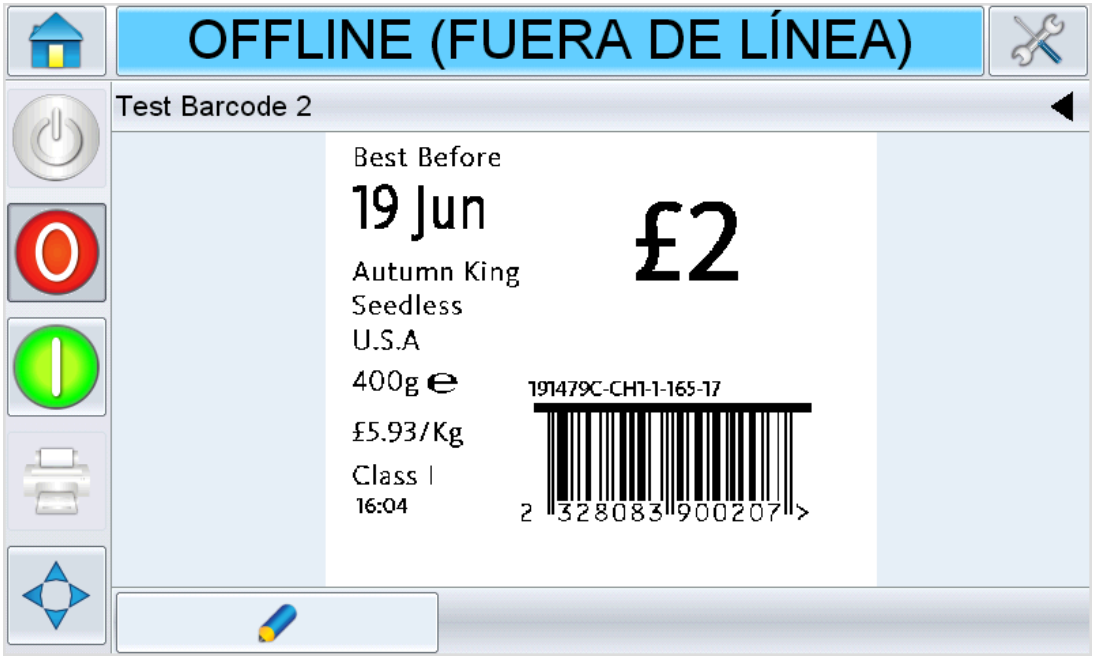


Figura 6-8: Ventana de código de fecha por defecto

2. Toque para ver los campos que el usuario puede editar.
3. El trabajo se abre, con los campos que el usuario puede editar destacados.

   Nota: *Solo los trabajos que cuentan con campos que el usuario puede editar se pueden editar utilizando la función Tocar para editar. Estos se ajustan en CLARiSOFT durante la creación del mensaje.*
4. Para editar un campo de usuario, toque el campo del usuario.

5. El editor del campo de usuario adecuado, según el tipo de campo de usuario, se muestra para la actualización.

   Actualice el campo del usuario cuando sea necesario y toque

   OK .

6. Si existen campos de usuario adicionales, repita los pasos 4 y 5 para cada campo.

7. Toque OK después de editar todos los campos de usuario requeridos. El trabajo se actualizará en la impresora y se muestra en la barra de detalles del trabajo actual luego de la siguiente impresión.

6.5 Cambio de la posición o el aspecto de la impresión

Es posible cambiar y aplicar las siguientes funciones para modificar la calidad o la posición de la imagen de impresión:

- Posición de impresión
- Orientación de impresión
- Nivel de oscuridad de la imagen impresa
- Retardo de impresión (solo en aplicaciones de modo intermitente)
- Velocidad de impresión (solo en aplicaciones de modo intermitente)
- Posición de impresión del cabezal (solo en aplicaciones de modo continuo)
- Impresión entrelazada

Los parámetros de impresión se pueden ver y cambiar mediante la página de configuración del cabezal de impresión, desplazándote por *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*.

La Figura 6-9 muestra la página de configuración del cabezal de impresión correspondiente a impresoras instaladas para funcionar con una máquina de empaque de movimiento intermitente (imprime solo cuando el material sobre el que se imprime está estacionario).

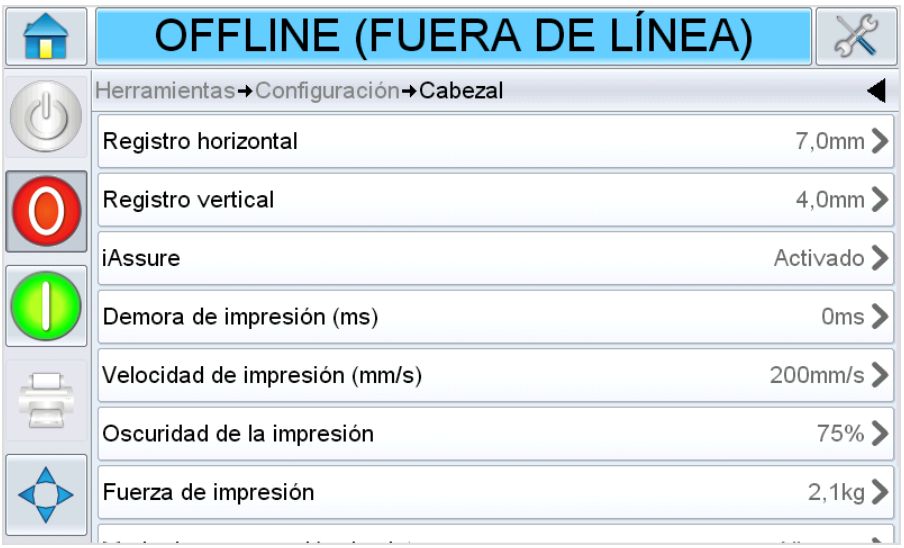


Figura 6-9: Pantalla de configuración del cabezal de impresión para aplicaciones de movimiento

La Figura 6-10 muestra la pantalla de configuración del cabezal de impresión correspondiente a impresoras instaladas para funcionar con una máquina de empaque de movimiento continuo (imprime mientras el material sobre el que se imprime se está moviendo).

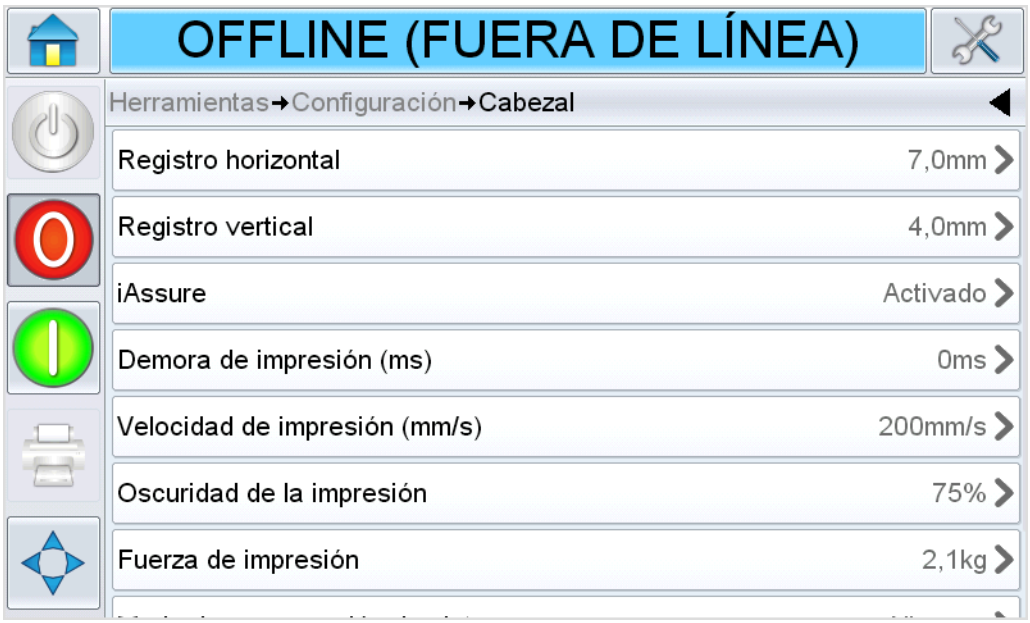


Figura 6-10: Pantalla de configuración del cabezal de impresión para aplicaciones de movimiento continuo

6.5.1 Cambio de la posición de la impresión

Si la imagen no se imprime en la posición correcta sobre la película utilizada en los envases, puede cambiar dicha posición variando los registros horizontal o vertical. Esto le permite mover la imagen dentro de la ventana del área de impresión de la máquina y hacer pequeños ajustes a su ubicación sin mover la impresora sobre su soporte. Si la imagen se desplaza fuera de la ventana de impresión o del ancho de la cinta disponible, no se imprimirá parte de la misma.

- El registro vertical determina la posición a través del ancho de la película utilizada en los envases o el cabezal de impresión.
- El registro horizontal determina la posición a lo largo de la longitud de la película utilizada en los envases.

Para cambiar la posición de impresión, haga lo siguiente:

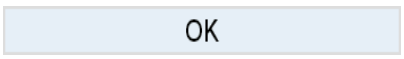
1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Se muestra la pantalla de cabezal de impresión (Figura 6-9 en la página 6-10).
2. Toque ya sea el botón Registro horizontal o Registro vertical de la pantalla de configuración del cabezal de impresión para abrir la página de edición de los parámetros requeridos.

Figura 6-11: Registro vertical

3. Use los botones ó para realizar ajustes pequeños a los valores de los parámetros.

Como alternativa, realice una de las siguientes acciones para hacer cambios en los parámetros:

- Escriba un nuevo valor con el teclado auxiliar.
- Toque los botones Mínimo, Máximo o Por defecto para seleccionar los valores máximo, mínimo o predeterminado (estándar).

4. Toque  para guardar los ajustes.

5. Toque para volver a la pantalla de inicio.

Nota: *Pueden hacerse los mismos ajustes mediante el botón* *de la pantalla de inicio.*

6.5.2 Cambio del nivel de oscuridad de la impresión

Si el nivel de oscuridad de la impresión es demasiado abajo, causa que la imagen parezca muy tenue.

Si el nivel es demasiado alto, los bordes de la imagen impresa aparecen borrosos. Asimismo, esto exigirá en exceso al cabezal de impresión y acortará su vida útil.

Elija el valor más bajo de oscuridad que permita lograr una calidad de impresión satisfactoria.

Para ajustar la oscuridad de impresión, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Se muestra la pantalla de cabezal de impresión (Figura 6-9 en la página 6-10).
2. Toque Print Darkness (Imprimir oscuridad).
3. Use los botones ó para realizar ajustes pequeños a los valores de los parámetros.

   Como alternativa, realice una de las siguientes acciones para hacer cambios en los parámetros:

   - Escriba un nuevo número con el teclado auxiliar.
   - Toque los botones Mínimo, Máximo o Por defecto para seleccionar los valores máximo, mínimo o predeterminado (estándar).
4. Toque para guardar los ajustes.
5. Toque para volver a la pantalla de inicio.

6.5.3 Ajuste del retardo de impresión

Nota: *Esta función se puede activar solo en aplicaciones de modo intermitente.*

El retardo de impresión es el tiempo que la impresora espera entre la recepción de una señal de impresión y el inicio de la misma. Este tiempo puede aumentarse para asegurarse de que el material sobre el que se va a imprimir esté completamente detenido antes de que comience la impresión. Si la impresión se produce mientras el material sobre el que se va a imprimir todavía está en movimiento, la imagen resultante puede que aparezca alargada o aplastada. Para aumentar al máximo la producción, el retardo de impresión debe ajustarse al mínimo posible que produzca impresiones consistentes.

Para cambiar el retardo de impresión, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Se muestra la pantalla de cabezal de impresión (Figura 6-9 en la página 6-10).
2. Seleccione el parámetro Retardo de impresión para abrir la configuración de parámetros de dicho retardo.
3. Introduzca un nuevo valor con el teclado auxiliar.
4. Toque para guardar los ajustes del parámetro.
5. Toque para volver a la pantalla de inicio.

6.5.4 Configuración de la velocidad de impresión

Nota: *Esta función se puede activar solo en aplicaciones de modo intermitente.*

La cinta de transferencia térmica utilizada por la impresora se adhiere más rápidamente a algunos tipos de materiales que a otros. La velocidad de impresión se puede reducir para mejorar la adherencia y la calidad de impresión, así como aumentarse para lograr mayor producción en términos de paquetes por minuto, al reducir el tiempo del ciclo total de impresión.

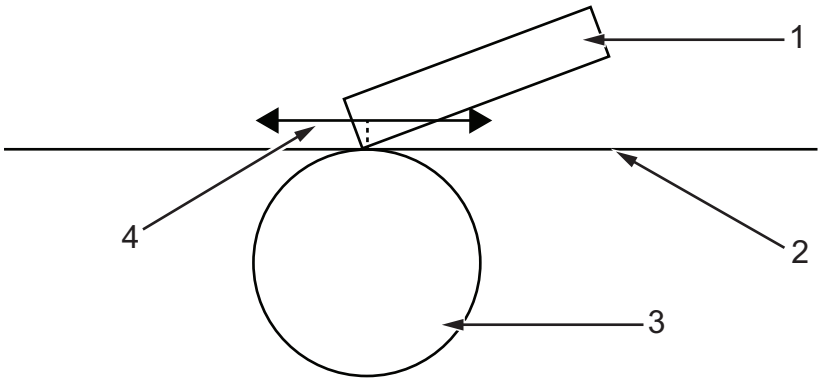
Para cambiar la velocidad de impresión, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Se muestra la pantalla de cabezal de impresión (Figura 6-9 en la página 6-10).
2. Toque Print Speed (Velocidad de impresión). Se muestra la pantalla Print Speed (Velocidad de impresión).
3. Introduzca un nuevo valor con el teclado auxiliar.
4. Toque para volver a la pantalla de inicio.

6.5.5 Configuración de la posición del cabezal de impresión

Nota: *Esta función se puede activar solo en aplicaciones de modo continuo.*

Al imprimir de manera continua, el cabezal de impresión presiona el material en que se imprime contra el rodillo, como se muestra en la Figura 6-12.



1. Cabezal de impresión
2. Material sobre el que se imprime
3. Rodillo
4. Ajuste de la posición del cabezal de impresión

Figura 6-12: Posición del impresión del cabezal

Es posible cambiar el ángulo del cabezal contra el material en que se imprime, variando la posición del cabezal. El ángulo afecta a la calidad de la impresión. Si el ángulo no es el adecuado, la impresión resultante puede aparecer muy tenue.

Para encontrar la posición adecuada del cabezal, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Se muestra la pantalla de cabezal de impresión (Figura 6-9 en la página 6-10).
2. Toque Print Position (Posición de la impresión).
3. Introduzca un nuevo valor con el teclado auxiliar.

Nota: *Debe variar los parámetros de posición de impresión en saltos de 1 mm. El parámetro de posición de impresión está en unidades de 0,01 mm, de modo que un cambio de 100 unidades mueve el cabezal de impresión 1 mm.*

Examine las muestras de impresión de cada posición hasta encontrar la calidad óptima a la velocidad de impresión requerida.

4. Toque para volver a la pantalla de inicio.

6.5.6 Configuración de la impresión intercalada

Esta función le permite seleccionar un modo de impresión 'borrador' de calidad inferior que reduce a la mitad el consumo de cinta de la máquina.

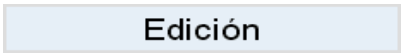
Para configurar el modo de impresión intercalada, realice el siguiente procedimiento:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Se muestra la pantalla de cabezal de impresión (Figura 6-9 en la página 6-10).
2. Toque Ribbon Saving Mode (Modo de ahorro de cinta) y seleccione Interleaved Images (Imágenes intercaladas). Seleccione

para ajustar esta función.
3. Toque para volver a la pantalla de inicio.

6.6 Eliminación de un trabajo de la base de datos de trabajos

Para eliminar los trabajos que ya no necesita, haga lo siguiente:

1. Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Database (Base de datos)*.
2. Seleccione la base de datos requerida (interna o externa) y toque 

.
3. De este modo aparece la pantalla de lista de trabajos interna (Figura 6-13). Esta página contiene una lista de todos los trabajos de impresión disponibles, junto con los detalles del espacio disponible para guardar nuevos trabajos.
4. Toque el nombre del trabajo que desea eliminar de la lista de trabajos. Aparece la imagen del trabajo en la ventana de vista preliminar. Asegúrese de que solo se eliminen los trabajos seleccionados.

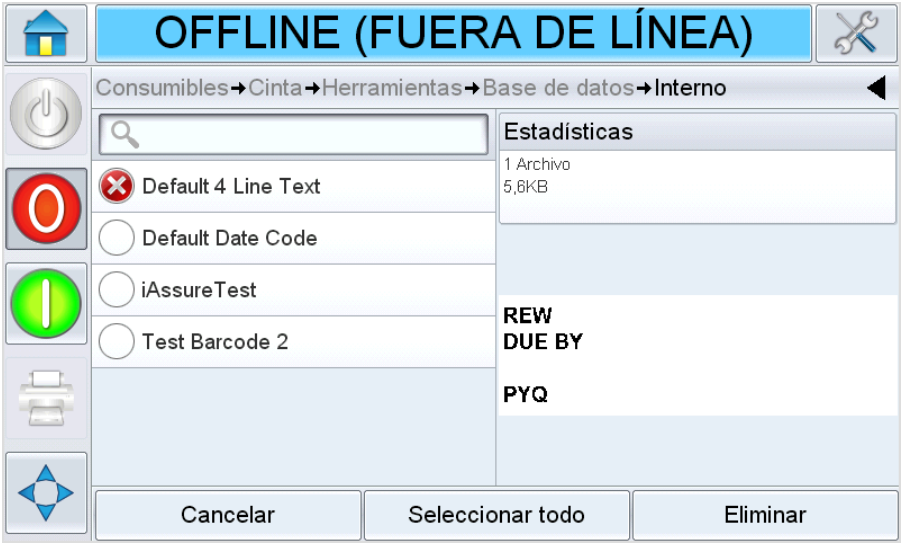


Figura 6-13: Ventana de eliminación de la base de datos

5. Toque Eliminar para eliminar el trabajo.
6. Confirme el trabajo a eliminar (Figura 6-14).

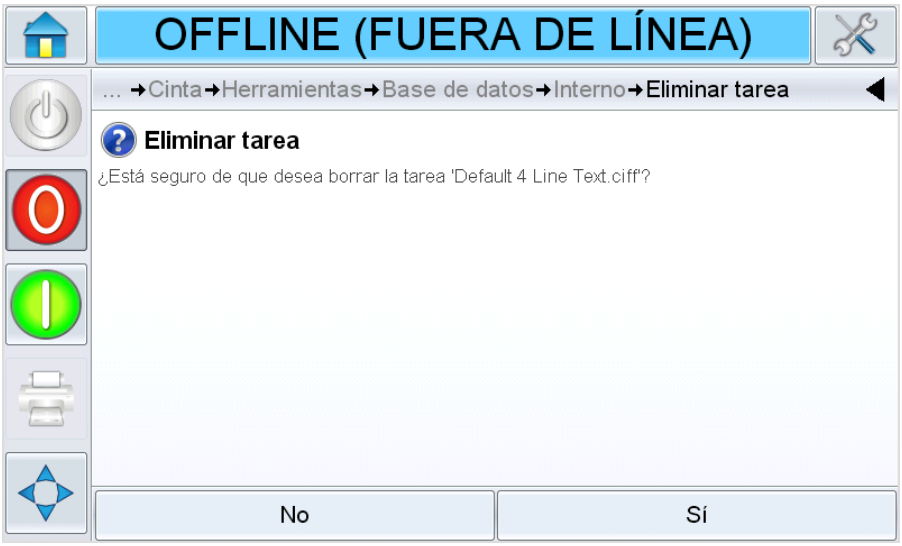


Figura 6-14: Pantalla de confirmación

7. Toque Sí para eliminar el trabajo.
8. Repita los pasos 3 al 7 para eliminar los demás trabajos que no sean necesarios.
9. Toque para volver a la pantalla de inicio.

Sección 7 Mantenimiento

Introducción

El mantenimiento de la impresora incluye los procedimientos que puede efectuar un operador o un técnico de servicio. Este capítulo describe las tareas de mantenimiento que pueden realizar los operadores de la impresora. En el Manual de servicio se describe el resto de tareas de mantenimiento que deben efectuar sólo los técnicos y el personal de mantenimiento cualificado.

Esta sección proporciona información sobre la tarea de mantenimiento que el operador puede realizar:

- Mantenimiento general

7.1 Mantenimiento general

Videojet DataFlex 6330 requiere mantenimiento en curso mínimo.

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
El uso de un kit de limpieza incompatible puede ocasionar graves daños a su impresora. Tales daños no están cubiertos por la garantía de la misma. Use solo los kits de limpieza aprobados por el distribuidor.

Nota: *En entornos sucios o de condiciones severas es posible que sea necesario acortar el intervalo de tiempo especificado para realizar las rutinas de mantenimiento preventivo.*

Lleve a cabo las siguientes inspecciones y realice la medición según la frecuencia programada.

Punto de verificación de inspección	Frecuencia	Medidas
Pantalla de CLARiTY		
Verifique si la pantalla táctil está limpia	Cuando sea necesario.	Limpie la pantalla táctil con un paño suave y seco o con una almohadilla de algodón.
Verifique si la superficie de la pantalla de CLARiTY está limpia	Cuando sea necesario.	Limpie la superficie de la pantalla CLARiTY con un paño suave y seco o con una almohadilla de algodón.
Cabezal de impresión		
Cabezal de impresión	Con cada cambio de cinta (frecuencia mínima) **Nota:** En entornos sucios o de condiciones severas es posible que sea necesario acortar el intervalo de tiempo especificado entre las limpiezas	Limpie con hisopos o paños previamente embebidos disponibles en los kits de limpieza proporcionados. Para obtener más información acerca de la limpieza, consulte "Limpieza del cabezal de impresión y la caja de luz" en la página 7-2.

Tabla 7-1: Programa de mantenimiento general

Punto de verificación de inspección	Frecuencia	Medidas
Caja de luz	Con cada cambio de cinta (frecuencia mínima) **Nota:** En entornos sucios o de condiciones severas es posible que sea necesario acortar el intervalo de tiempo especificado entre las limpiezas	Limpie con hisopos o paños previamente embebidos disponibles en los kits de limpieza proporcionados. Para obtener más información acerca de la limpieza, consulte "Limpieza del cabezal de impresión y la caja de luz" en la página 7-2.
Rodillo de separación	Según se requiera (por ejemplo, cuando se ha transferido tinta al rodillo)	Limpie con hisopos o paños previamente embebidos disponibles en los kits de limpieza proporcionados.
Cable		
Compruebe que todos los conectores fijados con tornillos están correctamente apretados.	Cuando sea necesario.	En caso necesario, atorníllelos de nuevo.

Tabla 7-1: Programa de mantenimiento general (continuación)

7.1.1 Limpieza del cabezal de impresión y la caja de luz

Para mantener la máxima calidad de impresión y garantizar que la detección de iAssure funciona a su máximo rendimiento, debería limpiar el cabezal de impresión y la caja de luz cada vez que se cambia la cinta.

Nota: *En entornos sucios o de condiciones severas es posible que sea necesario acortar el intervalo de tiempo especificado entre las limpiezas.*

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
El dispositivo debe estar desenchufado en el momento de instalar, conectar o desconectar los cabezales de impresión.

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
El cabezal de impresión puede calentarse durante el funcionamiento normal. Tenga en cuenta las precauciones necesarias antes de intentar tocar el cabezal de impresión.

Para limpiar el cabezal de impresión y la caja de luz, haga lo siguiente:

1. Toque el botón de la página de CLARiTY. La barra de estado cambia a FUERA DE LÍNEA.

2. Coloque el interruptor de encendido del controlador CLARiTY en la posición O (desconectado).

   Nota: *Cuando se apaga la máquina, el cabezal puede hacerse girar sobre sus goznes para separarlo del cuerpo de la impresora a fin de obtener mejor acceso para limpiar la línea de impresión.*

3. Desmonte el casete y déjelo a un lado.

   Nota: *No intente limpiar el cabezal de impresión con el casete colocado.*

4. Limpie delicadamente la línea de píxeles del cabezal de impresión de arriba hacia abajo (Figura 7-1), los rodillos blancos del casete y el rodillo de separación usando los hisopos o paños proporcionados con la impresora. El kit de limpieza contendrá paños o hisopos de limpieza Videojet aprobados previamente embebidos.

   Nota: *Espere un minuto a que se evapore el exceso de líquidos. Si no espera este tiempo, el cabezal de impresión puede resultar dañada como consecuencia de una descarga térmica.*

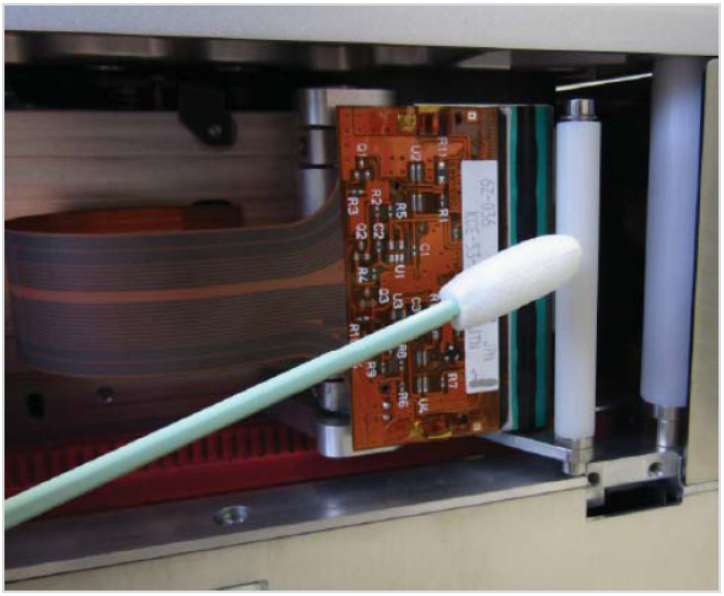


Figura 7-1: Limpieza del cabezal de impresión

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
Use kits de limpieza Videojet aprobados para limpiar el cabezal de impresión y la caja de luz. No utilice aire a alta presión ni algodón.

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
No toque el cabezal de impresión con objetos afilados.

⚠PRECAUCIÓN

DAÑOS AL EQUIPO
No aplique demasiada fuerza sobre el cabezal de impresión y la caja de luz mientras lo limpia ya que esto puede causar daños y podrá invalidar la garantía.

5. Limpie la cubierta de la caja de luz (Figura 7-2) con movimientos hacia adelante y hacia atrás utilizando los hisopos y los paños de limpieza proporcionados con la impresora. El kit de limpieza contendrá paños o hisopos de limpieza Videojet aprobados previamente embebidos.

   Nota: *Espere un minuto a que se evapore el exceso de líquidos. Si no espera este tiempo, la caja de luz puede resultar dañada como consecuencia de una descarga térmica.*

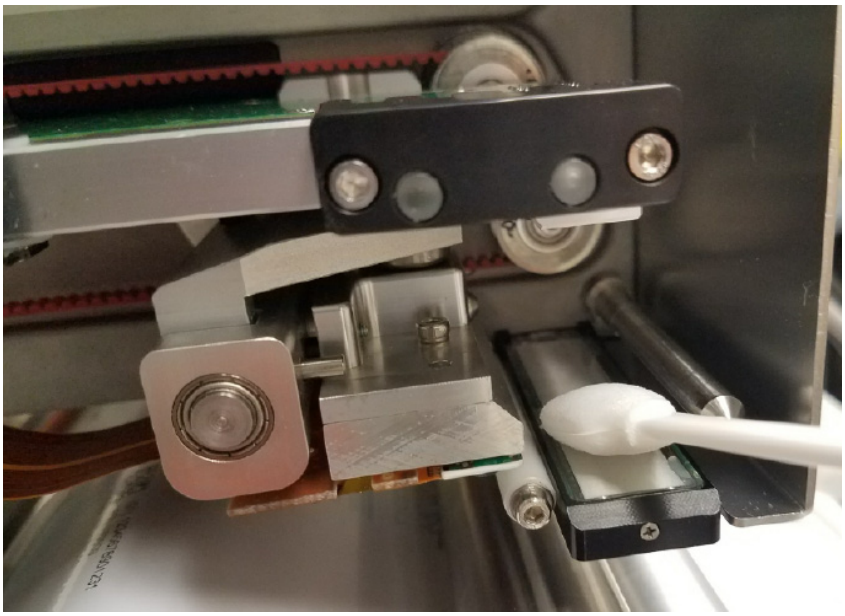


Figura 7-2: Limpieza de la cubierta de la caja de luz

6. Vuelva a colocar el casete y asegúrelo en su sitio.
7. Coloque el interruptor de encendido del controlador CLARiTY en la posición I (conectado).

Se terminó la limpieza del cabezal de impresión.

Sección 8 Solución de problemas

Introducción

Esta sección contiene información para usuarios sobre diagnóstico de fallos y solución de los problemas. En esta sección contiene la siguiente información:

- Fallos de la impresora
- Fallas de impresión
- Errores de la pantalla CLARiTY
- Mensajes de error de CLARiTY

8.1 Fallos de la impresora

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
Casete abierto	El casete no está completamente asentado	Empuje el casete hasta que haga "clic" en su lugar.
	El pestillo del casete no esté bien ajustado	Ajuste el pestillo del casete.
	El imán del sensor del casete no está en la placa base del casete	Vuelva a colocar el imán del casete.
	Sensor del casete defectuoso	Reemplace la PCB del cabezal de impresión.
Rotura de la cinta	La cinta no se ha instalado correctamente	Vuelva a instalar la cinta según el diagrama de carga de la cinta que se encuentra en el casete.
	Cinta rota o defectuosa	Vuelva a instalar un rollo de cinta nuevo o existente.
	Ajustes excesivos de Oscuridad de impresión y/o Fuerza de impresión	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y configure los ajustes de Oscuridad de impresión y Fuerza de impresión en los valores predeterminados. Siga los resultados y haga los ajustes correspondientes. Se recomienda usar el menor ajuste posible a medida que llega a una calidad de impresión aceptable.
	La impresora no está bien alineada con la placa de impresión o el rodillo de separación	Asegúrese de que la impresora y la alineación encuadren con la placa de impresión o el rodillo de separación. Use las cuñas entre la impresora y la placa de montaje si es necesario.
	La cinta está demasiado floja al cargar el casete	Gire los mandriles para que la cinta no esté tan floja.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	La cinta está debajo del rodillo de separación cuando se inserte el casete	Asegúrese de que la cinta está entre el cabezal de impresión y el rodillo de separación cuando se inserte el casete.
	Casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados. Reemplace los componentes si fuera necesario.
	Faltan componentes en el casete	Además de los principales componentes del casete, asegúrese de que haya conos de fricción y ballestas. Reemplace los componentes si fuera necesario.
	Final del carrete	Reemplace el carrete de la cinta.
	Ajustes de cinta incorrectos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* y asegúrese de establecer los ajustes de cinta correctos para la cinta que utiliza.
	La cinta está 'atascada' en el sustrato y está siendo jalada	Asegúrese de que el sustrato no esté 'pegajosa'. Intente bajar la Oscuridad de impresión y/o Fuerza de impresión si fuera necesario. Únicamente modo intermitente: Intente aumentar la Velocidad de impresión.
	Únicamente modo intermitente: El sustrato se mueve mientras la impresora está imprimiendo	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Si el sustrato no se ajusta antes de que la impresora comience a imprimir, ajuste la Demora de impresión. Si el sustrato comienza a avanzar antes de que la impresora termine de imprimir, aumente la Velocidad de impresión.
Error de cinta	El carrete de la cinta está demasiado descentrado.	Reemplace la cinta.
	Hay etiquetas de cinta en el núcleo de enrollado que afecta el sistema de calibración de cinta	Elimine las etiquetas y enrosque prolijamente el carrete de toma.
Cinta baja	Deberá sustituir la cinta pronto	Reemplace la cinta.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
Arrastre de la cinta	Únicamente modo intermitente: El sustrato se mueve mientras la impresora está imprimiendo	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Si el sustrato no se ajusta antes de que la impresora comience a imprimir, ajuste la Demora de impresión. Si el sustrato comienza a avanzar antes de que la impresora termine de imprimir, aumente la Velocidad de impresión.
	La cinta está 'atascada' en el sustrato y está siendo jalada	Asegúrese de que el sustrato no esté 'pegajosa'. Intente bajar la Oscuridad de impresión y/o Fuerza de impresión si fuera necesario. Únicamente modo intermitente: Intente aumentar la Velocidad de impresión.
	La cinta se afloja por un casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados. Reemplace los componentes si fuera necesario.
La cinta se dobla/arruga.	La impresora no está bien alineada con la placa de impresión o el rodillo de separación	Asegúrese de que la impresora y la alineación encuadren con la placa de impresión o el rodillo de separación. Use las cuñas entre la impresora y la placa de montaje si es necesario.
	Rodillo de separación sucio o dañado	Limpie y reemplace si fuese necesario.
	El soporte o el eje del rodillo separador están doblados/dañados	Revise y reemplace estos componentes si fuese necesario.
	Rodillos de casete sucio o dañado	Limpie y reemplace si fuese necesario.
	Casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	Ajustes excesivos de "Oscuridad de impresión" y/o "Ajustes de fuerza de impresión"	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y configure los ajustes de Oscuridad de impresión y Fuerza de impresión en los valores predeterminados. Revise que la cinta no esté plegada/arrugada y ajuste según corresponda. Se recomienda usar el menor ajuste posible a medida que llega a una calidad de impresión aceptable.
	Ajustes de cinta incorrectos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* y asegúrese de establecer los ajustes de cinta correctos para la cinta que utiliza.
Falla en la calibración	La cinta no se ha instalado correctamente.	Vuelva a instalar la cinta según el diagrama de carga de la cinta que se encuentra en el casete.
	El diámetro del carrete de la cinta no tiene las medidas adecuadas	Utilice un carrete de cinta correcto.
	Ajustes de cinta incorrectos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* y asegúrese de establecer los ajustes de cinta correctos para la cinta que utiliza.
	Casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados. Reemplace los componentes si fuera necesario.
	PCB detector de cinta sucia y/o LED emisores	Limpie y seque, aplicador de espuma o aire comprimido con alcohol isopropílico al 70%.
	Falla en los LED emisores	Con la impresora OFFLINE (FUERA DE LÍNEA), pruebe los LED desplazándose hasta *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Outputs (Salidas)* y cambie los LED de calibración ópticos. Asegúrese de que todos los LED enciendan. Reemplace la PCB del cabezal de impresión según sea necesario.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
Falla en la calibración óptica/sensor de calibración óptica sucio	La cinta no se ha instalado correctamente	Vuelva a instalar la cinta según el diagrama de carga de la cinta que se encuentra en el casete.
	El diámetro del carrete de la cinta no tiene las medidas adecuadas	Utilice un carrete de cinta correcto.
	Ajustes de cinta incorrectos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* y asegúrese de establecer los ajustes de cinta correctos para la cinta que utiliza.
	Casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados. Reemplace los componentes si fuera necesario.
	PCB detector de cinta sucia y/o LED emisores	Limpie y seque, aplicador de espuma o aire comprimido con alcohol isopropílico al 70%.
	Falla en los LED emisores	Con la impresora OFFLINE (FUERA DE LÍNEA), pruebe los LED desplazándose hasta *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Outputs (Salidas)* y cambie los LED de calibración ópticos. Asegúrese de que todos los LED enciendan. Reemplace la PCB del cabezal de impresión según sea necesario.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
Posición del cabezal de impresión	El motor del cabezal de impresión se detiene debido a que la placa de impresión no está colocada correctamente	Compruebe y ajuste la placa de impresión.
	La deslizadera lineal está obstruida o atascada	Limpie y seque, aire comprimido y sustituya si es necesario.
	Correas y/o poleas gastadas o dañadas	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
	Falta un imán en el montaje del cabezal de impresión	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
	Sensor de posición del cabezal de impresión defectuoso	Con la impresora OFFLINE (FUERA DE LÍNEA), pruebe desplazándose hasta *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Outputs (Salidas)* y cambie la posición del cabezal. El cabezal de impresión debe desplazarse hasta la posición de inicio y las posiciones de espera. Reemplace la PCB del cabezal de impresión según sea necesario.
Temperatura excesiva del cabezal de impresión	El cabezal de impresión sobrecalienta	Deje que el cabezal de impresión se enfríe.
	Cabezal de impresión/cable del cabezal de impresión dañado	Vuelva a colocar el cabezal de impresión.
Cabezal de impresión ausente	Pérdida de comunicación	Vuelva a encender la impresora.
Error de voltios del cabezal de impresión	El voltaje del suministro de alimentación varía demasiado	Revise la salida de la fuente de energía del cabezal de impresión.
	PCB principal de la impresora defectuoso	Reemplace la PCB principal de la impresora.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
El cabezal de impresión no se mueve hacia dentro y hacia afuera	La correa del cabezal o la abrazadera de la correa del carro está floja o falta	Compruebe y corrija.
	El motor paso a paso del cabezal de impresión o carro no está conectado de manera segura	Compruebe y corrija.
	Correas y/o poleas gastadas o dañadas	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
	Tensión de la correa incorrecta	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
	El motor tiene algún defecto	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
El cabezal de impresión no se mueve	La correa del cabezal o la abrazadera de la correa del carro está floja o falta	Compruebe y corrija.
	El motor paso a paso del cabezal de impresión o carro no está conectado de manera segura	Compruebe y corrija.
	La deslizadera lineal está obstruida o atascada	Limpie y seque, aire comprimido y sustituya si es necesario.
	Correas y/o poleas gastadas o dañadas	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
	Tensión de la correa incorrecta	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
	El motor tiene algún defecto	Póngase en contacto con un ingeniero de mantenimiento.
Falla en el termistor	El cable del cabezal de impresión no está completamente insertado en la PCB del cabezal de impresión	Inserte el cable del cabezal de impresión en la PCB del cabezal.
	Cabezal de impresión/cable del cabezal de impresión dañado	Vuelva a colocar el cabezal de impresión.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
Error de voltios del motor	El voltaje del suministro de alimentación varía demasiado	Compruebe la salida del suministro de alimentación.
	PCB principal de la impresora defectuoso.	Reemplace la PCB principal de la impresora.
	El motor tiene algún defecto	Revise el motor y reemplácelo si fuese necesario.
Error en la web	Suministro de carrete de la cinta descentrado (+ 1 mm)	Reemplace el carrete de la cinta.
Final del carrete	Modo reactivo: Se acabó la cinta. Modo predictivo: Quedan menos de ~ 5 m de cinta.	Reemplace la cinta.
Tamaño de carrete incorrecto	Núcleo de la cinta no instalado	Intente usar otro carrete de cinta.
	Ajustes de cinta incorrectos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Consumables (Consumibles)* y asegúrese de establecer los ajustes de cinta correctos para la cinta que utiliza.
	Modo de producción elevada activado mientras se intenta utilizar una cinta de más de 700 m de longitud	Al usar el Administrador de configuración de CLARiTY, desactive el Modo de producción elevada o use una cinta de menos de 700 m de longitud.
Detección de la velocidad del sustrato	Únicamente modo continuo: Junta tórica gastada o faltante	Revise el estado de la junta tórica del codificador. Reemplazar si fuera necesario.
	Únicamente modo continuo: La junta tórica del codificador resbala o no hace buen contacto con el rodillo separador	Asegúrese de que la junta tórica del codificador esté haciendo contacto con el rodillo separador
	Únicamente modo intermitente: El sustrato se mueve mientras la impresora está imprimiendo	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Si el sustrato no se ajusta antes de que la impresora comience a imprimir, ajuste la Demora de impresión. Si el sustrato comienza a avanzar antes de que la impresora termine de imprimir, aumente la Velocidad de impresión.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	La cinta está 'atascada' en el sustrato y está siendo jalada	Asegúrese de que el sustrato no esté 'pegajosa'. Intente bajar la Oscuridad de impresión y/o Fuerza de impresión si fuera necesario. Únicamente modo intermitente: Intente aumentar la Velocidad de impresión.
	La cinta se afloja por un casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados. Reemplace los componentes si fuera necesario.
Error en el ciclo de impresión	Únicamente modo continuo: Los ajustes de impresión actuales no están optimizados para la aplicación	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnósticos)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Encoder Profiles (Perfiles de codificador)* y al Capture Encoder Profile (Captar perfil de codificación) para determinar la velocidad de sustrato máxima. Después, usando el Administrador de configuración de CLARiTY, baje el ajuste de Velocidad de impresión máxima continua a ~50-100 mm/seg más que la velocidad de sustrato máxima.
iAssure ofrece fallos de impresión falsos	Lentes sucios	Limpie los lentes (posicionados directamente sobre la caja de luz).
	Caja de luz sucia	Limpie la caja de luz.
	La cinta se desalinea mucho por un casete dañado	Inspeccione el casete para ver que no haya componentes dañados como placa base, rodillos de casete, mandril, pasadores de mandril y conos de fricción. Asegúrese de que no haya componentes doblados o mal alineados. Reemplace los componentes si fuera necesario.
	La cinta se desalinea mucho dado que la impresora no está encuadrada o alineada con el rodillo de placa/almohadilla de placa	Asegúrese de que la impresora está encuadrara con el rodillo de placa/almohadilla de placa. Use cuñas según sea necesario.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	iAssure descalibrado	Al usar el administrador de configuración de CLARiTY, reinicie iAssure y vuelva a ejecutar el asistente iAssure cuando se lo pida en la pantalla de impresión CLARiTY. ***Nota:*** *Solo se debe requerir si se han cambiado los componentes iAssure.*
	Lentes o caja de luz defectuosos	Reemplace si fuera necesario.
La impresora no se enciende	El enchufe de suministro no está completamente insertado en el módulo de entrada de energía	Compruebe y corrija.
	La alimentación no está conectada en la fuente o en el suministro de alimentación.	Compruebe y corrija.
	Conexión de perfil bajo entre la impresora y suministro de energía no conectado/asentado de manera adecuada	Compruebe y corrija.
	Revise los fusibles 5A del suministro de energía cerca del módulo de entrada de energía	Sustituya los fusibles según sea necesario.
	Suministro de alimentación eléctrica defectuoso	Reemplace si fuera necesario.
	PCB del suministro de alimentación defectuosa	Reemplace si fuera necesario.
	PCB principal de la impresora defectuoso	Reemplace si fuera necesario.
No se imprime ninguna información	La cinta no se ha instalado correctamente	Vuelva a instalar la cinta según el diagrama de carga de la cinta que se encuentra en el casete.
	Ajustes de Oscuridad de impresión y/o Fuerza de impresión bajos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y aumente los ajustes de Oscuridad de impresión y Fuerza de impresión en los valores predeterminados. Se recomienda usar el menor ajuste posible a medida que llega a una calidad de impresión aceptable.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	Ajuste de registro vertical y/u horizontal incorrecto	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* >*Printhead (Cabezal de impresión)* y ajuste el registro vertical y horizontal en 0 y revise la impresión. Ajuste en consecuencia.
	No hay señal de impresión	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Inputs (Entradas)* y verifique la presencia de la señal de impresión entrante.
	El cabezal de impresión no entra en contacto con la placa o con el rodillo de separación.	Revise y corrija las obstrucciones. Añada cuñas si fuera necesario.
	Incompatibilidad de sustrato y cinta	Envíe muestras de sustratos a Videojet Sample Lab para determinar el tipo de cinta más compatible.
	La impresora está suelta en su soporte	Confirme que el mango en 'T' de la placa de montaje y los cuatro tornillos de montaje estén fijos y ajustados.
	La distancia del cabezal de impresión hasta la almohadilla de placa/rodillo de separación es demasiado grande (> 5 mm)	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Inputs (Entradas)* y asegúrese de que la distancia del cabezal de impresión hasta la placa no exceda los 5 mm. La distancia recomendada del cabezal de impresión hasta la almohadilla de placa o el rodillo de separación (brecha del cabezal) sea de 2 mm. La brecha del cabezal se puede medir utilizando la herramienta VJ. El número de pieza VJ es SAR10222. Ajuste según corresponda utilizando cuñas si fuera necesario.
	Únicamente modo continuo: Ajuste de posición de impresión incorrecta	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y revise la posición de impresión para asegure la posición óptima del cabezal directamente sobre la línea centrada del rodillo de separación.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	Únicamente modo continuo: Señal incorrecta o no codificada	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Inputs (Entrada)* > *Encoder (Codificador)* y asegúrese de que la dirección del codificador se registre como Forward (Adelante) en la pantalla y detecte un valor de velocidad.
	Únicamente modo continuo: El sustrato se detuvo abruptamente cuando la velocidad de impresión o sustrato cayó por debajo de 1 mm/seg	Asegúrese de que el sustrato no se detenga de manera abrupta o que la velocidad caiga por debajo de 1 mm/seg cuando imprima. Si no es posible, use el Administrador de configuración CLARiTY para ajustar el Low Speed Behaviour (Comportamiento de velocidad baja) según corresponda.
	Únicamente modo intermitente: El sustrato se mueve mientras la impresora está imprimiendo	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Si el sustrato no se ajusta antes de que la impresora comience a imprimir, ajuste la Demora de impresión. Si el sustrato comienza a avanzar antes de que la impresora termine de imprimir, aumente la Velocidad de impresión.
	Únicamente modo intermitente: Ajuste de Velocidad de impresión incorrecta	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y ajuste la velocidad de impresión en el valor predeterminado de 200 mm/seg. Revise que imprima y ajuste según sea adecuado.
	Cabezal de impresión gastado o dañado	Vuelva a colocar el cabezal de impresión.
	Trabajo seleccionado no válido o corrupto	Seleccione un trabajo válido o diferente.
	Mapa de cabezales incorrecto	Conéctese con el Administrador de configuración de CLARiTY y asegúrese de corregir el mapa de cabezales.
La impresora no se conecta	Trabajo no válido o ningún trabajo seleccionado	Seleccione un trabajo válido.
	No se ha borrado el mensaje de error.	Borre el mensaje fallido.

Tabla 8-1: Fallos de la impresora (continuación)

8.2 Fallas de impresión

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
Falta el inicio o el final del texto impreso o aparece rasgado	Únicamente modo intermitente: Ajuste de Recorte de borde de inicio intermitente incorrecto	Conéctese con el Administrador de configuración CLARiTY y ajuste el recorte de borde de inicio intermitente en 20. Revise la calidad de impresión y ajuste en consecuencia.
	Únicamente modo intermitente: El sustrato se mueve mientras la impresora está imprimiendo	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Si el sustrato no se ajusta antes de que la impresora comience a imprimir, ajuste la Demora de impresión. Si el sustrato comienza a avanzar antes de que la impresora termine de imprimir, aumente la Velocidad de impresión.
	Únicamente modo intermitente: Ajuste de registro horizontal incorrecto	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y configure el registro horizontal en 0. Revise la calidad de impresión y ajuste en consecuencia.
	Únicamente modo intermitente: Almohadilla de impresión gastada o dañada	Revise y reemplace estos componentes si fuese necesario.
Líneas delgadas de impresión faltante consistentemente en el mismo lugar (la limpieza no ayuda)	Cabezal de impresión gastado o dañado	Vuelva a colocar el cabezal de impresión.

Tabla 8-2: Fallas de impresión

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
La calidad de la impresión es mala.	Ajustes de Oscuridad de impresión y/o Fuerza de impresión incorrectos	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y aumente los ajustes de Oscuridad de impresión y Fuerza de impresión en los valores predeterminados. Se recomienda usar el menor ajuste posible a medida que llega a una calidad de impresión aceptable.
	Ajuste de registro vertical y/u horizontal incorrecto	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y ajuste el registro vertical y horizontal en 0 y revise la impresión. Ajuste en consecuencia.
	Incompatibilidad de sustrato y cinta	Envíe muestras de sustratos a Videojet Sample Lab para determinar el tipo de cinta más compatible.
	La impresora está suelta en su soporte	Confirme que el mango en 'T' de la placa de montaje y los cuatro tornillos de montaje estén fijos y ajustados.
	La impresora no está bien alineada con la placa de impresión o el rodillo de separación.	Asegúrese de que la impresora y la alineación encuadren con la placa de impresión o el rodillo de impresión. Use las cuñas entre la impresora y la placa de montaje si es necesario.
	La distancia del cabezal de impresión hasta la almohadilla de placa/rodillo de separación es demasiado grande (> 5 mm)	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Diagnostics (Diagnóstico)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* > *Inputs (Entradas)* y asegúrese de que la distancia del cabezal de impresión hasta la placa no exceda los 5 mm. La distancia recomendada del cabezal de impresión hasta la almohadilla de placa o el rodillo de separación (brecha del cabezal) sea de 2 mm. La brecha del cabezal se puede medir utilizando la herramienta VJ. El número de pieza VJ es SAR10222. Ajuste según corresponda utilizando cuñas si fuera necesario.
	Únicamente modo continuo: Ajuste de posición de impresión incorrecta	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y revise la posición de impresión para asegure la posición óptima del cabezal directamente sobre la línea centrada del rodillo de separación.

Tabla 8-2: Fallas de impresión (continuación)

Mensaje de error	Posibles causas	Soluciones
	Únicamente modo continuo: Junta tórica gastada o faltante	Revise el estado de la junta tórica del codificador. Reemplazar si fuera necesario.
	Únicamente modo continuo: La junta tórica del codificador resbala o no hace buen contacto con el rodillo separador	Asegúrese de que la junta tórica del codificador esté haciendo contacto con el rodillo separador.
	Únicamente modo continuo: El sustrato se detuvo abruptamente cuando la velocidad de impresión o sustrato cayó por debajo de 1 mm/seg	Asegúrese de que el sustrato no se detenga de manera abrupta o que la velocidad caiga por debajo de 1 mm/seg cuando imprima. Si no es posible, use el Administrador de configuración CLARiTY para ajustar el “Low Speed Behaviour (Comportamiento de velocidad baja)” en consecuencia.
	Únicamente modo intermitente: El sustrato se mueve mientras la impresora está imprimiendo	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)*. Si el sustrato no se ajusta antes de que la impresora comience a imprimir, ajuste la "Demora de impresión". Si el sustrato comienza a avanzar antes de que la impresora termine de imprimir, aumente la Velocidad de impresión.
	Únicamente modo intermitente: Ajuste de “Velocidad de impresión” incorrecta	Vaya a *Tools (Herramientas)* > *Setup (Configuración)* > *Printhead (Cabezal de impresión)* y ajuste la "velocidad de impresión" en el valor predeterminado de 200 mm/seg. Revise la calidad de impresión y ajuste en consecuencia.
	La cabeza impresora está sucia.	Desconecte la impresora, deje que el cabezal de impresión se enfríe y límpielo con el kit de limpieza de cabezal Videojet (el número de pieza de Videojet es 216054).
	Cabezal de impresión gastado o dañado	Vuelva a colocar el cabezal de impresión.
	Rodillo de separación o placa de impresión sucio, gastado o dañado	Revise, limpie, vuelva a colocar o reemplace si fuese necesario.

Tabla 8-2: Fallas de impresión (continuación)

8.3 Errores de la pantalla CLARiTY

Fallo	Causa	Solución
La GUI de CLARiTY no enciende	Conexión de perfil bajo entre la impresora y suministro de energía no conectado/asentado de manera adecuada	Compruebe y corrija.
	La GUI de CLARiTY no está insertada en el puerto de suministro de energía	Compruebe y corrija.
	Revise los fusibles 5A del suministro de energía cerca del módulo de entrada de energía	Sustituya los fusibles según sea necesario.
	Suministro de alimentación eléctrica defectuoso	Reemplace si fuera necesario.
	PCB del suministro de alimentación defectuosa	Reemplace si fuera necesario.
	PCB principal de la impresora defectuoso	Reemplace si fuera necesario.
	El enchufe de suministro no está completamente insertado en el módulo de entrada de energía	Compruebe y corrija.
	La alimentación no está conectada en la fuente o en el suministro de alimentación	Compruebe y corrija.

Tabla 8-3: Errores de la pantalla CLARiTY

8.4 Mensajes de error de CLARiTY

Si CLARiTY muestra un fallo o una advertencia, haga lo siguiente:

- Lea el mensaje de fallo o advertencia.

Figura 8-1: Estado de falla

Figura 8-2: Estado de advertencia

- Realice la tarea según el mensaje.
- Borre el mensaje de la pantalla (a veces se borra automáticamente cuando se corrige el fallo y otras debe borrarlo tocando el botón *Borrar*).

8.4.1 Lectura de un mensaje de fallo o advertencia

Cuando se produce un fallo o una advertencia, CLARiTY muestra el mensaje de fallo en la ventana de estado de la parte superior de todas las páginas.

Cuando se produce un fallo, se abre el relé de salida de fallo de la impresora. Si esté relé está cableado al circuito de parada de la máquina de embalar, se puede usar para asegurar que esa máquina se detenga en caso de error. De esta forma se evita producir un producto no codificado cuando la impresora tiene un fallo.

Por ejemplo, cuando el sustrato de suministro de cinta, CLARiTY mostrará el anuncio rojo de FALLO con el mensaje *Arrastre de la cinta*, como se ilustra en la Figura 8-3.

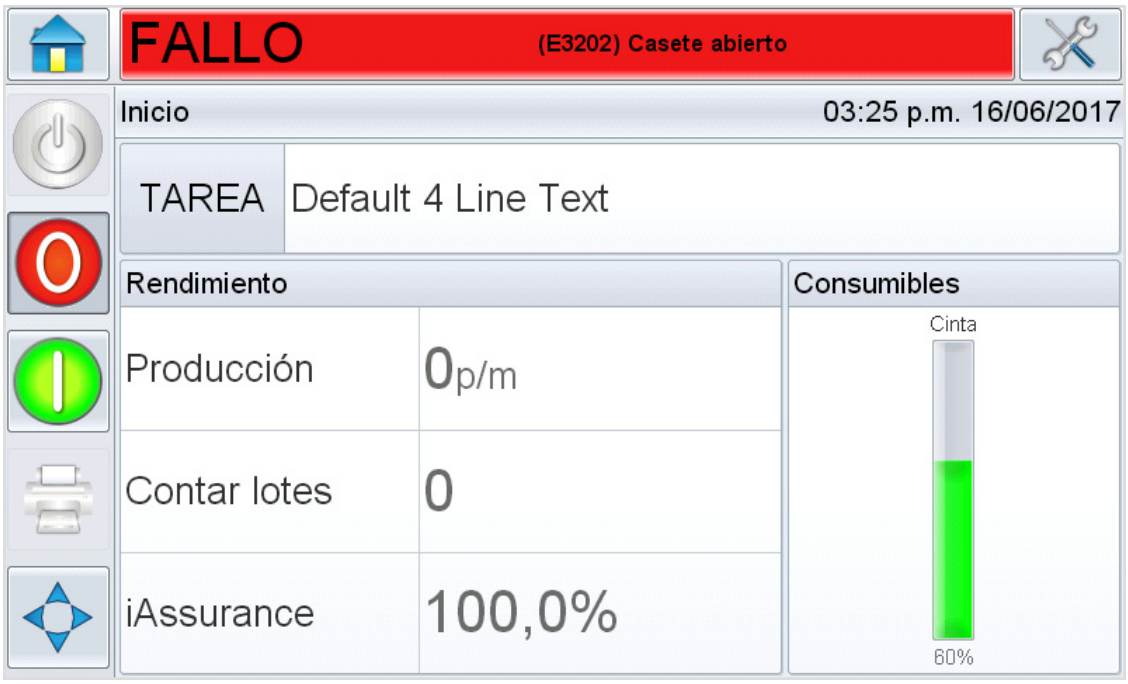


Figura 8-3: Pantalla de fallo

Pueden producirse varios fallos y advertencias al mismo tiempo. Los fallos siempre se muestran primero.

Para ver los fallos y advertencias con más detalle, así como las instrucciones acerca de qué hacer al respecto, toque el área roja o amarilla de la ventana de estado de la parte superior de la pantalla de CLARiTY.

8.4.2 Borrado de un mensaje de fallo o advertencia

Las instrucciones de esta sección ofrecen información sobre cómo borrar un mensaje de fallo. Se usa un procedimiento similar para borrar advertencias.

Para ver los detalles de la lista de fallos, haga lo siguiente:

1. Toque el mensaje de FALLO rojo para ver la lista de fallos (consulte Figura 8-4).

Figura 8-4: Selección de fallos

2. Toque el nombre del fallo de la lista.

3. Se muestran los detalles del fallo. Siga la instrucción en pantalla para corregir la falla.

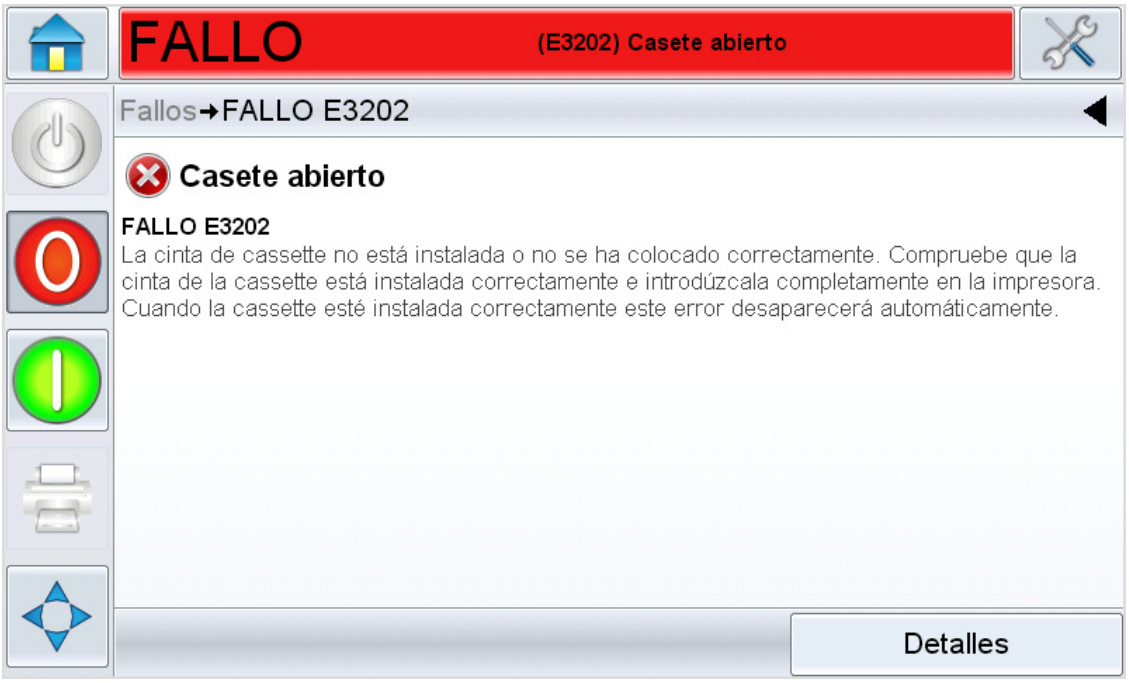


Figura 8-5: Pantalla de detalles del fallo

4. Cuando haya corregido el fallo, se activa el botón Borrar.
5. Toque Borrar para eliminar el mensaje de fallo.

Para obtener más información acerca de cómo borrar los fallos y las advertencias de CLARiTY, consulte el Manual de servicio.

Apéndice A Especificaciones

Introducción

Esta sección proporciona las especificaciones de la impresora y contiene los siguientes temas:

- Especificaciones técnicas
- Especificaciones del controlador CLARiTY
- Especificaciones de impresión
- Conexión en red y comunicaciones externas
- Dimensiones de la impresora
- Controlador CLARiTY

A.1 Especificaciones técnicas

La Tabla A-1 enumera las especificaciones técnicas de la impresora.

Especificación técnica	53 mm
Impresora	
Impulsión de cinta única de estado sólido	Movimiento intermitente y continuo
Cabezal de impresión	53 mm (2,1 pulg.), 300 ppp, 12 puntos/mm
Área de impresión - Modo de movimiento intermitente	53 mm (ancho) x 75 mm (largo) (2,1 x 3,0 pulg.)
Á?rea de impresión - Modo de movimiento continuo	53 mm (ancho) x 300 mm (largo) (2,1 x 11,8 pulg.)
Ancho de cinta	20 - 55 mm (0,8 - 2,2 pulg.)
Máxima longitud del mensaje	1200 metros (3937 pies)
Velocidad de impresión (mm/s)	
Modo de movimiento intermitente	10 mm/seg - 750 mm/seg (0,4 pulg./seg - 29,52”pulg./seg)
Modo de movimiento continuo	1 mm/seg - 750 mm/seg (0,04 pulg./seg - 29,52”pulg./seg)
Producción máxima	250 ppm ***Nota**: ppm (impresiones por min) depende del tamaño del paquete.*
Dimensiones	
Cabezal de impresión (incluido el casete)	204 mm (ancho) x 178 mm (alto) x 182 mm (profundidad)
Pantalla táctil	240 mm (ancho) x 165 mm (alto) x 34 mm (profundidad)
Unidad de fuente de alimentación (PSU)	226,87 mm (ancho) x 150 mm (alto) x 85 mm (profundidad)

Tabla A-1: Especificaciones técnicas

Especificación técnica	53 mm
Entradas/Salidas	
Entradas externas	3 entradas de PNP, configurable desde: Sensor de impresión 1 Sensor de impresión 2 Selección de sensor de impresión Inhibición de impresión Parada/error externos Borrar cola de impresión
Salidas externas	2 salidas de relé (1 cambio + 1 N/O) y 2 salidas de 24 V PNP (corriente de origen máxima = 100 mA por salida), configurable desde el administrador de configuración de CLARiTY En línea/Offline (fuera de línea) Advertencia Ocupada Imprimiendo (en realidad activando puntos de impresión) Alimentación del etiquetador Ciclo de impresión activo (Del inicio al final de la impresión y rebobinado de la cinta) Actualizar cola de impresión completa Nueva asignación Falla de impresión (es decir, impresión interrumpida durante su ejecución) Fallo
Interfaz del operador (CLARiTY)	TFT SVGA 800 x 480
Requisitos de suministro eléctrico	100 - 240 VCA 50/60 Hz, 1,56A
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C (32 a 104 °F)

Tabla A-1: Especificaciones técnicas (continuación)

A.2 Especificaciones del controlador CLARiTY

Tabla A-2 enumera las especificaciones del controlador CLARiTY

Especificaciones del sistema	Descripción
Interfaz del operador	Interfaz de CLARiTY con panel táctil LCD a todo color
	Compatibilidad con la base de datos y selección de trabajo estándar. Previsualización de la impresión WYSIWYG (lo que se ve es lo que se obtiene)
Protección por contraseña	3 niveles de usuarios estándar
Software de configuración de codificador remoto	Administrador de Configuración de CLARiTY
	Almacenamiento de configuración y parámetros offline (fuera de línea) disponible como estándar
Diagnóstico	Diagnóstico incorporado como estándar

Tabla A-2: Especificaciones del sistema

A.3 Especificaciones de impresión

La Tabla A-3 enumera las especificaciones de impresión.

Especificaciones de impresión	Descripción
Software de diseño de imágenes	Software CLARiSOFT Claricom para el diseño de codificación de paquetes
Soporte de fuentes	Soporte completo de fuentes descargables para Windows TrueType (incluidos varios idiomas y soporte de Unicode)
Texto	Texto escalable que incluye rotación, espejo e impresión inversa
Tipos de campo soportados	Fijo, variable (introducido por el usuario), combinado, base de datos, contadores, fecha, desvíos, hora, párrafo (bloques de texto), dibujos con formas básicas (círculos, rectángulos, etc.).
Funciones especiales	Funciones de fecha y hora reales automáticas
	Cálculo de fecha de caducidad automática y administración de concesiones
	Aumento y reducción de texto, contadores y códigos de barras
Impresión de códigos de barras	EAN 8, EAN 13, UPC-A, UPC-E, Código 39, EAN 128, Código 128, QR, Matriz de datos, RSS, ITF[3]
Gráficos, imágenes y logotipos	Varios formatos de gráficos compatibles utilizando CLARiSOFT. Cualquier tamaño dentro del área de impresión
Funciones de impresión	Impresión de imágenes espejo, rotación de imagen e impresión inversa
Soporte de código del día	Hora, día de la semana, día del mes, semana del año, mes del año, año de la década y fecha arábiga
Opciones de código	Inicio del día, códigos de turno, fábrica, máquina e identificación de línea
Orientación del campo	0°, 90°, 180°, 270°

Tabla A-3: Especificaciones de impresión

[3]Otros códigos disponibles si así se solicita

A.4 Conexión en red y comunicaciones externas

La tabla A-6 enumera las conexiones en red y las comunicaciones externas.

Conexión en red y comunicaciones externas	Componente	Cantidad
Comunicación de datos externa	Comunicaciones punto a punto RS232	1
	Comunicaciones en red Ethernet 10/100 base TX	2
	Protocolos de comunicación binarios y ASCII, y ventanas y unidades	1
	Modo de PC host (Base de datos remota) utilizando CLARiNET	1
	Puerto USB	2
Funcionalidad principal/secundaria	Función de selección de trabajo para grupo y funciones de control de grupo de impresoras	1
Software de control de redes	Software de administración de red independiente del codificador Claricom CLARiNET	1

Tabla A-4: Conexión en red y comunicaciones externas

A.5 Dimensiones de la impresora

Figura A-1 muestra las dimensiones de la impresora de 53 mm (RH).

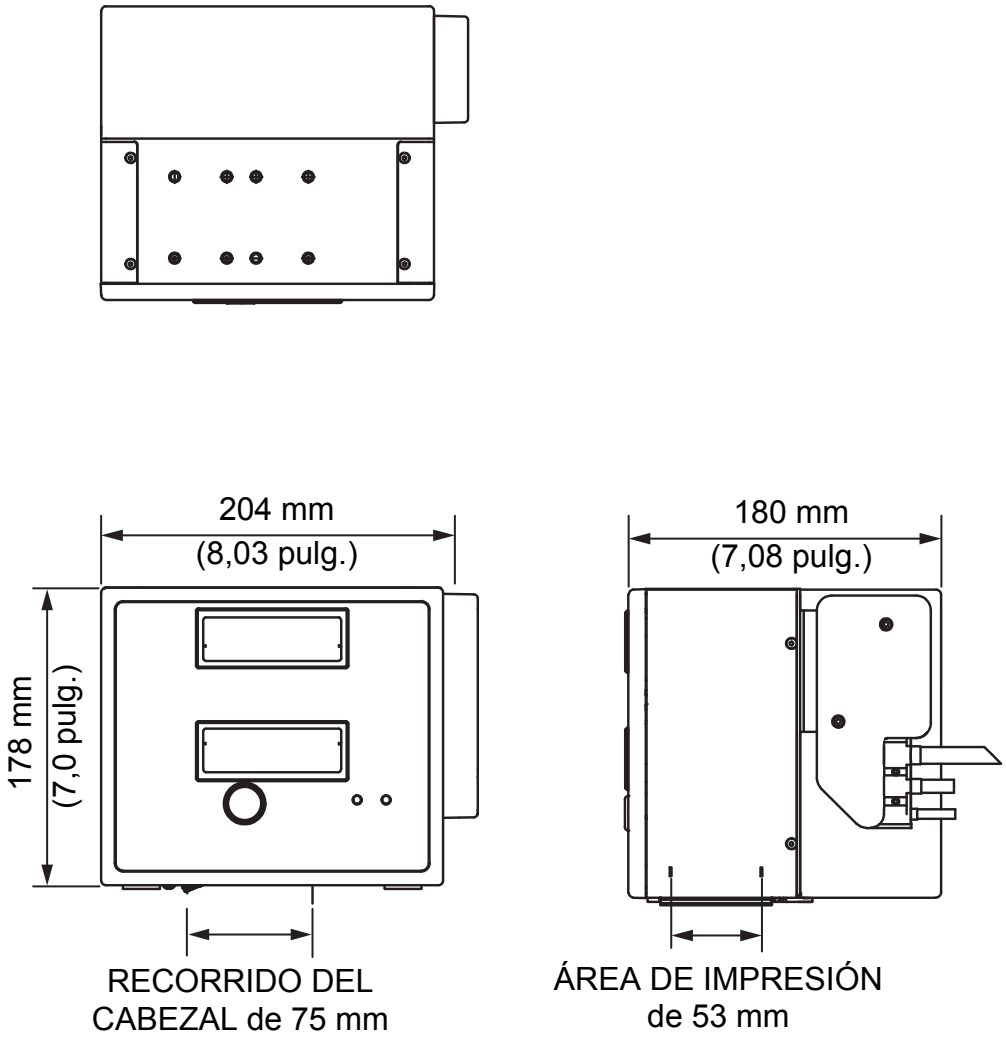


Figura A-1: Videojet DataFlex 6330 *Dimensiones de la impresora de 53 mm RH*

Figura A-2 muestra las dimensiones de la impresora de 53 mm (LH).

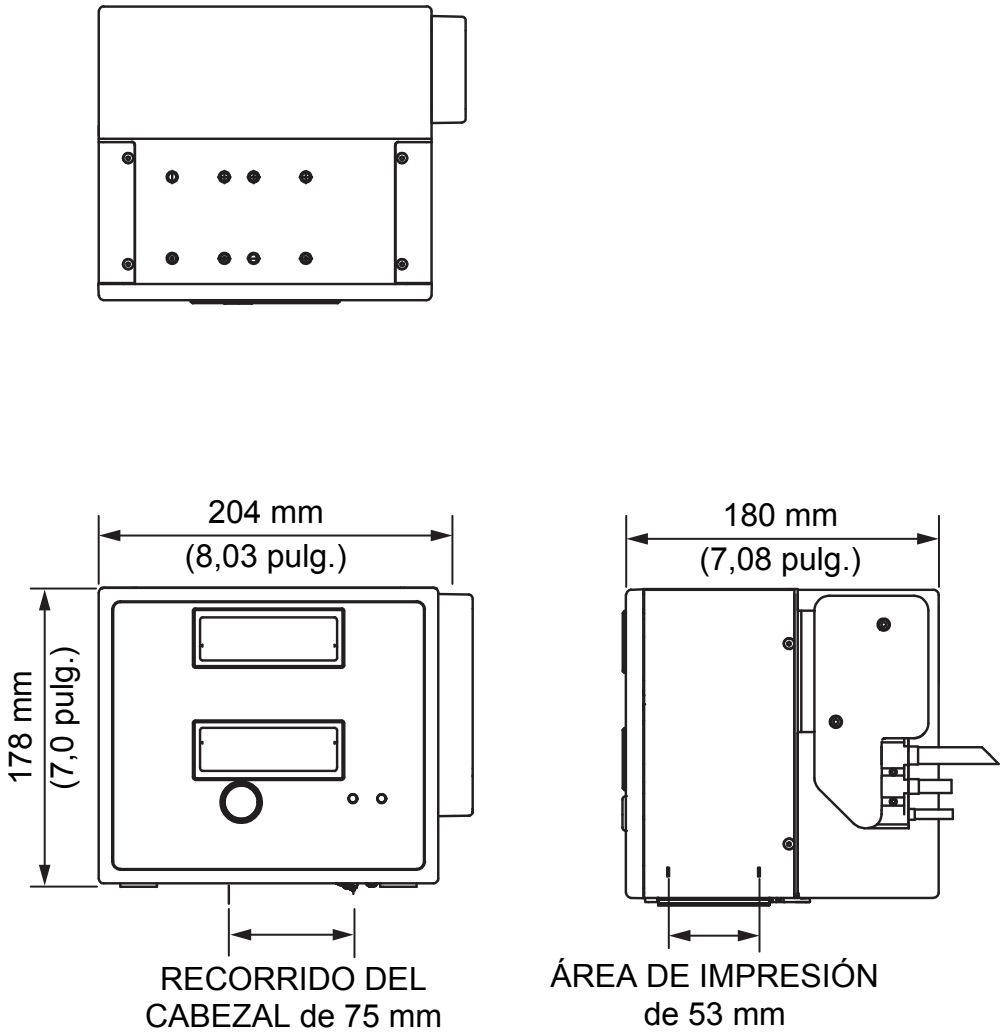
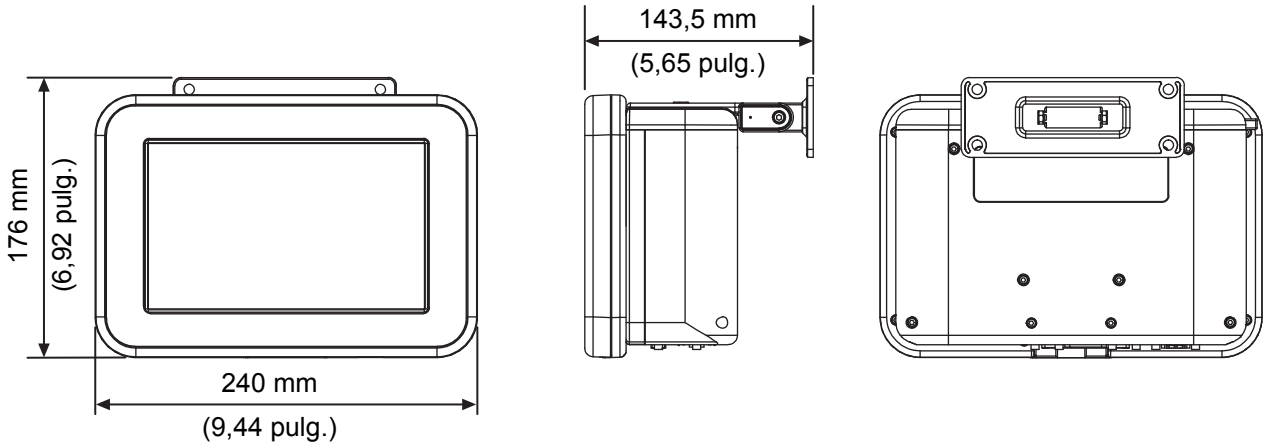


Figura A-2: Videojet DataFlex 6330 *Dimensiones de la impresora de 53 mm LH*

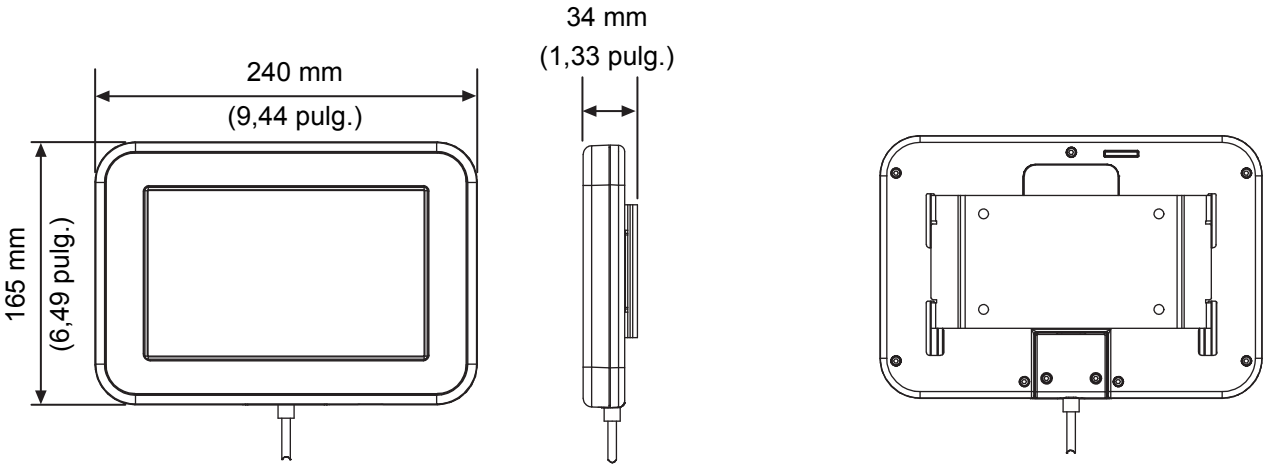
A.6 Controlador CLARiTY

La Figura A-3 muestra las dimensiones del controlador CLARiTY.

Pantalla táctil y PSU combinada



Pantalla táctil



PSU

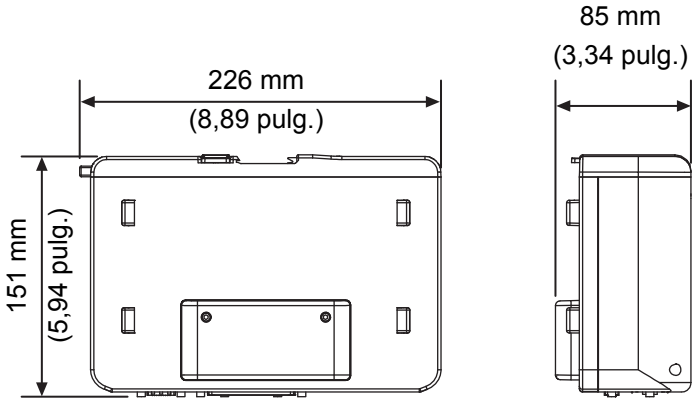


Figura A-3: Dimensiones del controlador CLARiTY

Apéndice B Disponibilidad

B.1 Disponibilidad de la eficacia general del equipo - Herramientas de disponibilidad

B.1.1 Introducción

La disponibilidad mide el tiempo de funcionamiento del equipo. Equivale al período durante el cual un equipo está preparado para funcionar y atender las necesidades de producción. Se trata de una de las tres métricas clave de la eficacia general del equipo (OEE) y se encuentra disponible para Videojet DataFlex 6330.

La herramienta "Disponibilidad" ayuda a separar los problemas operativos en comparación con los problemas del equipo y permite al usuario realizar un seguimiento del tiempo de inactividad de la impresora y ver las estadísticas del tiempo de inactividad. La pantalla de fallos, que permite el análisis de datos de medición del tiempo de funcionamiento, ayuda al usuario a comprender y eliminar las causas más frecuentes de tiempos de inactividad operativos y del equipo.

La disponibilidad muestra dos métricas de disponibilidad básicas de forma simultánea:

- Disponibilidad del equipo
- Disponibilidad operativa

Nota: *la disponibilidad operativa se puede cambiar entre dos servidores proxy de tiempo de producción separados según lo requiera el usuario: Modo "encendido" y "en ejecución". Para obtener más información, consulte* *"Disponibilidad operativa" la página B-2*.

$$\% \text{ de disponibilidad} = \frac{\text{Tiempo de funcionamiento}}{\text{Tiempo de producción planificado}}$$

Donde

- El tiempo operativo es el tiempo total de funcionamiento de la impresora.
- El tiempo de producción previsto es el tiempo de funcionamiento esperado de la línea real*.

*Según el modo proxy "encendido" o "en ejecución" seleccionado.

B.2.2 Disponibilidad del equipo

La disponibilidad del equipo supervisa directamente el tiempo de inactividad relacionado con un error interno (falla).

La disponibilidad de equipo se define como

$$\text{Disponibilidad del equipo} = 1 - \frac{\text{Tiempo de inactividad del}}{\text{Tiempo total del equipo}}$$

El "Tiempo total del equipo" es la cantidad total de tiempo durante el cual el equipo está encendido (tiene electricidad). Si se apaga el equipo cuando hay fallo activo, la cantidad de tiempo que está apagado también se incluye en el tiempo total del equipo.

El "Tiempo de inactividad del equipo" es la cantidad de "Tiempo Total del equipo" que la impresora ha estado en "Estado de falla de equipo". El "Estado de falla del equipo" se define como el período en el que el equipo no está disponible debido a una falla identificada como falla del equipo. Para obtener más información, consulte el manual de servicio.

B.3.3 Disponibilidad operativa

Esta es una medida más amplia que refleja el impacto total del tiempo de inactividad en una línea de producción. La disponibilidad operativa supervisa el tiempo de inactividad relacionado con las fallas que se podrían clasificar como "de procedimiento".

El impacto puede ser por causa de problemas del equipo, problemas relacionados con el operador, cambios de turno, etc.

La disponibilidad operativa se define como:

$$\text{Disponibilidad operativa} = 1 - \frac{\text{Tiempo de inactividad de la operación}}{\text{Tiempo de producción}}$$

El proxy de tiempo de producción permite cambiar el cálculo de la disponibilidad entre los modos operativos que puede elegir el cliente: "en ejecución" o "encendido". El tiempo de producción se define en función del proxy de tiempo de producción seleccionado:

- Running (En Funcionamiento): Si tanto el equipo como la impresora están ENCENDIDOS.
- Encendido: Si el equipo está ENCENDIDO independientemente del estado de la impresora.

Si se apaga el equipo cuando una falla está activa, la cantidad de tiempo que la impresora está apagada también se incluye en el tiempo de producción.

El "Tiempo de inactividad de operación" es la cantidad de "Tiempo de producción" que la impresora estuvo en "Estado de falla de operación". El "Estado de falla de operación" se define como el período en el que el equipo no está disponible debido a una falla identificada como falla de operación.

Nota: *Consulte el manual de servicio para obtener más información sobre los estados de falla de la impresora y las operaciones.*